

TRESCA®

Robot vacuum
cleaner

SMART VAC PRO

TSAS045

Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Instrukcja obsługi

PL

Manual de utilizare

RO

Návod na použitie

SK



Danke für den Kauf des TEESA Gerätes. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produktes verursacht wurden.

SICHERHEITSABLEITUNGEN

Um die Gefahr von Feuer, Stromschlag oder anderen Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung elektrischer Geräte, einschließlich der folgenden:

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, auch wenn Sie mit dem Gerät vertraut sind. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf für späteres Nachschlagen.
2. Vor dem Anschluss des Gerätes an Netzsteckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.
3. Gerät ist nur für den Hausgebrauch.
4. Reinigen und Lagern Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“.
5. Schalten Sie das Gerät IMMER aus und trennen es von der Stromversorgung:
 - wenn es nicht richtig funktioniert,
 - wenn es ein seltenes Geräusch bei der Verwendung gibt,
 - vor dem Zerlegen des Gerätes,
 - vor der Reinigung,
 - bei Nichtgebrauch.
6. Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels von der Steckdose, am Stecker und nicht am Kabel.
7. Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheits-Vorkehrungen verstanden hat und befolgen wird. Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen. Kinder sollten nicht die Reinigung und Wartung des Gerätes ohne Aufsicht durchführen.
8. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
9. Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzgerät um das Gerät aufzuladen.
10. Halten Sie das Gerät und sein Kabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Netzkabel beschädigen könnten.
11. Stellen Sie sicher dass das Netzkabel keine heißen oder scharfen Elemente berührt.
12. Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden, als in dieser Bedienungsanleitung angegeben.
13. Stellen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten; verwenden Sie es nicht mit nassen oder feuchten Händen.
14. VERWENDEN SIE NICHT das Gerät wenn das Kabel oder der Netzstecker beschädigt ist, oder das Gerät defekt ist.
15. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren, nur autorisiertes und qualifiziertes Personal darf dieses Produkt reparieren. Das Gerät nie zerlegen.
16. Verwenden Sie kein unautorisiertes Zubehör.

WICHTIG!

1. Das Produkt wird nur für die Bodenreinigung in Wohnumgebungen verwendet und kann nicht im Freien (z. B. auf einer offenen Terrasse), außerhalb des Bodens (z. B. Sofa) und in gewerblichen oder industriellen Umgebungen verwendet werden.
2. Das Gerät nicht verwenden zum saugen von:
 - große, scharfkantige Gegenstände, die das Gerät blockieren und beschädigen könnten;
 - Bauschutt;
 - schädigende oder erodierende Flüssigkeiten oder brennbare und explosive Stoffe, da dies zu einem Brand führen kann;
 - heiße oder brennende Stoffe;
 - nasse Oberflächen oder Gegenstände;
 - Wasser oder andere Flüssigkeiten.
3. Verwenden Sie den Roboter-Staubsauger nur auf harten Böden und niedrigflorigen Teppichen.
4. Verwenden Sie das Gerät nur auf trockenen Oberflächen.
5. Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet.
6. Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder Öffnungen ein.
7. Bitte verwenden Sie das Produkt nicht bei einer Temperatur von über 40°C oder unter 0°C.
8. Bitte bewegen oder transportieren Sie das Gerät nicht, indem Sie den Laserabstandssensor oder die Stoßstange halten.
9. Den Luftstrom nicht behindern.
10. Die Sensoren in keiner Weise abdecken.
11. Halten Sie Haare, lose Kleidung und andere Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
12. Stellen Sie das Gerät nicht auf Treppen oder Möbel.
13. Nicht auf dem Gerät sitzen, stehen oder Gegenstände auf das Gerät stellen.
14. Denken Sie daran, dass der Roboter sich selbst bewegt. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie in dem Bereich laufen, in dem das Gerät in Betrieb ist, um zu vermeiden, darauf zu treten oder darüber zu stolpern.
15. Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät ausschalten, bevor Sie Bürsten installieren oder entfernen.
16. Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, stellen Sie den Netzschalter bitte auf 0.
17. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Staubbehälter und der Filter nicht montiert sind.
18. Bevor Sie den Staubsauger benutzen, bereiten Sie den zu reinigenden Raum vor. Bitte achten Sie darauf, dass keine Kabel, Kleidungsstücke, Gardinenbänder oder anderes Material im Reinigungsbereich verstreut sind, um zu vermeiden, dass sich das Gerät während der Reinigung verfangt oder festklemmt.
19. Stellen Sie sicher, dass sich keine zerbrechlichen oder kleinen Gegenstände, brennende Kerzen usw. auf der zu reinigenden Fläche oder auf den Möbeln im zu reinigenden Raum befinden, um Beschädigungen zu vermeiden.
20. Wenn der zu reinigende Raum einen Balkon enthält, sollte eine physische Barriere verwendet werden, um den Zugang zum Balkon zu verhindern und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.
21. Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere keinen Zugang zu dem Raum haben, in dem das Gerät betrieben wird.

DE

DE

*** Umgebungsbedingungen wie Sonneneinstrahlung können den Betrieb der Steilwandsensoren beeinflussen. Daher ist es wichtig, sicheres Betreiben für den Roboter-Staubsauger zu gewährleisten. Wenn sich in dem zu reinigenden Raum Treppen, Balkon oder andere Stellen befinden, an denen das Gerät einem Sturz ausgesetzt ist, verwenden Sie eine physische Barriere, damit das Gerät bei einem Ausfall des Steilwandsensors nicht beschädigt wird.

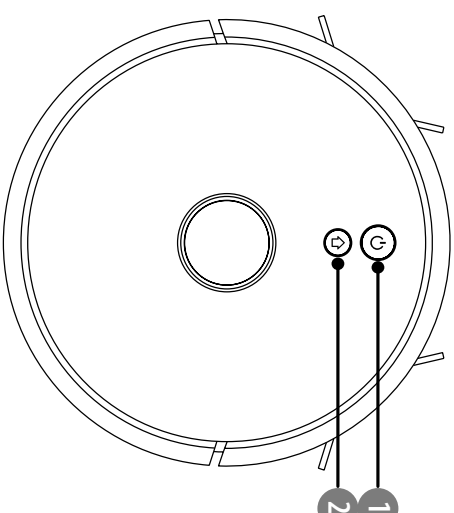
Laser Sicherheitsinformation

Der Laserabstandssensor des Produkts entspricht der Norm für Laserprodukte der Klasse 1 gemäß IEC-60825-1:2014 und erzeugt keine gefährliche Strahlung.

PRODUKTBESCHREIBUNG

TEESA SMART VAC PRO

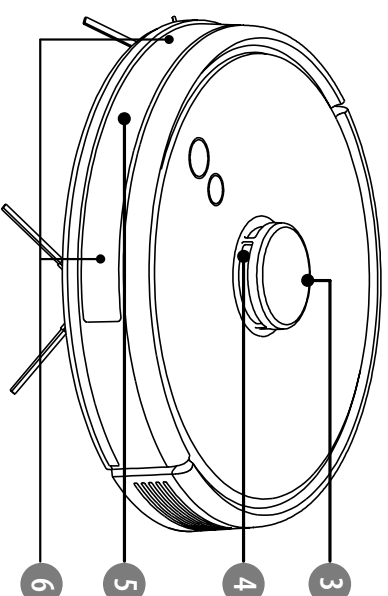
Oberer Ansicht



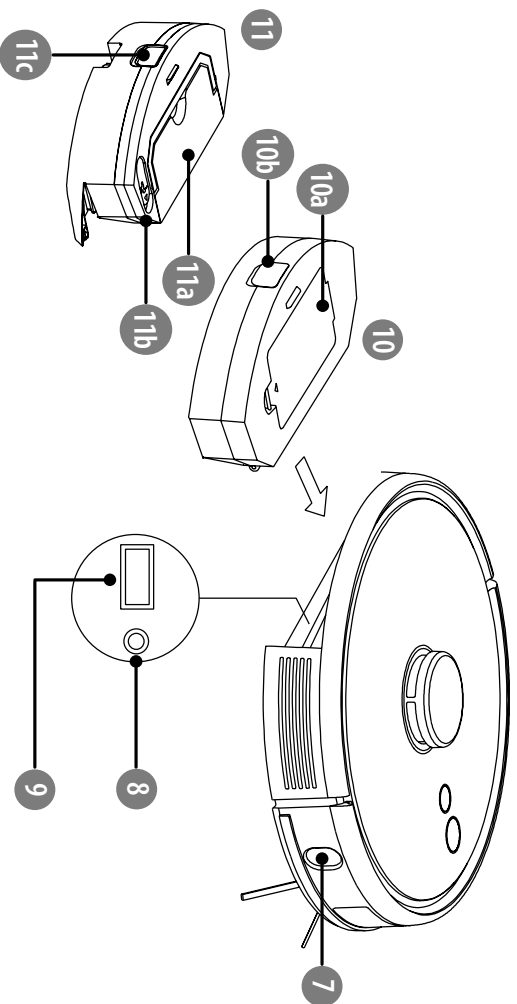
1. Taste EIN/AUS/ Zurücksetzen/
LED Anzeige
2. Taste Aufladen/ Lokale
Reinigung/ LED Anzeige

DE

DE

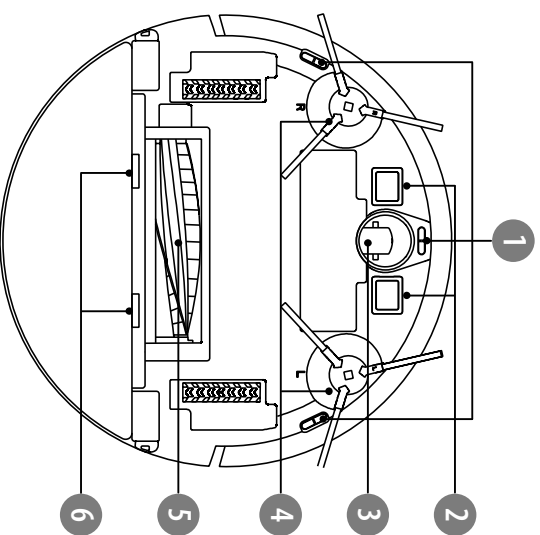


3. Laser Entfernungssensor (LDS)
4. Anti-Kollisions-Sensor (für
LDS)
5. Infrarot Ladesensor
6. Anti-Kollisions-Sensoren



- 7. TOF Sensor
- 8. Taste Zurücksetzen
- 9. System-Aktualisierungs-Buchse (Nur für Professionelle Benutzung)
- 10. Staubbehälter
- 10a. Filterabdeckung
- 10b. Taste Staubbehälter entriegeln
- 11. 2in1 Behälter
- 11a. Staubbehälter
- 11b. Wassereinfluss
- 11c. Taste 2 in1 Behälter entriegeln

Untere Ansicht

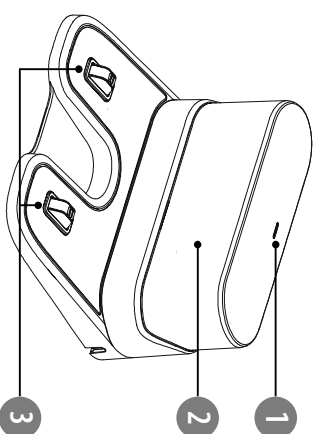


- 1. Sturzsensoren
- 2. Ladekontakte
- 3. Frontrad
- 4. Seitenbürsten
- 5. Hauptbürste
- 6. Schnallen des Hauptbürstenschutz

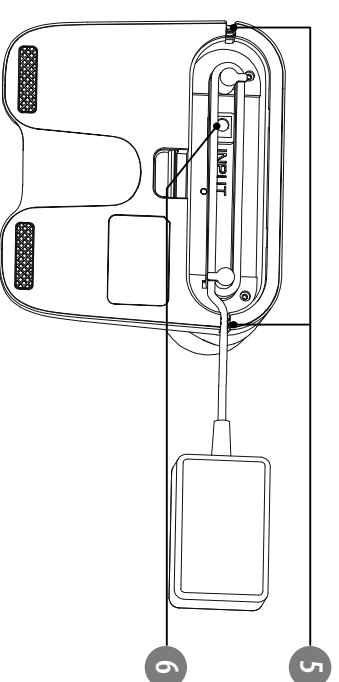
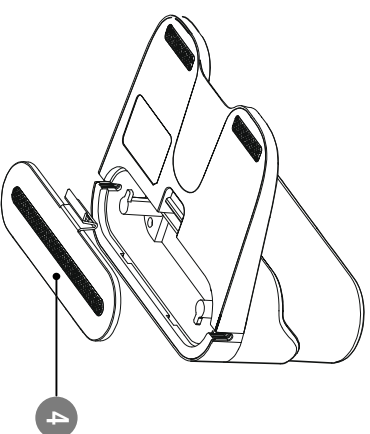
DE

DE

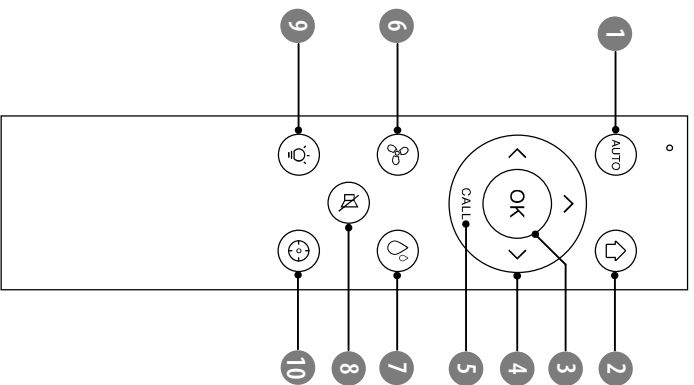
LADESTATION



- 1. LED Anzeige
- 2. Signalausgabebereich
- 3. Ladekontakte
- 4. Untere Abdeckung
- 5. Kabelschächte
- 6. Netzanschluss



FERNBEDIENUNG



1. Start/Stopp Automatische Reinigung
2. Automatisches Andocken und Aufladen: Das Gerät kehrt automatisch zur Ladestation zurück und wird aufgeladen
3. Betrieb starten / stoppen in jedem Modus
4. Richtungstasten: manuelle Steuerung des Gerätes (in Betrieb und Bereitschaftsmodus)
5. Lokalisieren des Gerätes
6. SaugkraftEinstellung (auch über die Anwendung)
7. Einstellung der Tropfgeschwindigkeit des Wassers (auch über die Anwendung)
8. Modus Nicht stören Ein/Ausschalten
9. Hintergrundbeleuchtung der Tasten am oberen Teil des Gerätes Ein/Ausschalten
10. Bereinigungsmodus aktivieren

EINLEGEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG

1. Batteriefachdeckel an der Rückseite der Fernbedienung entfernen.
2. 2x AAA Batterien mit der korrekten Polarität einlegen.
3. Batteriefachdeckel wieder schließen.

Hinweise:

- Richten Sie den IR-Sensor der Fernbedienung immer auf den IR-Sensor an der Vorderseite des Geräts.
- Verwenden Sie nur die angegebenen Batterien.
- Mischen Sie nicht verschiedene Batterietypen.
- Ersetzen Sie alle Batterien gleichzeitig.
- Entfernen Sie bitte die Batterien, wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird.

DE

DE

INSTALLATION

Ladestation

1. Entfernen Sie die Abdeckung an der Unterseite der Ladestation.
2. Schließen Sie den Stecker des Netzgerätes an die Steckdose an und legen das überschüssige Kabel in das Fach. Bringen Sie anschließend die Abdeckung wieder an.

! Wenn das überschüssige Kabel nicht in das Fach gesteckt wird, kann das Gerät beim Laden oder Reinigen stecken bleiben.

! Stellen Sie sicher, dass die Ladestation **IMMER eingesteckt ist**. Andernfalls kehrt das Gerät nicht automatisch zur Ladestation zurück.

3. Platzieren Sie die Ladestation an der Wand am Boden und schließen das Netzgerät an die Steckdose an.

Hinweise:

- Sorgen Sie für einen Freiraum von über 0,5 m auf beiden Seiten der Ladestation und einen Freiraum von über 1,5 m an der Vorderseite. Stellen Sie sicher, dass der Platz für das Gerät leicht zugänglich ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel des Netzgerätes nicht flach auf dem Boden liegt, da es vom Gerät gezogen werden könnte und folglich die Ladestation ausgeschaltet werden könnte.
- Die LED-Anzeige an der Ladestation leuchtet, wenn die Ladestation angeschlossen ist.
- 4. Bitte bewegen Sie die Ladestation nicht willkürlich und halten diese von direkter Sonneneinstrahlung fern.

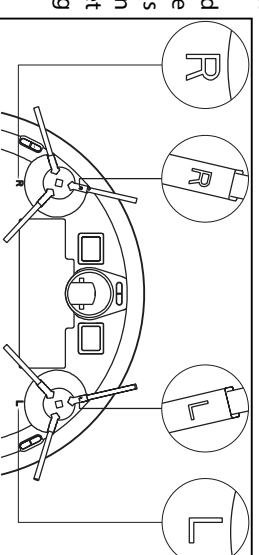
Hinweise:

- Wenn die Ladestation verlegt wird, kann die Positionierung des Geräts fehlschlagen und die Karte verloren gehen. Beim Neustart baut das Gerät die Karte neu auf und speichert diese erneut. Beim erstellen der neuen Karte können Reinigungsinformationen von verbotenen Bereichen und anderen Bereichen verlorengehen.
- Direkte Sonneneinstrahlung stört das Aufadesignal und folglich kann das Gerät möglicherweise nicht zur Ladestation zurückkehren.

! Reinigen Sie die Ladestifte der Ladestation regelmäßig, um Fehlfunktionen zu vermeiden.

Seitenbürsten

1. Bringen Sie die linke Seitenbürste (L) und die rechte Seitenbürste (R) mit L und R Markierungen am unteren Gehäuse in Übereinstimmung.
2. Drücken Sie die linke und rechte Seitenbürste in die entsprechenden Schlitz, bis diese einrasten. Wenn Sie ein Klickgeräusch hören, bedeutet dies, dass die Bürsten richtig installiert wurden.



AUFLADEN

1. Automatisch

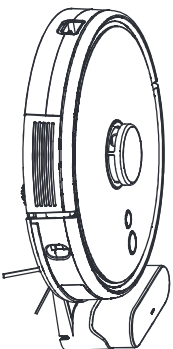
WICHTIG

Stellen Sie sicher, dass die Ladestation korrekt installiert und an die Stromversorgung angeschlossen ist (LED leuchtet).

Die Ladestation muss immer am Stromnetz angeschlossen sein. Andernfalls kann das Gerät nicht automatisch zur Ladestation zurückkehren.



- Das Gerät kehrt nach Beendigung des Betriebs automatisch zur Ladestation zurück.

- Es kehrt auch automatisch zur Ladestation zurück, wenn der Batteriestand während des Betriebs unter 20% sinkt. Der Betrieb wird automatisch wieder aufgenommen, wenn der Batteriestand 80% erreicht.



Hinweis: Bitte entfernen Sie vor der Verwendung alle Kabel (einschließlich Kabel des Netzgerätes) vom Boden, um ein Herausziehen und eine Beschädigung von Gegenständen oder Kabeln zu vermeiden, wenn diese vom Gerät gezogen werden.

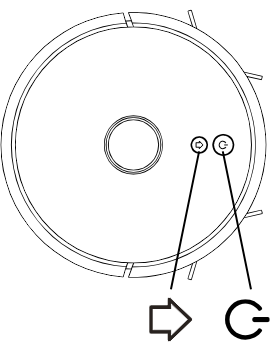
2. Manuell

- Drücken Sie bei angehaltenem Betrieb die Taste  am Gerät oder tippen auf dem Hauptbildschirm der Anwendung auf  damit das Gerät zur Ladestation zurückkehrt. Das Gerät gibt eine Sprachmeldung aus und kehrt zur Ladestation zurück. Wenn es die Ladestation erreicht, gibt es erneut eine Sprachmeldung aus und beginnt mit dem Aufladen. Es wird aufgeladen, bis die Batterie voll ist.

Hinweis: Es kann einige Zeit dauern, bis das Gerät die Ladestation zum ersten Mal findet. Wenn dies endlich der Fall ist, wird die Ladestation auf der Karte in der Anwendung markiert. Von nun an wird es für das Gerät viel einfacher sein, zur Ladestation zurückzukehren.

Wenn das Gerät die Ladestation nicht finden kann, kehrt es automatisch in die Ausgangsposition zurück. Stellen Sie das Gerät in diesem Fall manuell* auf die Ladestation. Stellen Sie sicher, dass die Ladekontakte an der Unterseite des Geräts an den Ladekontakten der Ladestation ausgerichtet sind. Das Gerät wird aufgeladen, bis die Batterie voll ist.

* Wenn das Gerät während des ersten Ladevorgangs manuell auf die Ladestation gestellt wird, markiert es die Ladestation nicht auf der Karte und setzt die Reinigung nicht fort, wenn es aufgrund einer schwachen Batterie angehalten wurde.



Farbe	Batteriestatus
Blinkt blau	Gerät wird aufgeladen
Ständig blau	Ladevorgang beendet

DE

DE

ANWENDUNGS-VERBINDUNGSANLEITUNG



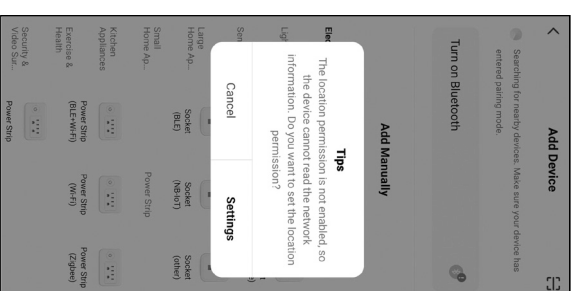
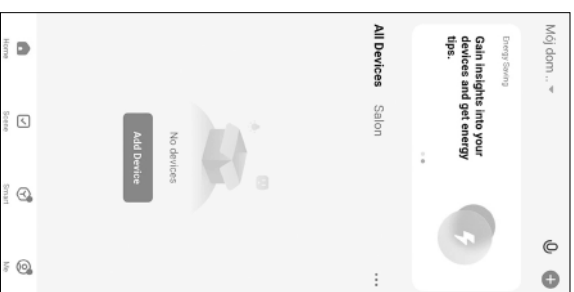
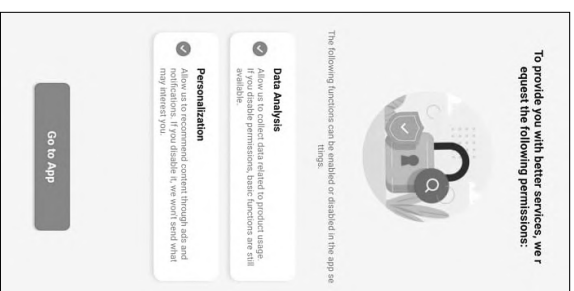
1. Rufen Sie Google Play oder AppStore auf, laden die **Tuya Smart** App herunter und installieren diese auf Ihrem Smartphone. Sie können auch auf die Anwendung zugreifen, indem Sie den obigen QR-Code scannen.

2. Für neue Benutzer registrieren Sie ein neues Konto. Melden Sie sich für bestehende Benutzer bei der Anwendung an.
Probieren Sie es jetzt aus – starten Sie die Anmeldung ohne vorherige Registrierung oder Anmeldung. Bitte beachten Sie, dass in diesem Modus einige Anwendungsfunktionen möglicherweise nicht verfügbar sind.

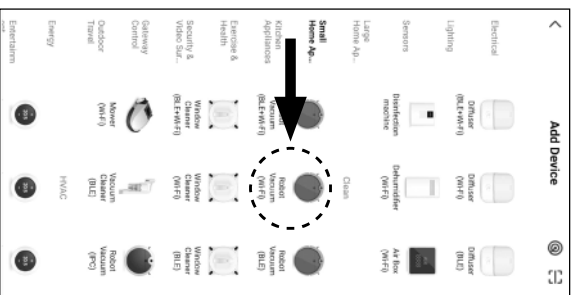




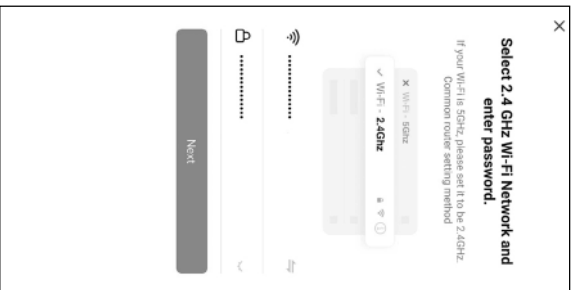
- 2a. Anmeldung:
- Die Anwendung wählt automatisch das Land aus oder ein Benutzer kann dies manuell tun, danach die E-Mail-Adresse eingeben und drücken [Get Verification Code] empfangen. Dieser wird an die angegebene E-Mail-Adresse gesendet. Geben Sie diesen auf dem folgenden Bildschirm ein.
 - Legen Sie gemäß den bereitgestellten Anweisungen ein neues Passwort fest. Wählen Sie dann [Done].
- 2b. Anmelden:
- Die Anwendung wählt automatisch das Land aus oder ein Benutzer kann dies manuell tun, danach die E-Mail-Adresse eingeben und drücken [Log in].



3. Bevor Sie die Verbindung herstellen, vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät im Bereitschafts-Modus befindet.
4. Erlauben oder deaktivieren Sie Berechtigungen und drücken dann auf [Go to App].
5. Drücken Sie **+** oder [Add Device] um ein neues Gerät hinzuzufügen. Es ist notwendig, die Standortberechtigung zu aktivieren.



6. Gehen Sie zur Registerkarte [Small Home Appliances] und wählen [Robot Vacuum (Wi-Fi)].



7. Wählen Sie Ihr WLAN Netzwerk und geben das Passwort ein. Drücken Sie dann [Next]. Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone mit dem 2,4-GHz-Netzwerk verbunden ist.
Hinweis: Die Anwendung unterstützt nur 2,4-GHz WLAN Netzwerke.



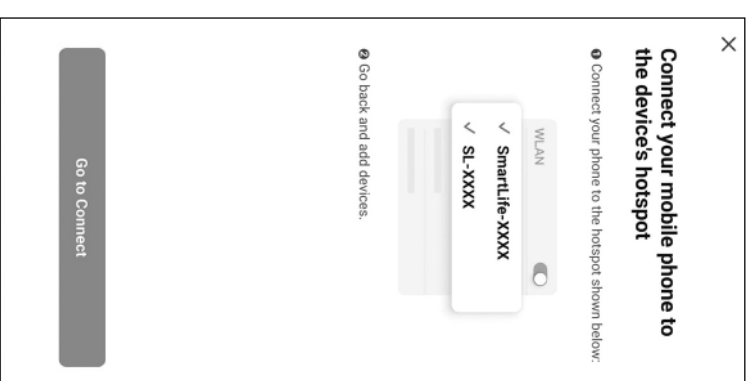
8. Halten Sie beide Tasten auf der Oberseite des Geräts etwa 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige violett blinken, und drücken dann [Confirm the indicator is blinking rapidly].

DE

DE




9. Wählen Sie [AP Mode].





10. Verbinden Sie den Roboter über einen WLAN Hotspot mit der Anwendung.
Wählen Sie [Go to Connect].
11. Die Anwendung wechselt automatisch zu den Netzwerkeinstellungen in Ihrem Smartphone (wenn nicht, tun Sie es manuell). Stellen Sie eine Verbindung zu [SmartLife XXX] her. Es ist kein Passwort erforderlich. Kehren Sie anschließend zur Anwendung zurück, um die Einstellung abzuschließen.

ALLGEMEINER BETRIEB


Einschalten: Halten Sie die Taste  etwa 5 Sekunden lang gedrückt. Blaue LED-Anzeigen leuchten auf und beginnen zu blinken. Die Anwendung gibt eine Sprachmeldung aus. Nach einiger Zeit geht das Gerät in den Bereitschafts-Modus und ist betriebsbereit (blaue LED leuchtet).

Reinigung starten: Wenn sich das Gerät im Bereitschafts-Modus befindet, drücken Sie die Taste  am Gerät oder die Taste **AUTO / OK** auf der Fernbedienung, um den Betrieb zu starten. Sie können die Reinigung auch über die mobile Anwendung starten.

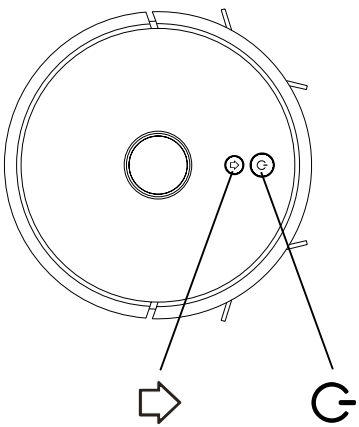
Reinigung stoppen: Wenn das Gerät in Betrieb ist, drücken Sie die Taste  am Gerät oder die Taste **AUTO / OK** auf der Fernbedienung, um den Betrieb zu stoppen. Das Gerät wechselt in den Bereitschafts-Modus.

Ausschalten: Wenn sich das Gerät im Bereitschafts-Modus befindet, halten Sie die Taste  etwa 5 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät gibt eine Sprachmeldung aus, die LED-Anzeigen blinken einige Sekunden lang rot und erlöschen dann. Das Gerät ist ausgeschaltet.

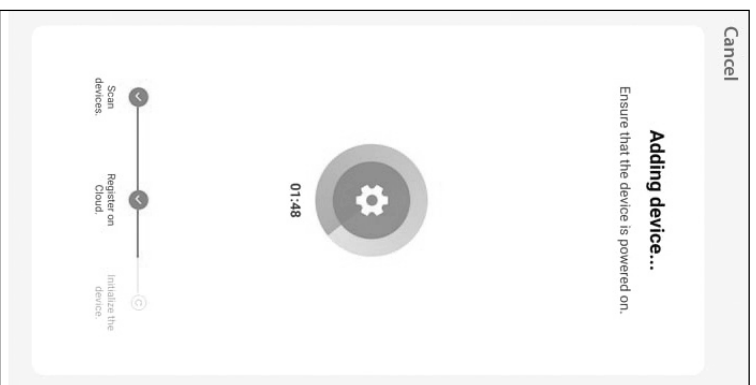
Hinweis: Das Gerät kann während des Ladevorgangs nicht ausgeschaltet werden. Entfernen Sie es aus der Ladestation, wenn Sie es ausschalten möchten.

Erzwingenes Herunterfahren: Halten Sie die Taste  am Gerät etwa 15 Sekunden lang gedrückt, um das Herunterfahren unter ungewöhnlichen Umständen zu erzwingen.

LED Anzeigen



Farbe	Anwendungszustatus
Blau	Normaler Betrieb
Rot	Abnormaler Zustand oder niedrige Batterie
Violett	Gerät ist nicht mit dem Netzwerk verbunden




12. Die Anwendung verbindet sich automatisch mit dem Gerät. Eine erfolgreiche Verbindung wird durch eine vom Gerät ausgegebene Sprachmeldung angezeigt.

13. Drücken Sie [Done], um zur Hauptschnittstelle der Anwendung zu wechseln.

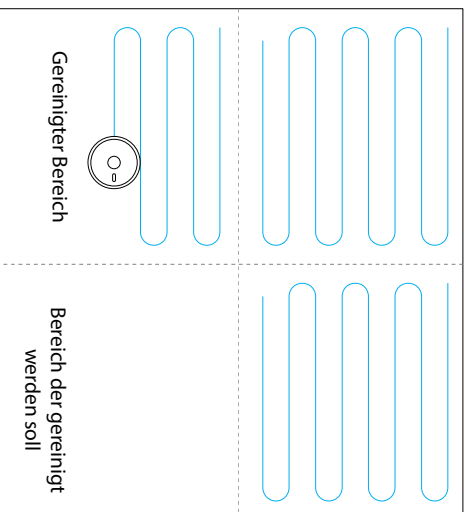
Hinweis: Wenn der WLAN Router geändert wird, wird die Verbindung zwischen dem Gerät und der Anwendung unterbrochen.

WLAN Zurücksetzen

Wenn die Anwendung keine Verbindung zum Gerät herstellen kann, halten Sie die Taste  und  gleichzeitig etwa 3 Sekunden lang gedrückt, bis Sie eine Sprachmeldung hören und beide LED-Anzeigen violett blinken.

REINIGUNG

Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, untersucht es den Reinigungsbereich durch automatische Reinigung. Es erzeugt die Karte und teilt diese in Bereiche ein. Anschließend reinigt das Gerät die Bereiche S-förmig entlang der Wand nacheinander. Das Gerät setzt den Betrieb fort, bis es den gesamten Bereich gereinigt hat. Nachdem der gesamte Raum untersucht und gereinigt wurde, wird eine Karte gespeichert.



! Das Gerät speichert die Karte nur automatisch, **nur wenn die Reinigung abgeschlossen ist**. Wenn die Reinigung abgebrochen wird, verliert das Gerät die bisher erstellte Karte. Sie können die Karte auch manuell speichern (Sie können bis zu 5 Karten speichern). Gehen Sie dazu zur Anwendung, wählen auf dem Hauptbildschirm [More] und dann [Change map] und speichern die aktuelle Karte.

Hinweise:

- Wenn die Batterieladung zu niedrig wird, bevor die Reinigung abgeschlossen ist, kehrt das Gerät automatisch zur Ladestation zurück. Es wird den Betrieb automatisch fortgesetzt, wenn die Batterieladung 80% erreicht.
- Das Gerät kehrt nach der Reinigung automatisch zur Ladestation zurück.

! Das Gerät nicht willkürlich und häufig während des Reinigungsvorgangs bewegen. Nach dem Bewegen stellen Sie das Gerät bitte in die Nähe der ursprünglichen Position auf. Wenn es wieder mit der Reinigung beginnt, wird es versuchen, sich selbst neu zu positionieren. Nach erfolgreicher Positionierung wird es dem geplanten Pfad folgen und weiterarbeiten. Wenn die Positionierung fehlschlägt, wird das Gerät von der vorherigen Reinigung abbrechen, eine Karte erstellen und mit der Reinigung erneut beginnen.

Fehler

Während der Reinigung kann das Gerät auf unterschiedliche Probleme stoßen. Wenn dieses passiert, stoppt das Gerät, LED-Anzeigen blinken für einige Male rot auf, und aus dem Gerät ertönt eine Sprachmeldung über ein mögliches Problem. Gehen Sie zu Abschnitt Fehlern unten, um dieses Problem zu lösen.

Manuelle Navigation: Wenn Sie möchten, dass das Gerät zu einem bestimmten Ort im Raum geht, verwenden Sie die manuelle Navigation.

Fernbedienung:

- Halten Sie die Taste \wedge gedrückt, so dass das Gerät sich vorwärts bewegt.
- Verwenden Sie die Tasten $\langle \rangle$ für links/rechts Drehung.

Mobile Anwendung: Gehen Sie zu [More] - [Manual model].

- Tippen Sie auf das \wedge so dass das Gerät sich vorwärts bewegt.
- Tap the $\langle \rangle$ für links/rechts Drehung.
- Wenn Sie auf das \blacktriangleright tippen, beginnt das Gerät mit der automatischen Reinigung.

Lokale Reinigung

Stellen Sie das Gerät an den Ort, dem Sie reinigen möchten. Halten Sie die Taste Lokale Reinigung etwa 3 Sekunden lang auf dem Gerät gedrückt. Aus dem Gerät ertönt eine Sprachmeldung und die Reinigung beginnt innerhalb des Umfangs von 2 m x 2 m. Das Gerät wird die Reinigung zweimal durchführen. Danach kehrt es zur Ladestation zurück.

Stellenreinigung

Anwendung: Tippen Sie auf [Spot] auf dem Hauptbildschirm des Anwendung. Tippen Sie auf der Karte auf die Stelle, die Sie reinigen möchten. Eine Markierung wird angezeigt. Tippen Sie auf ; Das Gerät fährt automatisch in die Nähe dieser Stelle, nimmt den Punkt als Zentrum auf und sauber innerhalb von 1,5 x 1,5 m. Das Gerät wird die Reinigung zweimal durchführen. Danach kehrt es zur Ladestation zurück.

Fernbedienung: Drücken Sie die Taste . Das Gerät startet die Stellenreinigung von dem Ort, in dem es sich gerade befindet.

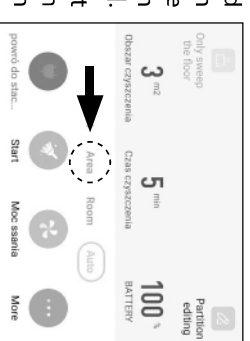
Hinweis: Die Saugleistung in diesem Modus wird automatisch auf stark eingestellt.

Bereichsreinigung (über Anwendung)

Stellen Sie den Bereich ein, den Sie reinigen möchten.

Tippen Sie am Hauptbildschirm der Anwendung auf [Area] und wählen dann [Create area]. Ein Rechteck erscheint auf der Karte. Drauftippen und halten und verschieben es an den Ort auf der Karte, den Sie reinigen möchten und stellen die gewünschte Größe dieses Bereichs ein. Wenn Sie einen anderen Bereich hinzufügen möchten, tippen Sie erneut auf [Create area]. Wenn alles eingestellt ist, tippen Sie auf . Das Gerät bewegt sich in den gesetzten Bereich, reinigt diesen einmal und kehrt danach zur Ladestation zurück. Wenn mehr als ein Bereich eingestellt ist, reinigt das Gerät diese

nacheinander und wenn alle Flächen sauber sind, kehrt es zur Ladestation zurück. Wenn Sie einen Bereich löschen möchten, tippen Sie auf diesen und wählen **X**.

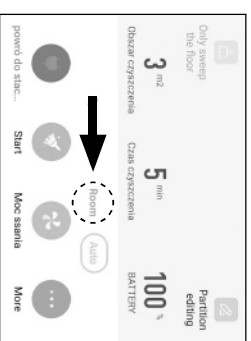


Zimmerreinigung (über Anwendung)

Wählen Sie ein Zimmer zum Reinigen aus.

Tippen Sie am Hauptbildschirm der Anwendung auf [Room]. Tippen Sie auf das Zimmer, das Sie reinigen möchten und tippen auf . Das Gerät beginnt mit der Reinigung. Anschließend kehrt es automatisch zur Ladestation zurück.

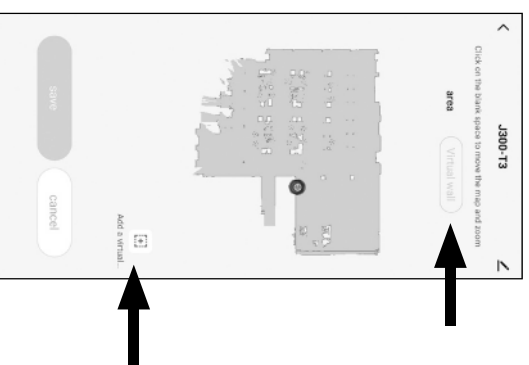
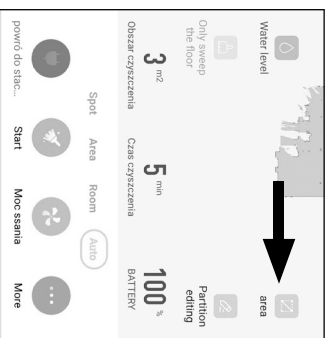
Hinweis: Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn die Karte erstellt und gespeichert wurde.

**Virtuelle Wand (über Anwendung)**

Es ist eine unsichtbare Barriere, die vom Gerät nicht überschritten wird.

Tippen Sie auf [Areal] am Hauptbildschirm der Anwendung. Wählen Sie dann [Virtual wall] – [Add a virtual wall]. Eine gestrichelte Linie erscheint auf der Karte. Drauftippen und halten und verschieben diese an den Ort, an dem Sie eine künstliche Barriere erstellen möchten. Einstellen der gewünschten Länge und des Winkels der virtuellen Wand. Wenn Sie eine andere virtuelle Wand hinzufügen möchten, tippen Sie auf [Add a virtual wall]. Wenn alles eingestellt ist, tippen Sie auf [Save].

Wenn Sie eine virtuelle Wand löschen möchten, tippen Sie darauf und wählen **X**.



DE

DE

Eingeschränkter Bereich (über Anwendung)

Stellen Sie den Bereich ein, der nicht gereinigt wird.

Tippen Sie auf [Areal] am Hauptbildschirm der Anwendung. Dann wählen Sie [Restricted area]. Ein rotes Rechteck erscheint auf der Karte. Drauftippen und halten und verschieben es an den Ort auf der Karte, den Sie nicht reinigen möchten, und setzen die gewünschte Größe dieses Bereichs ein. Wenn Sie einen anderen Bereich hinzufügen möchten, tippen Sie erneut auf [Restricted area]. Wenn Sie einen anderen Bereich hinzufügen möchten, tippen Sie erneut auf [Restricted area]. Wenn alles eingestellt ist, tippen Sie auf [Save]. Das Gerät wird die eingestellten Bereiche nicht reinigen.

Wenn Sie einen Bereich löschen möchten, tippen Sie darauf und wählen **X**.

Hinweise:

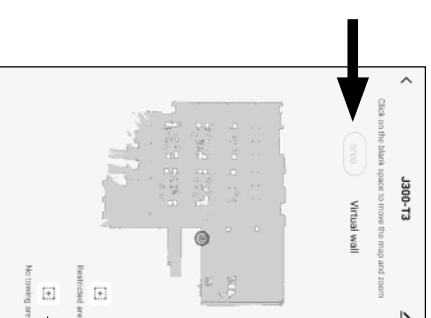
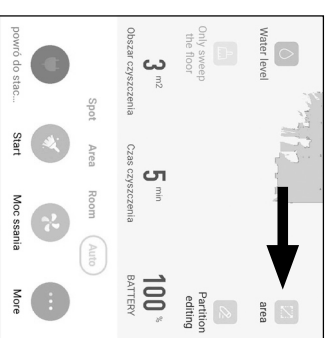
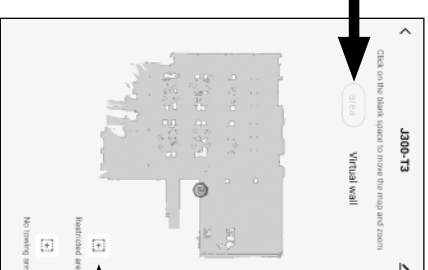
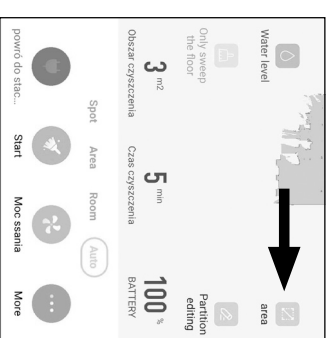
- Stellen Sie den eingeschränkten Bereich nicht innerhalb der Ladestation ein. Andernfalls wird das Gerät nicht in der Lage sein, die Ladestation zu finden.
- Das Gerät kann in den eingeschränkten Bereich eindringen, durch Positionfehler, Fehlfunktion von Sensoren und andere Gründe.
- Der eingeschränkte Bereich kann aufgrund von signifikanten Änderungen in der Position der Möbel oder des Gerätes ungültig werden. Versuchen Sie daher, das Gerät während der Reinigung nicht zu verschieben oder zu stören.
- Der eingeschränkte Bereich wird verloren gehen, wenn die Karte erneuert wird.

Keine Wischzone (über Anwendung)

Stellen Sie den Bereich ein, der nicht gemoppt wird.

Tippen Sie auf [Areal] am Hauptbildschirm der Anwendung. Wählen Sie dann [No towing area]. Ein blaues Quadrat erscheint auf der Karte. Drauftippen und halten und verschieben es an den Ort auf der Karte, den Sie nicht aufwischen möchten, und setzen die gewünschte Größe dieses Bereichs ein. Wenn Sie einen anderen Bereich hinzufügen möchten, tippen Sie erneut auf [No towing area]. Wenn Sie einen anderen Bereich hinzufügen möchten, tippen Sie erneut auf [No towing area]. Wenn alles eingestellt ist, tippen Sie auf [Save]. Das Gerät wird die eingestellten Bereiche nicht wischen.

Wenn Sie einen Bereich löschen möchten, tippen Sie darauf und wählen **X**.



Geplante Reinigung (über Anwendung)

Setzen Sie den *genauen Tag (e) und Zeit, wenn das Gerät automatisch die Reinigung beginnt*. Das Gerät startet automatisch an der eingestellten Zeit an den angegebenen Tagen automatisch und kehrt nach der Reinigung zur Ladestation zurück.

Tippen Sie auf [More] auf dem Hauptbildschirm der Anwendung. Wählen Sie dann [Timing] - [Add]. Stellen Sie bestimmte Zeit, Tag, Saugleistung, Wasserstand (für die Wischfunktion) und den Modus ein. Wenn alles eingestellt ist, tippen Sie auf [Save].

Sie können einen Zeitplan auf dem Zeitplan-Bildschirm deaktivieren oder aktivieren.

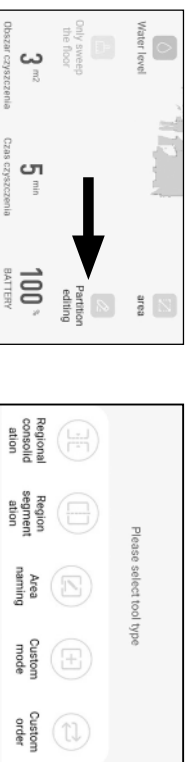
Tippen Sie unten auf dem Bildschirm auf [Add], um einen anderen Zeitplan hinzuzufügen. Auf den Zeitplan drauf tippen und halten, um diesen zu löschen.

Hinweis: Wenn das Gerät zum geplanten Zeitraum von der Ladestation gelöst wird, funktioniert die geplante Reinigung nicht.

Bereichsbearbeitung und persönliche Einstellungen (über Anwendung)

Bearbeiten und passen Sie die Karte an Ihre Bedürfnisse an (Funktion nur verfügbar, wenn die Karte erstellt und gespeichert wurde).

Tippen Sie auf dem Hauptbildschirm der Anwendung auf [Partition editing].



- Regional consolidation (Regionale Konsolidierung): Wählen Sie zwei benachbarte Zimmer aus, die Sie zu einem Bereich zusammenführen möchten.
- Regional segmentation (Regionale Segmentierung): Wählen Sie ein Zimmer aus, das Sie aufteilen möchten. Setzen Sie dann eine neue Wand.
- Area naming (Zimmernamen): Tippen Sie auf das Zimmer, um den Namen zu ändern. Wählen Sie einen neuen Namen aus der Liste oder geben Sie Ihren eigenen Namen ein.
- Custom mode (Benutzerdefinierter Modus): Stellen Sie die Saugleistung und den Wasserstand für einen bestimmtes Zimmer ein.
- Custom order (Benutzerdefinierte Reihenfolge): Legen Sie die Zimmerreihenfolge fest, in der das Gerät reinigt (im automatischen Reinigungsmodus).

Sie können festlegen, dass diese Einstellungen auf der Karte auf dem Hauptbildschirm der Anwendung angezeigt werden. Gehen Sie zu [More] und schalten [Custom pattern] ein.



DE

DE

ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN

Gerät Suchen

Das Gerät gibt eine Sprachmeldung aus, die Ihnen helfen kann, es zu finden, wenn es außer Sichtweite gerät oder kein Ton zu hören ist.

Drücken Sie die Taste **CALL** - Lokalisieren des Gerätes, auf der Fernbedienung oder gehen in der Anwendung zu [More] - [Robot seek].

Auto-Boost

Das Gerät erhöht automatisch die Saugleistung, wenn es Teppiche reinigt.

Gehen Sie auf dem Hauptbildschirm der Anwendung zu [More] und schalten dann [Auto Boost] ein.

Modus DND (nicht stören)

Das Gerät führt weder die automatische Reinigung durch, plant weder die Reinigung noch gibt es Sprachmeldungen aus.

Verwenden Sie die Fernbedienung oder gehen Sie zur mobilen Anwendung ([More] - [disturb switch]), um diesen Modus ein- oder auszuschalten. In der Anwendung können Sie auch Start- und Endzeit des Modus Nicht-Stören festlegen.

Reinigungsverlauf

Zeigen Sie die allgemeinen Statistiken (die Zeit, die das Gerät mit der Reinigung verbracht hat, die gesamte gereinigte Fläche und die Gesamtzahl der durchgeführten Reinigungen) sowie die Details jeder durchgeführten Reinigung an.

Gehen Sie zu [More] - [recording].

Sprache und Lautstärke

Ändern Sie die Sprache und stellen die Lautstärke der Sprachmeldungen ein.

Gehen Sie zu [More] - [Language and volume].

Pflege und Wartung

*Überprüfen Sie den aktuellen Zustand von HEPA Filter, Seitenbürsten und Hauptbürste und sehen, wie viel Lebensdauer diese noch haben. * Die Anwendung gibt eine Sprachmeldung aus, wenn ihre Lebensdauer abgelaufen ist.*

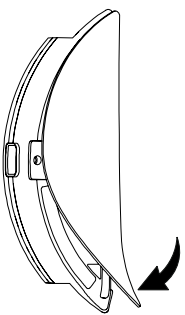
Gehen Sie zu [More] - [Consumables and maintenance].

Tippen Sie auf das gewünschte Zubehör, um die Statistik zurückzusetzen.

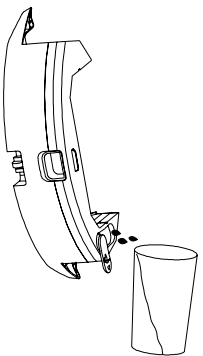
**Nur als Referenz, immer anhand des tatsächlichen Verschleißes prüfen und entsprechend ersetzen.*

WISCHFUNKTION

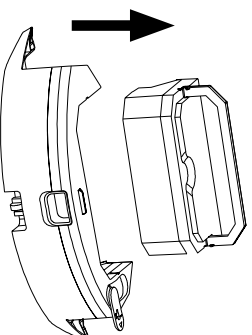
Installation des 2 in 1 Behälters



1. Bringen Sie das Wischtuch an der Unterseite des 2 in 1 Behälter an.

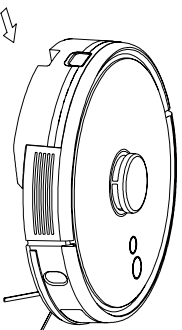


2. Entfernen Sie vor dem Befüllen des 2 in 1 Behälters den Staubbehälter

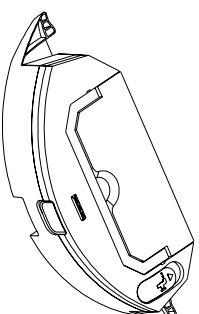


3. Öffnen Sie dann den Gummistopfen und füllen den Behälter mit Wasser. Schließen Sie danach den Stopfen wieder fest.

Hinweis: Füllen Sie den Wassertank nur mit sauberem Wasser. Fügen Sie keine Reinigungsmittel hinzu, da diese den Wassertank beschädigen können.



4. Bringen Sie den Staubbehälter wieder an und stecken seinen Griff in den Schlitz.




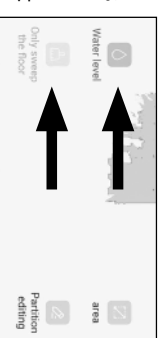
5. Schieben Sie den Behälter waagrecht am hinteren Teil des Geräts entlang. Der Behälter ist richtig eingesetzt, wenn Sie ein Klickgeräusch hören.

Hinweise:

- Entfernen Sie aus Sicherheitsgründen unbedingt den 2 in 1 Behälter, wenn das Gerät aufgeladen oder nicht benutzt wird.
- Bitte wischen Sie den Teppich nicht. Legen Sie in der Anwendung einen verbotenen Bereich fest, um zu verhindern, dass das Gerät in den Teppich eindringt.
- Stellen Sie vor dem Wischen sicher, dass der Boden gut gesaugt ist.
- Um Wasser hinzuzufügen oder das Wischtuch zu reinigen/ersetzen, während das Gerät in Betrieb ist, halten Sie es bitte an, indem Sie die entsprechende Taste drücken, und nehmen den 2in1-Behälter heraus, indem Sie die Taste 2 in 1 Behälter entriegeln herunterdrücken und diesen herausziehen. Bauen Sie anschließend den Tank gemäß Schritt 4 wieder zusammen. Bewegen oder drehen Sie das Gerät nicht, um ein Versagen bei der Positionierung und / oder den Verlust der Karte zu vermeiden.

- Die Wischfunktion dient zum Wischen und ist ein guter Anfang für eine gründliche Reinigung. Es kann hartnäckige Flecken nicht effektiv entfernen und herkömmliches Wischen ersetzen.

6. Verwenden Sie die Fernbedienung (Taste ) oder gehen zur mobilen Anwendung, um den Wasserdurchfluss einzustellen. Auf [Trockenwischen] stellen, damit kein Wasser aus dem Wassertank gezogen wird.
7. Nur den Boden kehren (2 in 1 Behälter muss installiert sein) - reinigen ohne zu wischen.



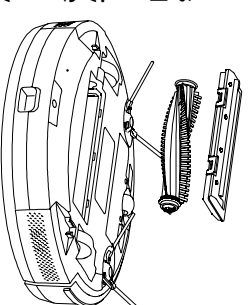
GERÄTEREINIGUNG

Hinweis: Vor der Reinigung des Gerätes, stellen Sie sicher dass die Anwendung ausgeschaltet ist.

1. Hauptbürste

Regelmäßig reinigen.

1. Drehen Sie das Gerät um, drücken die Schnallen des Hauptbürstenschutzes, entfernen den Schutz und nehmen die Hauptbürste heraus.
2. Reinigen Sie das Hauptbürstefach und die Welle; Entfernen Sie Haare, Schmutz oder Fäden, die sich um die Welle verfangen haben.
3. Reinigen Sie die Hauptbürste und entfernen alle Haare, die sich darum verfangen haben.
4. Bauen Sie die Hauptbürste und Ihren Schutz wieder zusammen. Sie sind korrekt installiert, wenn Sie ein Klickgeräusch hören.



Hinweis: Hauptbürste kann im Internet unter www.teesa.pl oder www.rebelelectro.com bestellt werden.

2. Seitenbürsten

Regelmäßig reinigen.

1. Drehen Sie das Gerät um und ziehen die Seitenbürsten nach oben heraus.
2. Reinigen Sie diese von Haaren, Schmutz oder Fäden, die sich um die Welle verfangen haben. Die Seitenbürsten können unter fließendem Wasser abgespült werden. Achten Sie in diesem Fall immer darauf, diese vollständig zu trocknen.
3. Wenn die Seitenbürsten sauber und trocken sind, setzen Sie diese wieder richtig zusammen (**passen Sie die Symbole L und R auf der Bürste immer an die Position von L und R an der Unterseite des Geräts an**).
4. Wenn die Seitenbürsten abgenutzt sind und die Reinigungsleistung dadurch nachlässt, ersetzen Sie diese durch neue*.

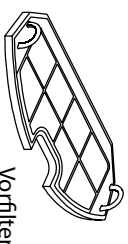
* Ein zusätzliches Paar Seitenbürsten sind im Lieferumfang enthalten. Seitenbürsten können im Internet unter www.teesa.pl oder www.rebelelectro.com bestellt werden

3. Staubbehälter und Filter

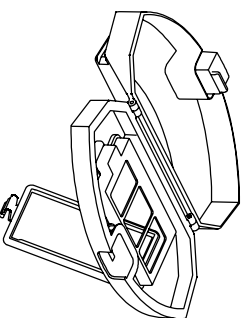
1. Drücken Sie die Taste Staubbehälter Entriegeln und öffnen diesen. Leeren Sie den Staubbehälter und reinigen diesen. Sie können diesen unter fließendem Wasser abspülen. Wischen Sie diesen gut mit einem weichen Tuch ab oder lassen diesen im Schatten vollständig trocknen.

Hinweis: Leeren Sie den Staubbehälter nach jedem Gebrauch.

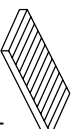
2. Vorfilter entfernen. Spülen Sie diesen unter fließendem Wasser ab. Anschließend im Schatten vollständig trocknen lassen.
3. Wenn Staubbehälter und Vorfilter sauber und vollständig trocken sind, setzen Sie den Filter wieder zusammen und schließen den Staubbehälter.
4. Öffnen Sie die Filterabdeckung und entfernen Sie HEPA- und Schwammfilter. Schmutz vorsichtig ausklopfen. Spülen Sie diese bei starker Verschmutzung unter fließendem Wasser ab. Anschließend im Schatten vollständig trocknen lassen.
 - Es wird empfohlen, die Filter alle 3 Wochen zu reinigen.
 - **Der HEPA Filter kann bis zu 50 Mal unter fließendem Wasser gewaschen werden.**
 - Die maximale Lebensdauer des HEPA Filters beträgt 12 Monate. Wenn diese Zeit verstrichen ist, ersetzen Sie diesen durch einen neuen. Ersetzen Sie diesen auch, wenn Sie eine deutliche Verschlechterung der Reinigungsleistung feststellen.
 - HEPA Filter können im Internet unter www.teesa.pl oder www.rebelelectro.com bestellt werden.
5. Wenn die Filter sauber und vollständig trocken sind, setzen Sie diese wieder ein und schließen die Filterabdeckung, bis sie einrastet (Achten Sie darauf, dass Sie ein Klicken hören).



Vorfilter



Schwammfilter



HEPA Filter

DE

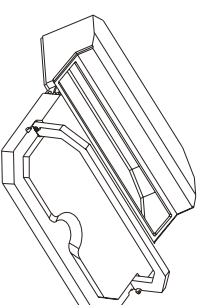
DE

4. 2 in 1 Behälter

1. Nehmen Sie den Staubbehälter vom Wassertank ab und öffnen seine Abdeckung. Vorfilter, HEPA Filter und Schwammfilter entfernen.
 2. Filter unter fließendem Wasser abspülen und im Schatten vollständig trocknen lassen.
 3. Leeren und reinigen Sie den Staubbehälter. Sie können diesen unter fließendem Wasser abspülen. Anschließend mit einem weichen Tuch gut abwischen oder im Schatten vollständig trocknen lassen.
 4. Wassertank entleeren, innen unter fließendem Wasser ausspülen und im Schatten vollständig trocknen lassen.
- Hinweis:** Leeren Sie den . 2 in1 Behälter (Staubbehälter und Wassertank) nach jedem Gebrauch.
5. Lösen Sie das Wischtuch vom Boden des 2 in1 Behälters. Spülen Sie es unter fließendem Wasser ab. Achten Sie darauf, es vor einer weiteren Verwendung vollständig zu trocknen. Es kann nicht in der Waschmaschine gewaschen werden.
- Hinweis:** Das Wischtuch kann im Internet unter www.teesa.pl oder www.rebelelectro.com bestellt werden.



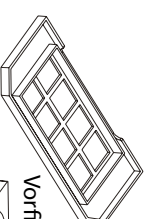
**** KEINE NASSEN ODER LEICHT FEUCHTE TEILE IN DAS GERÄT EINSETZEN, DA DIES DIE GEFÄHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS BRINGT UND DAS GERÄT BESCHÄDIGEN KANN.**



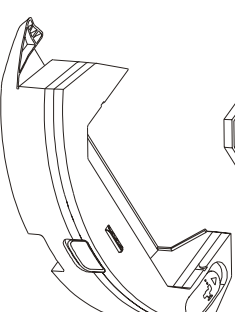
HEPA Filter



Schwammfilter



Vorfilter



5. Sensoren Regelmäßig reinigen.

Wischen Sie die Sensoren vorsichtig mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Die genaue Position der Sensoren finden Sie in der Produktbeschreibung.



Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts ist es entscheidend, die Sensoren stets sauber zu halten. Andernfalls können die Sensoren versagen.

6. Räder

Regelmäßig reinigen.

Reinigen Sie die Räder mit einer Reinigungsbürste oder mit einem weichen, trockenen Tuch. Wenn Räder durch einen Fremdkörper blockiert sind, verwenden Sie einen Stab oder eine Pinzette und entfernen ihn vorsichtig.

7. Ladestation

Regelmäßig reinigen.

Mischen Sie den Signalausgabebereich sowie die Ladekontakte (einschließlich derjenigen auf der Unterseite des Geräts) mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

SOFTWARE-AKTUALISIERUNG

Wenn eine neue Software gefunden wird, aktualisieren Sie diese entsprechend der Aufforderung.

Hinweis: Die Batterieladung sollte während des Upgrades über 50% liegen, stellen Sie das Gerät also auf die Ladestation.

SYSTEMZURÜCKSETZUNG

Entfernen Sie den Staubbehälter und drücken die Taste zurücksetzen. Die aktuelle Karte und der Zeitplan gehen verloren. WLAN und personalisierte Einstellungen bleiben erhalten.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Lösung
Das Gerät startet nicht	<ul style="list-style-type: none"> Bei niedriger Batterieladung stellen Sie das Gerät bitte auf die Ladestation und richten es an den Ladekontakten aus; das Gerät wird automatisch gestartet (wenn das Gerät vollständig ausgeschaltet ist, kann es automatisch gestartet werden, nachdem es eine Weile aufgeladen wurde) Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät bei einer Temperatur von 0-40°C verwenden
Das Gerät wird nicht aufgeladen	<ul style="list-style-type: none"> Entfernen Sie das Gerät von der Ladestation; Überprüfen Sie, ob die LED-Anzeige an der Ladestation leuchtet und ob das Netzgerät richtig angeschlossen ist Reinigen Sie die Ladekontakte an der Ladestation und an der Unterseite des Geräts
Das Gerät kehrt nicht automatisch zur Ladestation zurück	<ul style="list-style-type: none"> Das Gerät ist zu weit von der Ladestation entfernt, bringen Sie es näher an die Ladestation heran Es gibt keinen einfachen Zugang zur Ladestation – stellen Sie sicher, dass vor der Ladestation genügend Platz ist (1,5 Meter) und dass sich keine Hindernisse auf dem Weg des Geräts befinden
Abnormales Verhalten	<ul style="list-style-type: none"> Schalten Sie das Gerät aus und starten es neu

DE

DE

Abnormales Geräusch wenn das Gerät in Betrieb ist	<ul style="list-style-type: none"> Hauptbürste, Seitenbürsten oder Räder können durch Fremdkörper blockiert sein; Schalten Sie das Gerät aus und entfernen die Blockade
Die Reinigungsleistung lässt nach oder Staub fällt heraus	<ul style="list-style-type: none"> Staubbehälter ist voll, bitte entleeren Vorfilter / HEPA Filter ist verstopft, reinigen oder ersetzen Hauptbürste durch Fremdkörper blockiert, diese entfernen
Kann keine Verbindung zum WLAN herstellen	<ul style="list-style-type: none"> Das WLAN Signal ist schwach, stellen Sie das Gerät an einen Ort mit besserem WLAN Signal WLAN hat sich nicht normal verbunden, setzen Sie WLAN zurück, laden Sie die neueste Version der mobilen Anwendung herunter und versuchen es erneut Fälsches Passwort Der Router ist für das 5-GHz-Frequenzband verfügbar, das Gerät ist nur für das 2,4-GHz-Frequenzband verfügbar
Geplante Reinigung fehlgeschlagen	<ul style="list-style-type: none"> Batterieladung zu niedrig, geplante Reinigung kann nur gestartet werden, wenn die Batterieladung mindestens 30% beträgt Der Modus „Nicht stören“ ist aktiviert, schalten Sie diesen in der Anwendung oder mit der Fernbedienung aus Das Gerät befindet sich zum Zeitpunkt der geplanten Reinigung nicht an der Ladestation; Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät zur geplanten Zeit an der Ladestation befindet
Verbraucht das Gerät Energie wenn es an der Ladestation angeschlossen ist?	<ul style="list-style-type: none"> Das Gerät wird etwas Energie verbrauchen, um die Batterie auf Spitzenleistung zu halten
Muss das Gerät die ersten drei Male 16 Stunden geladen werden?	<ul style="list-style-type: none"> Nein, das Gerät darf nach jeder vollen Ladung verwendet werden

FEHLERN

Sprachmeldungen	Mögliche Ursache und Lösungen
1 Oh dear! I cannot find the dust collector	Die Reinigung wurde gestartet, wenn der Staubbehälter nicht angeschlossen ist; Stellen Sie sicher, dass der Staubbehälter richtig installiert ist
2 Please check if the radar on top has been covered or blocked	Das Gerät ist in einem offenen Bereich aufgestellt (es gibt kein Hindernis innerhalb des Bereichs von 6 x 6 m ²)
3 Please place me in a new location and try again	Heben Sie das Gerät auf oder bringen es an einen neuen Ort
4 Please clean the cliff sensor and restart me from a new location	Der Neigungssensor ist abgedeckt oder das Gerät ist gekippt
5 Please scrub the front sensor and restart me from a new location	Die Antikollisionssensoren sind verschmutzt oder abgedeckt
6 Please scrub the right-hand sensor and restart me from a new location	Der TOF Sensor ist verschmutzt oder bedeckt
7 Please scrub the radar housing on top and restart me from a new location	Der LDS Sensor ist verschmutzt oder bedeckt
8 Please check if the bumper has been blocked in some way	Die TOF oder Antikollisionssensoren stecken fest
9 Master, please clean the dust container and filter	Der Staubbehälter ist voll oder der Filter muss ausgetauscht werden
10 Dust container has been removed, please clean the container and filter	Nachdem Fehler 9 ausgelöst wurde, nimmt der Benutzer den Staubbehälter heraus und Fehler 10 wird ausgelöst
11 I'm stuck, please help me!	Das Gerät steckt fest
12 Please place me correctly!	Das Gerät ist gekippt
13 Please check if my wheels have become blocked somewhere	Das Antriebsrad klemmt oder verdreht sich
14 Please check if the main brush has become blocked somewhere	Die Hauptbürste ist verdreht oder verklemmt

15 Please check if the side brushes have become stuck	Die Seitenbürste ist verdreht oder klemmt
16 What's going on? Where is the docking station?	Das Gerät kann die Ladestation nicht finden oder die Ladestation ist nicht eingesteckt
17 Oh dear! Program error, please restart me	Abnormales Verhalten wird durch unbekannte Störungen verursacht, starten Sie den Roboter neu
18 Error encountered initiating shutdown	Der Roboter informiert über den Fehler und fährt automatisch herunter oder wird aufgeladen
19 Low battery, please recharge	Wenn die Batterieladung zu niedrig ist und sich der Roboter nicht an der Ladestation befindet, wird der Ladevorgang ausgelöst (die Batterieladung liegt unter 10%)
20 To shut me down, please place me away from the docking station	Entfernen Sie den Roboter von der Ladestation, um diesen auszuschalten; Er kann nicht ausgeschaltet werden, wenn er sich an der Ladestation befindet

DE

DE

TECHNISCHE DATEN

Hauptmerkmale

Kompatibel mit der Tuya Anwendung	Anschlüsse: WLAN (über Anwendung)
Mapping-Funktion	Saugleistung: 3000 Pa (4 Stufen)
Geplante Reinigung	Filter: HEPA 11
3-Stufen-Reinigungssystem	Schmutzbehälterkapazität: 600 ml
Wäscharer HEPA Filter	2in1 Behälterkapazität:
Teppicherkennung	Wassertank: 300 ml
4 Reinigungsmodi	Staubbehälter: 350 ml
Lautlos-Modus	Reinigungsfläche: 100 m ²
Wischfunktion	Betriebszeit: 60 – 100 min
Sprachmittellungen	Ladezeit: etwa 3 Stunden
Kompatibel mit Google Assistent und Alexa	Geräuschpegel: ≤ 65 dB
Automatisches Andocken und Aufladen	Im Set: 3x HEPA 11 Filter, 2 in 1 Behälter,
Ladeanzeige	2x Wischtuch, Fernbedienung, 2 Paar
Niedrig-Profil-Design (10 cm)	Seitenbürsten, Reinigungsbürste,
Überwindung von Hindernissen bis 2 cm	Ladestation, Netzgerät
	Gewicht: 3,1 kg
	Abmessungen: ø35 x 10 cm

Sensoren

LDS (Laser-Entfernungssensor)	Stromversorgung
TOF Sensor (Erkennung von Wänden und Hindernissen)	Leistung: 48 W
Gyroskop	Batterie: 14,4 V; 2600 mAh
Geschwindigkeitssensor	Netzgerät:
Sturzsensor	Eingang: 100 – 240 V~; 50/60 Hz
Antikollisionssensor	Ausgang: 24 V / 1 A
Hindernissensor	
Virtuelle Wand (über Anwendung)	

Hiermit erklärt die Firma Lechpol Electronics Leszek Spk, dass sich das Gerät Roboter-Staubsauger TSA5045 im Einklang mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Komplette Konformitätserklärung zum herunterladen auf www.lechpol.pl



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbmüll entsorgt werden.



Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Spk., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętna.

Thank you for purchasing TEESA appliance. Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future use. Distributor does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

In order to reduce the injuries or damages, follow basic safety precautions applied when using any electrical device, including the following:

1. Read this instruction manual carefully, even if you are familiar with the appliance. Keep the manual for future reference.
2. Before connecting the appliance to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. Product intended for household use only.
4. Clean and store this appliance in accordance to instructions listed in "Cleaning and storage" section.
5. ALWAYS turn off the appliance and disconnect it from the mains supply:
 - if it's not operating correctly,
 - if there's an uncommon voice when using,
 - before disassembling the device,
 - before cleaning,
 - when not in use.
6. When you disconnect the power cord of the appliance, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
7. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
8. Keep the appliance out of the reach of children.
9. Use only the included AC adapter to charge the device.
10. Keep the appliance and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.
11. Make sure the power cord does not touch any hot or sharp elements.
12. Do not use the product for purposes different from displayed in this operating manual.
13. Do not place the appliance in water or any liquid; nor handle/use it with wet or moist hands.
14. DO NOT use this appliance if the cord or the plug is damaged, or the appliance is broken.
15. Do not attempt to repair this appliance yourself. Only authorized and qualified personnel may repair this appliance. Never disassemble this appliance.
16. Do not use unauthorized accessories.

DE

EN

IMPORTANT!

1. The product is used for floor cleaning in home environment only and cannot be used for outdoor (such as open terrace), non-ground (such as sofa) and commercial or industrial environment.
2. Do not use the appliance to vacuum up:
 - large, sharp-edged objects which could block and damage the appliance;
 - construction waste;
 - harming or erodent liquids or inflammable and explosive substances, as this could cause a fire;
 - hot or burning substances;
 - wet surfaces or wet objects;
 - water or any other liquid
3. Use the robot vacuum cleaner on hard floors and low pile carpets only.
4. Use the appliance only on dry surfaces.
5. The appliance is suitable for indoor use only.
6. Please do not use the product at a temperature of above 40°C or below 0°C.
7. Please do not move or transport the appliance by holding the laser distance sensor or bumper.
8. Do not insert any objects into the ventilation slots or openings.
9. Do not obstruct the airflow.
10. Do not cover the sensors in any way.
11. Keep hair, loose clothing and any other part of body away from the openings and moving parts.
12. Do not place the appliance on stairs or furniture.
13. Do not sit, stand or put any objects on the appliance.
14. Remember that the robot moves on its own. Exercise caution when walking in the area where the appliance is operating to avoid stepping on it or tripping over it.
15. Make sure to turn off the appliance before installing or removing brushes.
16. If the product is not going to be used for a long time please set the power switch to 0 position.
17. Do not use the appliance if dust bin and filter are not mounted.
18. Prior to using the robot vacuum cleaner, prepare the room to be cleaned properly. Please be sure that there are no cables, clothes, curtain belts or any other material scattered in the cleaning area to avoid tangling or trapping the appliance during cleaning.
19. Make sure that there are no fragile or small objects, lit candles, etc. on the surface to be cleaned or on the furniture in the room to be cleaned to avoid damage.
20. If the room to be cleaned contains a balcony, a physical barrier should be used to prevent access to the balcony and ensure safe operation.
21. Make sure that children and pets do not have an access to the room where the appliance is operating.

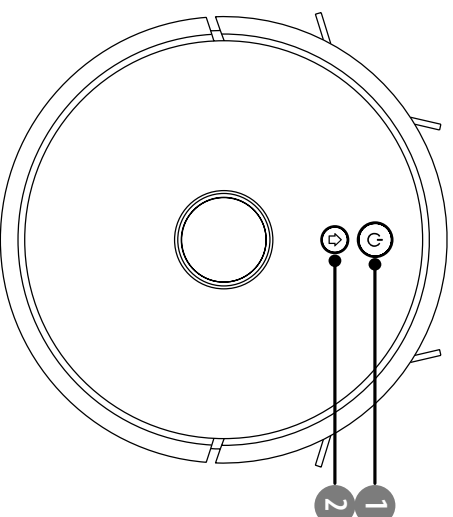
***** Environmental conditions such as exposure to sunlight may influence cliff sensor operation. Therefore it is important to ensure safe operation for the robot vacuum cleaner. If in the room to be cleaned there are stairs, balcony or any other places where the appliance is exposed to a fall, use a physical barrier so that in case of cliff sensor malfunction, the appliance will not get damaged.**

Laser safety information

Laser distance sensor of the product complies with the standard for Class 1 laser products of IEC-60825-1:2014 and does not product dangerous radiation.

PRODUCT DESCRIPTION**TEESA SMART VAC PRO**

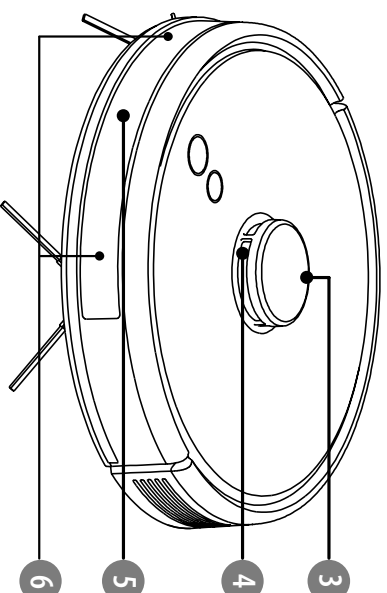
Top view



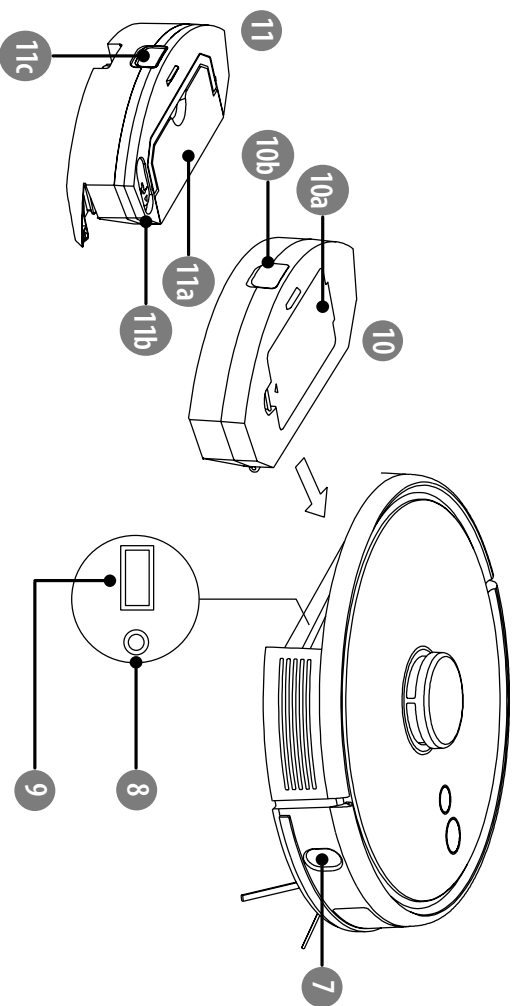
1. ON/OFF/reset button/ LED indicator
2. Charging/ local cleaning button/ LED indicator

EN

EN

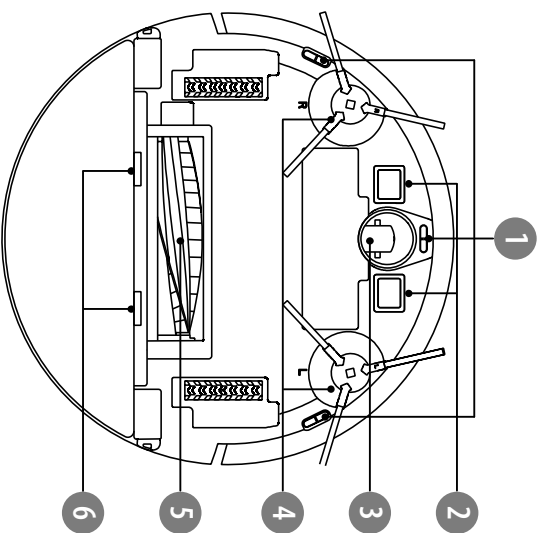


3. Laser distance sensor (LDS)
4. Anti-collision sensor (for LDS)
5. Infrared charging sensor
6. Anti-collision sensor



- 7. TOF sensor
- 8. Reset button
- 9. System upgrade port (for professional use only)
- 10. Dustbin
- 10a. Filter cover
- 10b. Dustbin release button
- 11. 2in1 tank
- 11a. Dustbin
- 11b. Water inlet
- 11c. 2in1 tank release button

Bottom view

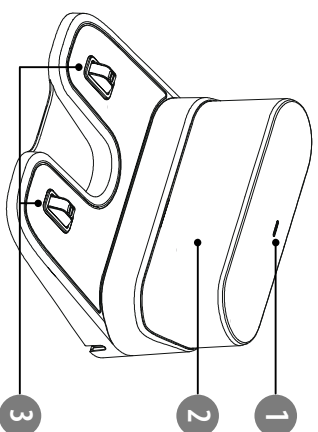


- 1. Cliff sensors
- 2. Charging pins
- 3. Front wheel
- 4. Side brushes
- 5. Main brush
- 6. Main brush guard buckles

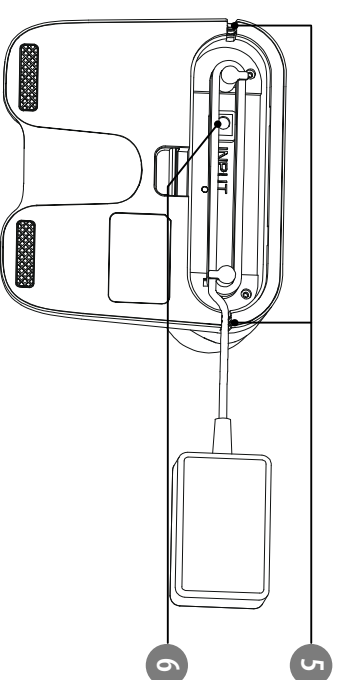
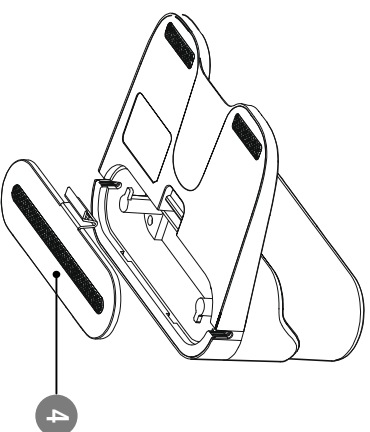
EN

EN

CHARGING DOCK



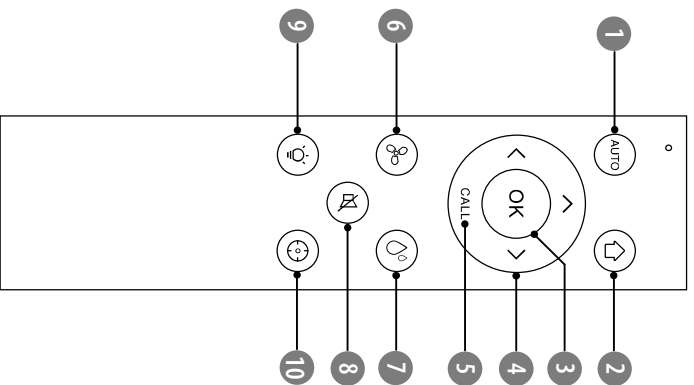
- 1. LED indicator
- 2. Signal emission area
- 3. Charging pins



6

5

REMOTE CONTROL



1. Start/stop automatic cleaning
2. Automatic docking and charging: the appliance will automatically return to the charging dock and start recharging
3. Start/stop operation in any mode
4. Direction buttons: manually navigate the appliance (in operation and standby mode)
5. Locate the appliance
6. Suction power adjustment (also via app)
7. Water dripping speed adjustment (also via app)
8. Turn on/off do not disturb mode
9. Turn on/off backlight of the buttons on top of the appliance
10. Activate spot cleaning mode

REMOTE CONTROL BATTERY INSTALLATION

1. Remove the battery cover at the back of the remote control.
2. Insert 2x AAA battery with correct polarization.
3. Reattach the battery cover.

Notes:

- Always point the IR sensor of the remote control towards the IR sensor on the front of the appliance.
- Use only specified batteries.
- Do not mix different types of batteries.
- Replace all batteries at the same time.
- Please remove the batteries if the remote control is not going to be used for a long time.

EN

EN

INSTALLATION

Charging dock

1. Remove the cover at the bottom of the charging dock.
2. Connect the plug of the AC adapter to the power socket and put the excess cable inside the compartment. Afterwards, reattach the cover.

! If the excess cable will not be put into the slot, the appliance may stuck during charging or cleaning.

Make sure charging dock is ALWAYS plugged in. Otherwise, the appliance will not return to the dock automatically.

3. Place the charging dock against the wall on a floor and connect the AC adapter to the power outlet.

Notes:

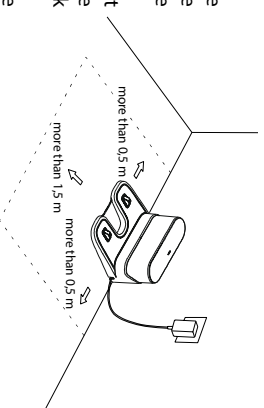
- Ensure a space of above 0,5 m on both sides of the charging dock and a space of above 1,5 m in the front. Make sure that space will be easily accessible for the appliance.

- Make sure the cable of the AC adapter is not lying flat on the floor as it may be dragged by the appliance and consequently the charging dock may be powered off.
- LED indicator on the charging dock is on when the charging dock is plugged in.

4. Please do not move the charging dock arbitrarily and keep it out of direct sunlight.

Notes:

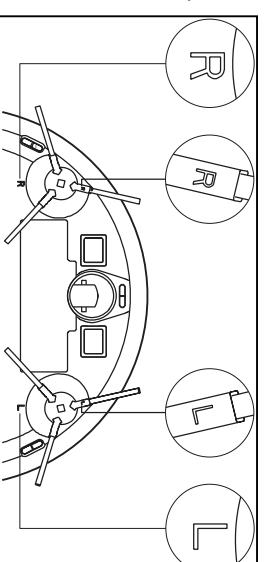
- If the charging dock is relocated, the appliance may fail in positioning and lose the map. When restarted, the appliance will rebuild and memorize the map again and that rebuilt map may lose cleaning information of forbidden areas and other areas.
- Direct sunlight will interfere with recharging signal and consequently the appliance may be unable to return to the charging dock.



! Clean the charging pins of the charging dock regularly to avoid malfunction.

Side brushes

1. Make the left side brush (L) and the right side brush (R) correspond to L and R on the bottom casing.
2. Press the L and R side brushes into corresponding slots until they lock in place. If you hear a clicking sound that means that the brushes have been installed correctly.



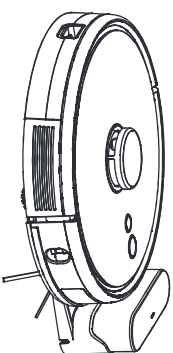
CHARGING

1. Automatic

IMPORTANT



Make sure the charging dock is correctly installed and connected to the power supply (LED is on). The charging dock has to be always plugged in. Otherwise, the appliance will not return to the dock automatically.

- The appliance will return to the charging dock automatically when it finishes operation.
- It will also return to the charging dock automatically when during operation the battery level will drop below 20%. It will resume operation automatically when the battery level reaches 80%.



Note: Please clear any wires (including cable of the AC adapter) on the floor before use so as to avoid unplugging and damage of objects or wires when they are dragged by the appliance.

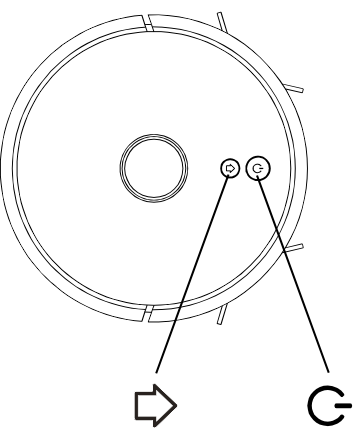
2. Manual

- When the operation is paused, press the  button on the appliance or tap  on the app's main screen to make the appliance return to the charging dock. The appliance will issue a voice notification and lead toward the charging dock. When it reaches the dock it will issue a voice notification again and start charging; it will charge until full battery.

Note: It may take some time for the appliance to find the charging dock for the first time. When it finally does, the charging dock will be marked on the map in the app. From now on, it will be much easier for the appliance to return to the charging dock.

If the appliance cannot find the charging dock, it will automatically return to the starting position. In that case, put the appliance manually* on the charging dock. Make sure that the charging pins on the bottom of the appliance align with the charging pins on the charging dock. The appliance will charge until full battery.

* If during first charging the appliance is placed on the charging dock manually, it will not mark the charging dock on the map and it will not continue cleaning if it has been paused due to low battery.



Color	Battery status
Flashing blue	Charging in progress
Solid blue	Charging finished

EN

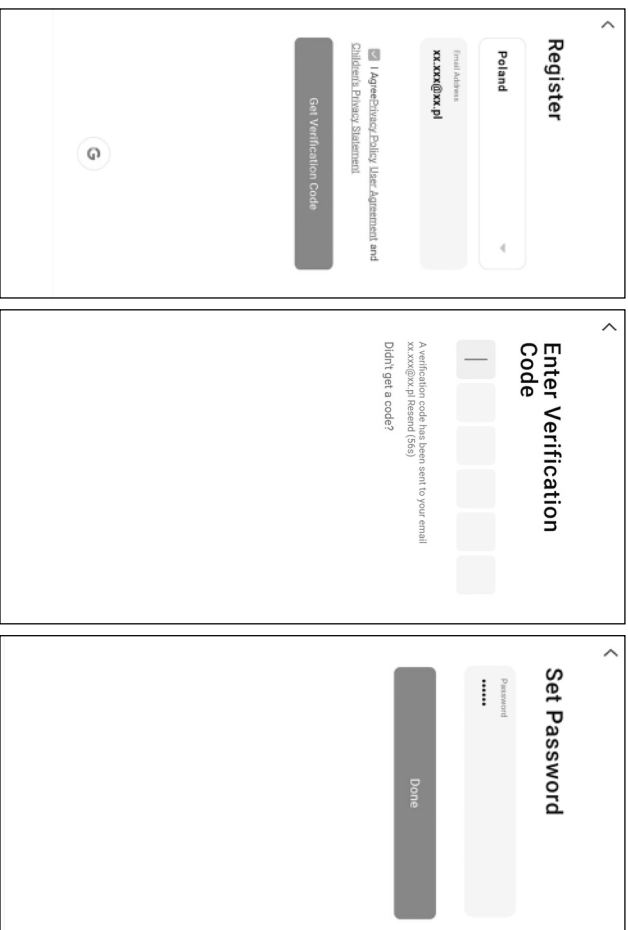
EN

APP CONNECTION GUIDANCE



1. Enter Google Play or AppStore, download the **Tuya Smart** app and install it on your smartphone. You can also access the app by scanning the above QR code.

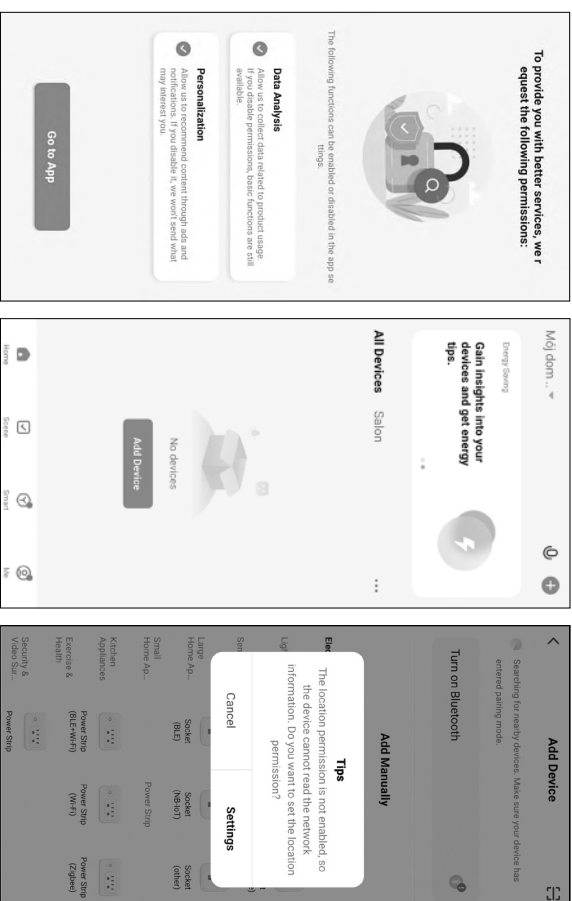
2. For new users, register a new account. For existing users, log into the app. *Try now- launch the app without previous registration or logging in. Please note that in that mode some app features may not be available.*



- 2a. Registration:
- The app will automatically select country or a user can do it manually, then enter e-mail address and tap [Get Verification Code]. It will be sent on the provided e-mail address. Enter it on the following screen.
 - Set a new password according to the instructions provided. Then select [Done].
- 2b. Log in:
- The app will automatically select country or a user can do it manually, then enter e-mail address and tap [Log In].

EN

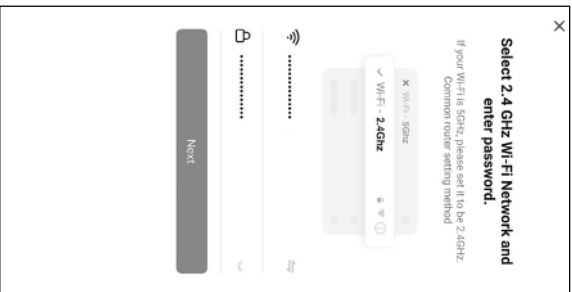
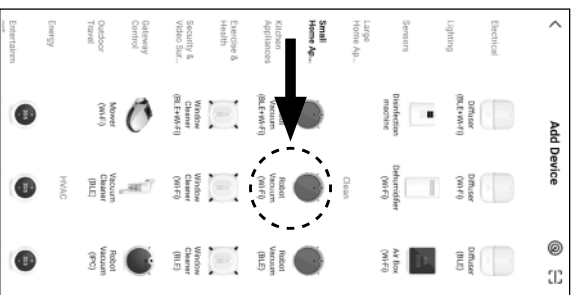
EN



3. Before initiating the connection, ensure the appliance is on In Standby mode.
4. Allow or disable permissions then tap [Go to App].
5. Tap **+** or [Add Device] to add a new device. It is necessary to enable location permission.

EN

EN



6. Go to [Small Home Appliances] tab and choose [Robot Vacuum (Wi-Fi)].

7. Choose your Wi-Fi network and enter password. Then tap [Next]. Make sure your smartphone is connected to 2.4 GHz network.
 Note: The appliance supports only 2.4 GHz Wi-Fi network.

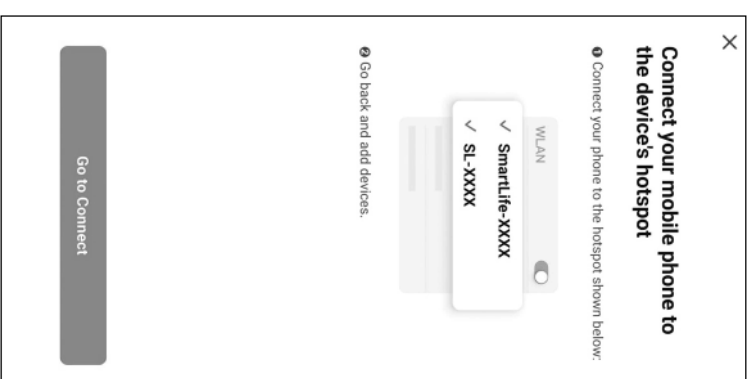
8. Press and hold both buttons on the top of the appliance for about 5 seconds until the indicators flash purple then tap [Confirm the indicator is blinking rapidly].

EN

EN





9. Select [AP Mode].





9. Connect the robot with the app through Wi-Fi hotspot. Select [Go to Connect].
 10. The app will automatically switch to the network settings in your smartphone (if not, do it manually). Connect to the [SmartLife XXXX]. No password is required. Afterwards return to the app to complete setup.

BASIC OPERATION

Power on: Press and hold the  button for about 5 seconds. Blue LED indicators light up and start pulsing. The appliance issues a voice notification. After a while, the appliance enters standby mode and is ready to operate (blue LED is on).

Start cleaning: When the appliance is in standby mode, press the  button on the appliance or the **AUTO / OK** button on the remote control to start operation. You can also start cleaning using the mobile app.

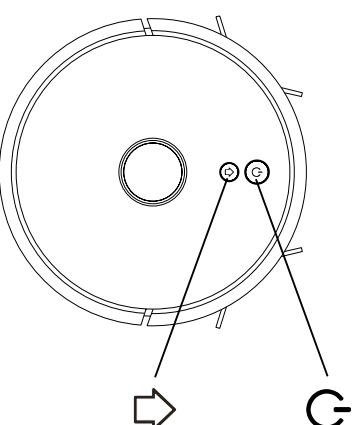
Stop cleaning: When the appliance is operating, press the  button on the appliance or the **AUTO / OK** button on the remote control to stop operation. The appliance enters standby mode.

Power off: When the appliance is in standby mode, press and hold the  button for about 5 seconds. The appliance issues a voice notification, LED indicators flash red for a few seconds then go off. The appliance is off.

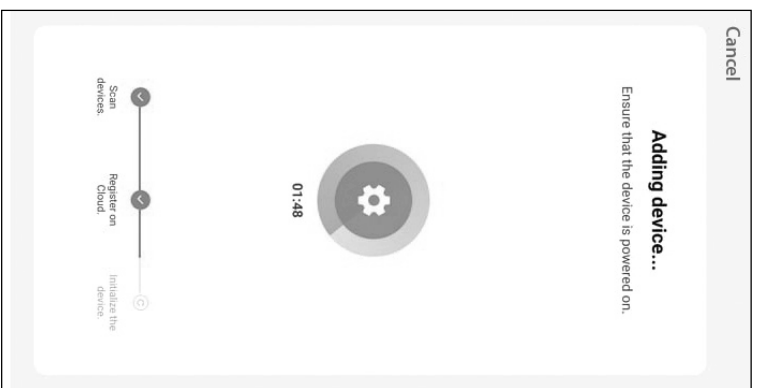
Note: The appliance cannot be powered off when it is being charged. Remove it from the charging dock if you want to turn it off.

Forced shutdown: Press and hold the  button on the appliance for about 15 seconds to force shutdown under abnormal circumstances.

LED indicators



Color	Battery status
Blue	Normal operation
Red	Abnormal condition or low battery
Purple	Appliance is not connected to the network



12.The app will connect with the appliance automatically. Successful connection is indicated by a voice notification issued by the appliance.

13.Press [Done] to move to the app's main interface.

Note: When the wireless router is changed, the connection between the appliance and the app is broken.

Wi-Fi reset

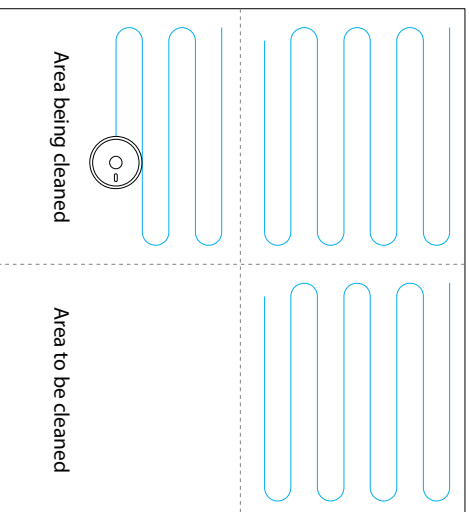
If the app cannot connect to the appliance, press and hold the  button and  button simultaneously about 3 seconds, until you hear a voice notification and both LED indicators flash purple.

EN

EN

CLEANING

When the appliance is turned on for the first time, it studies cleaning space through auto cleaning. It generates the map and divides it into areas. Then the appliance cleans the areas one by one along the wall in an S shape. The appliance continues operation until it cleans the whole area. After studying and cleaning the whole space, a map is saved.



i The appliance will automatically save the map **only when cleaning is finished**. If cleaning is aborted, the appliance will lose the map it has made so far.

You can also manually save the map (you can save up to 5 maps). To do this, go to the app, select [More] from main screen then [Change map] and save current map.

Notes:

- If the battery gets too low before finishing cleaning, the appliance will automatically return to the charging dock. It will resume operation automatically when the battery level reaches 80%.
- The appliance will return to the charging dock automatically after cleaning.

i Do not move the appliance casually and frequently when it is cleaning. After moving, please put the appliance near the original position. When it starts again, it will try to reposition itself. After successful positioning, it would follow the planned path and continue to work. If the positioning fails, the appliance will abort previous cleaning, make a map and do the cleaning again.

EN

EN

Errors
During cleaning, the appliance may encounter different problems. When that happens the appliance will stop, LED indicators will flash red for a few times and the appliance will issue a voice notification describing possible problem. Go to Errors section down below to solve that problem.

Manual navigation: If you want the appliance to go to the specific place in the room, use manual navigation.

Remote control:

- Keep the \wedge button pressed, so that the appliance will move forward.
- Use $\langle \rangle$ buttons to turn left/right.


Mobile app: Go to [More] – [Manual model].

- Tap the \wedge to make the appliance move forward.
- Tap the $\langle \rangle$ to turn left/right.
- If you tap the \blacktriangleright , the appliance will start automatic cleaning.

Local cleaning

Take the appliance to the place you want to be cleaned. Press and hold the local cleaning button on the appliance for about 3 seconds. The appliance will issue a voice notification and start cleaning within the scope of 2 m x 2 m. The appliance will do the cleaning twice. Afterwards it will return to the charging dock.

Spot cleaning


App: Tap [Spot] on the app's main screen. Tap the place on the map you want to clean - a tag will appear there. Tap ; the appliance will automatically drive to the vicinity of that point, take the point as the center and clean within 1,5 m x 1,5 m. The appliance will do the cleaning twice. Afterwards it will return to the charging dock.

Remote control: Press the  button. The appliance will start spot cleaning from the place it is currently in.

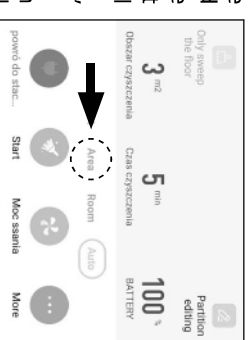
Note: Suction power in that mode will be automatically set to strong.

Area cleaning (via app)

Set the area you want to be cleaned.

Tap [Area] on the app's main screen, then select [Create area]. A square will appear on the map. Tap and hold it and move it to the place on the map you want to be cleaned and set the desired size of that area. If you want to add another area, tap [Create area] again. When all is set, tap . The appliance will move to the set area, clean it once and return to the charging dock afterward. If there is more than one area set, the appliance will clean them one by one and when all areas are clean, it will return to the charging dock.

If you want to delete an area, tap it and select **X**.

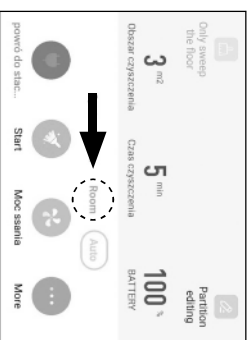


Room cleaning (via app)

Select a room you want to be cleaned.

Tap [Room] on the app's main screen. Tap the room you want the appliance to clean then tap . The appliance will start cleaning. Afterwards, it will automatically return to the charging dock.

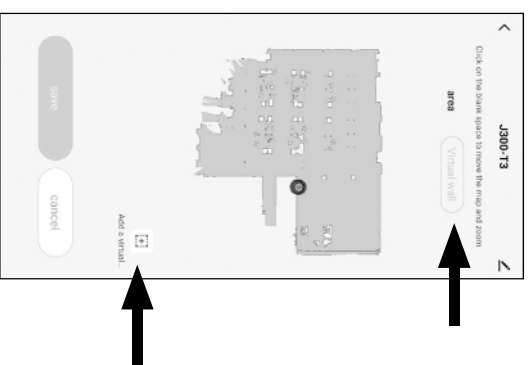
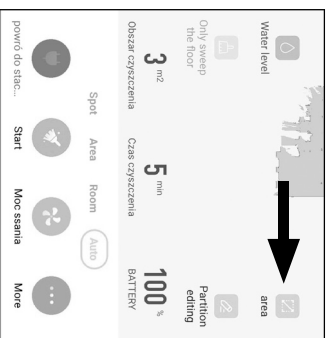
Note: This function is available only if the map has been created and saved.



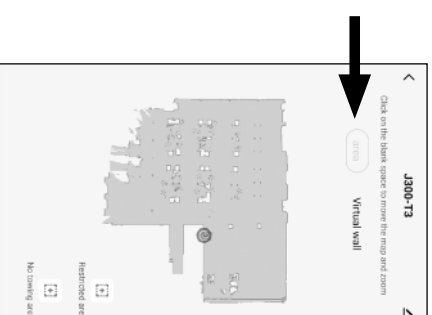
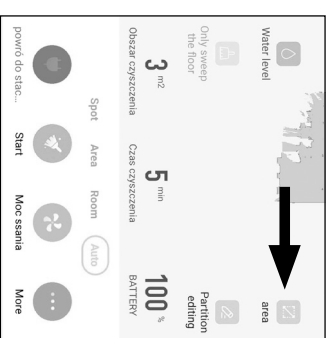
Virtual wall (via app)

It is an invisible barrier that will not be crossed by the appliance.

Tap [Area] on the app's main screen. Then select [Virtual wall] – [Add a virtual wall]. Dashed line will appear on the map. Tap and hold it and move it to the place where you want to create an artificial barrier. Set the desired length and angle of the virtual wall. If you want to add another virtual wall, tap [Add a virtual wall] again. When all is set, tap [Save]. If you want to delete a virtual wall, tap it and select **X**.



Restricted area (via app)
Set the area that will not be cleaned.
Tap [Area] on the app's main screen. Then select [Restricted area]. A red square will appear on the map. Tap and hold it and move it to the place on the map you do not want to be cleaned and set the desired size of that area. If you want to add another area, tap [Restricted area] again. When all is set, tap [Save]. The appliance will not clean in set areas.
If you want to delete an area, tap it and select **X**.



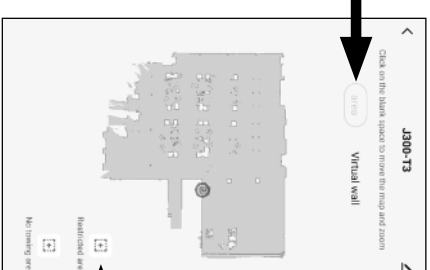
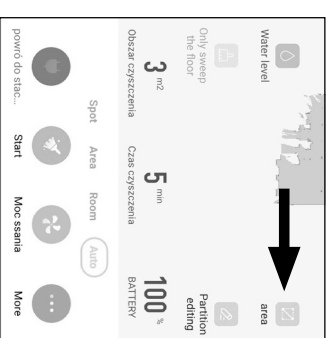
Notes:

- Do not set the restricted area within the charging dock. Otherwise, the appliance will not be able to find the charging dock.
- The appliance may intrude into restricted area due to positioning errors, sensors malfunction and other reasons.
- The restricted area may become invalid due to the significant changes in furnishings or appliances's position. Therefore, please try not to move or interfere with the appliance during cleaning.
- The restricted area would be lost when the map is rebuilt.

No mopping area (via app)

Set the area that will not be mopped.

Tap [Area] on the app's main screen. Then select [No mopping area]. A blue square will appear on the map. Tap and hold it and move it to the place on the map you do not want to be mopped and set the desired size of that area. If you want to add another area, tap [No mopping area] again. When all is set, tap [Save]. The appliance will not mop in set areas.
If you want to delete an area, tap it and select **X**.



Schedule cleaning (via app)

Set the exact day(s) and time when the appliance will automatically start cleaning.

The appliance will start cleaning automatically at the set time on given days and return to the charging dock after cleaning.

Tap [More] on the app's main screen. Then select [Timing] - [Add]. Set specific time, day, suction power, water level (for mopping function) and mode. When all is set, tap [Save]. You can disable or enable a schedule on the Timing screen.

Tap [Add] on the bottom of the screen to add another schedule.

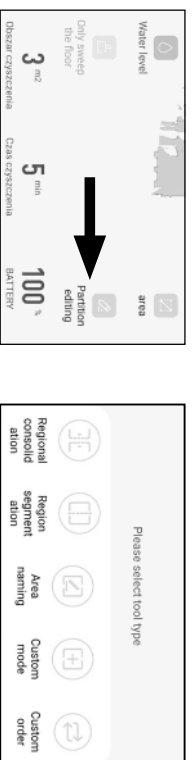
Tap and hold the schedule to delete it.

Note: If the appliance is detached from the charging dock at the scheduled time, the scheduled cleaning does not work.

Area editor and customization (via app)

Edit and customize the map to your needs (function available only if the map has been created and saved).

Tap [Partition editing] on the app's main screen.



- Regional consolidation: Select two adjacent rooms you want to merge into one area.
- Regional segmentation: Select a room you want to split. Then set a new wall.
- Area naming: Tap the room to change its name. Choose a new name from the list or enter your own name.
- Custom mode: Set power suction and water level for a specific room.
- Custom order: Set room order in which the appliance will clean (in auto cleaning mode).

You can set those settings to be displayed on the map on the app's main screen. Go to [More] and switch on [Custom pattern].



ADDITIONAL FUNCTIONS

Locate the appliance

The appliance will issue a voice notification which can help you locate it when it gets out of your sight or when no sound is heard.

Press the **CALL** button on the remote control or go to [More] – [robot seek] in the app.

Auto Boost

The appliance will automatically increase suction power when it cleans carpets.

Go to [More] on the app's main screen, then switch on [Auto Boost].

DND mode (do not disturb)

The appliance will neither do the automatic cleaning, schedule cleaning nor issue voice notifications. Use the remote control or go to mobile app ([More] – [disturb switch]) to turn that mode on or off. In the app you can also set start and end time of do not disturb mode.

Cleaning history

View the general statistics (the amount of time the appliance spent cleaning, the total area it has cleaned and the total number of cleanups it has done) as well as the details of each cleaning performed. Go to [More] – [recording].

Language and volume

Change language and set volume of voice notifications.

Go to [More] – [Language and volume].

Care and maintenance

Check the actual state of HEPA filter, side brushes and main brush and see how much life they have left. * The app will issue a notification when their lifespan is over.

Go to [More] – [Consumables and maintenance].

Tap the desired accessory to reset the statistics.

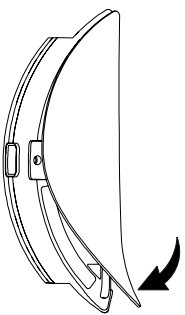
* For reference only, always check with the actual wear and replace accordingly.

EN

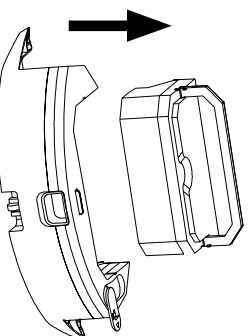
EN

MOPPING FUNCTION

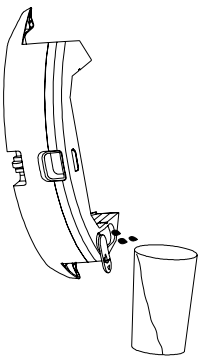
Installation of 2in1 tank



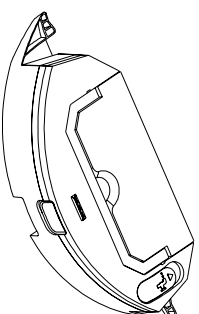
1. Attach the mopping pad to the bottom of the 2in1 tank.



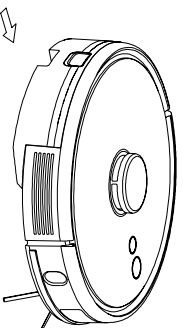
2. Before filling the tank, remove the dustbin.



3. Then, open the rubber plug and fill the tank with water. Afterwards, close the plug tightly.
Note: Fill the water tank only with clean water. Do not add any detergents as they may damage the water tank.



4. Reattach the dustbin and put its handle into the slot.



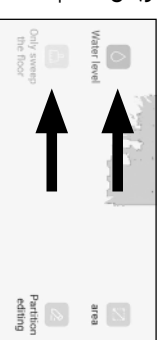
5. Push the tank horizontally along the rear part of the appliance. The tank is installed correctly in place if you hear a clicking sound.

EN

EN

Notes:

- For safety reasons, please be sure to remove the 2in1 tank when the appliance is being charged or left unused.
- Please do not mop the carpet. Set a forbidden area in the app to prevent the appliance from entering the carpet.
- Prior to mopping, make sure the floor is well vacuumed.
- To add water or clean/replace the mopping cloth when the appliance operates, please pause it by pressing the appropriate button and take out the 2in1 tank by pressing down the release button and slide it out. Afterwards, reassemble the tank according to the step number 4. Do not move or turn over the appliance so as to avoid falling in positioning and/or losing the map.
- Mopping function is intended for wiping and is a good start for deep cleaning. It cannot remove stubborn stains effectively and replace traditional mopping.
- 6. Use the remote control (⏪) button) or go to mobile app to set the water dripping speed. Set to [Dry tow] so that the water will not be drawn from the water tank.
- 7. Only sweep the floor (2in1 tank must be installed) - clean without mopping.



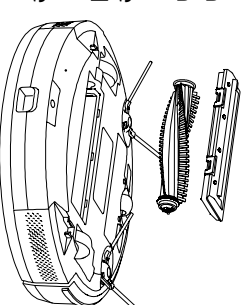
CARE AND MAINTENANCE

Note: Prior to cleaning make sure the appliance is turned off.

1. Main brush

Clean it regularly.

1. Turn over the appliance, press the buckles on the main brush guard, remove the guard and take out the main brush.
2. Clean the main brush compartment and shaft; remove any hair, debris or threads which have been entangled around the shaft.
3. Clean the main brush and remove any hair which have been entangled around it.
4. Reassemble the main brush and its guard. They are installed correctly if you hear a clicking sound.



Note: Main brush is available to be purchased online at www.teesa.pl or www.rebelectro.com.

2. Side brushes

Clean them regularly.

1. Turn over the appliance and pull out the side brushes upwards.
2. Clean them from any hair, debris or threads which have been entangled around the shaft. The side brushes can be rinsed under running water. In such case, always make sure to dry them completely.

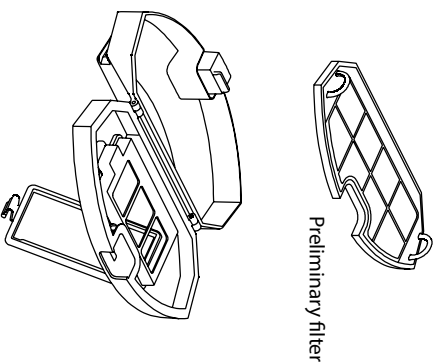
- When the side brushes are clean and dry, push them onto the shaft until you hear a click **(always match the symbol L and R on the brush to correspond to the position of L and R at the bottom of the appliance respectively)**.
- If the side brushes are worn and as a consequence cleaning performance deteriorates, replace them with new ones*.

* One extra pair of side brushes is included in the set. Side brushes are available to be purchased online at www.teesa.pl lub www.rebelelectro.com

3. Dustbin and filters

- Press the dustbin release button and open it. Empty the dustbin and clean it. You can rinse it under running water. Wipe it well with a soft cloth or let it dry completely in the shade.
- Remove the preliminary filter. Rinse it under running water. Afterwards, let it dry completely in the shade.
- When the dustbin and preliminary filter are clean and completely dry, reassemble the filter and close the dustbin.

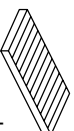
Note: Empty the dustbin after each use.



Preliminary filter



Sponge filter



HEPA filter

EN

EN

- Open the filter cover and remove HEPA and sponge filter. Gently tap out dirt. If heavily soiled, rinse them under running water. Afterwards, let them dry completely in the shade.
 - It is recommended to clean the filters every 3 weeks.
 - HEPA filter can be washed under running water up to 50 times.**
 - The maximum lifespan of the HEPA filter is 12 months. When that time passes, replace it with a new one. Replace it also when you notice significant deterioration in cleaning performance.
 - HEPA filter is available to be purchased online at www.teesa.pl or www.rebelelectro.com.
- When the filters are clean and completely dry, put them back into place and close the filter cover until it locks in place (make sure you hear a click).

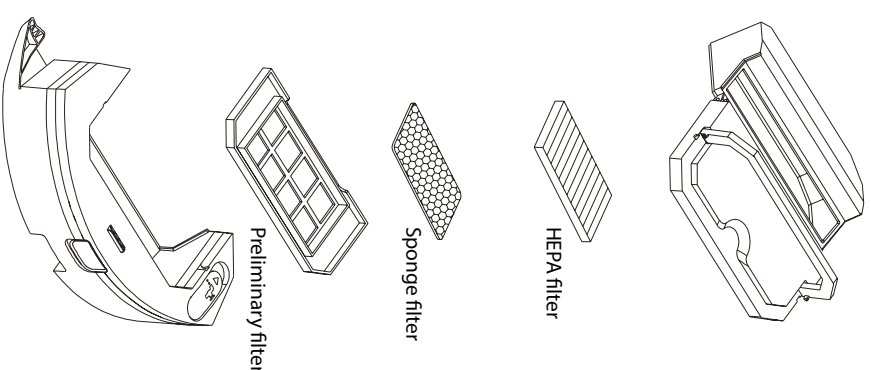
4. 2in1 tank

- Detach the dustbin from the water tank and open its cover. Remove preliminary filter, HEPA filter and sponge filter.
- Rinse filters under running water and let them dry completely in the shade.
- Empty and clean the dustbin. You can rinse it under running water. Then wipe it well with a soft cloth or let it dry completely in the shade.
- Empty the water tank, rinse the inside under running water and let it dry completely in the shade.

- Detach the mopping cloth from the bottom of the 2in1 tank. Rinse it under running water. Make sure to dry it completely before another use. It cannot be washed in the washing machine.

Note: The mopping cloth is available to be purchased online at www.teesa.pl or www.rebelelectro.com.

! DO NOT INSERT WET OR SLIGHTLY MOIST PARTS INTO THE APPLIANCE AS THIS BRINGS THE RISK OF ELECTRIC SHOCK AND CAN DAMAGE THE APPLIANCE.



HEPA filter

Sponge filter

Preliminary filter

5. Sensors

Clean them regularly.

Gently wipe the sensors with a dry, soft cloth. See the product description for the exact location of the sensors.

! It is crucial for proper operation of the appliance to keep the sensors clean all the time. Otherwise, the appliance may malfunction.

6. Wheels

Clean them regularly.

Clean the wheels with a cleaning brush or with a soft, dry cloth. If wheels are blocked by a foreign body, use a rod or tweezers and carefully remove it.

7. Charging dock

Clean it regularly.

Wipe the signal emission area as well as the charging pins (including those on the bottom of the appliance) with a soft, dry cloth.

SOFTWARE UPDATE

If a new software is found, update it according to the prompt.

Note: The battery level should be above 50% during upgrade so place the appliance on the charging dock.

SYSTEM RESET

Remove the dustbin and press the reset button. Current map and schedule will be lost. Wi-Fi and personalized settings will remain.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible solution
The appliance cannot be started	<ul style="list-style-type: none"> In case of a low battery level, please place the appliance on the charging dock and align it at the charging pins; the appliance will be started automatically (if the appliance is completely powered off, it can be started automatically after it has charged for a while) Make sure you use the appliance at the temperature of 0-40°C
The appliance cannot charge	<ul style="list-style-type: none"> Remove the appliance from the charging dock; check if the LED indicator on the charging dock is on and if the AC adapter is connected well Clean the charging pins on the charging dock and at the bottom of the appliance
The appliance cannot return to the charging dock automatically	<ul style="list-style-type: none"> The appliance is too far from the charging dock, bring it closer to the charging dock There is no easy access to the charging dock- make sure there is enough space in front of the charging dock (1,5 meter) and that there are no obstacles on the appliance's way
Abnormal behavior	<ul style="list-style-type: none"> Turn off the appliance and restart it
Abnormal noise when the appliance is in use	<ul style="list-style-type: none"> Main brush, side brushes or wheels may be blocked by foreign body; turn off the appliance and remove the blockage

EN

EN

Cleaning performance deteriorates or dust falls out	<ul style="list-style-type: none"> Dustbin is full, empty it Preliminary filter/HEPA filter is blocked, clear or replace it Main brush is blocked by foreign body, remove it
Wi-Fi cannot be connected	<ul style="list-style-type: none"> Wi-Fi signal is poor, move the appliance to place with better Wi-Fi signal Wi-Fi has connected abnormally, reset Wi-Fi, download the latest version of the mobile app and try again Incorrect password The router is available for 5 GHz frequency band, the appliance is available for 2,4 GHz frequency band only
Scheduled cleaning fails	<ul style="list-style-type: none"> Battery level too low, scheduled cleaning can only be started when the battery level is no less than 30% Do not disturb mode is on, turn it off in the app or with the remote control The appliance is not on the charging dock at the time of the scheduled cleaning; make sure the appliance is on the charging dock at the scheduled time
Does the appliance consume power when it is docked?	<ul style="list-style-type: none"> The appliance will consume a little power to keep the battery at peak performance
Does the appliance have to be charged for 16 hours for the first three times?	<ul style="list-style-type: none"> No, the appliance may be used after each full charge

ERRORS

Voice notification	Possible cause and solution
1 Oh dear! I cannot find the dust collector	Cleaning has been started when the dustbin is not connected; make sure the dustbin is correctly installed
2 Please check if the radar on top has been covered or blocked	The appliance is placed in an open area (there is no obstacle within the area of 6 x 6 m ²)
3 Please place me in a new location and try again	Pick up the appliance or move it to a new location
4 Please clean the cliff sensor and restart me from a new location	The cliff sensor is covered or the appliance is tilted
5 Please scrub the front sensor and restart me from a new location	The anti-collision sensors are dirty or covered

6	Please scrub the right-hand sensor and restart me from a new location	The TOF sensor is dirty or covered
7	Please scrub the radar housing on top and restart me from a new location	The LDS sensor is dirty or covered
8	Please check if the bumper has been blocked in some way	The TOF or anti-collision sensors are stuck
9	Master, please clean the dust container and filter	The dustbin is full or the filter needs to be replaced
10	Dust container has been removed, please clean the container and filter	After error 9 is issued, user takes out the dustbin and error 10 is triggered
11	I'm stuck, please help me!	The appliance is stuck
12	Please place me correctly!	The appliance is tilted
13	Please check if my wheels have become blocked somewhere	The driving wheel is stuck or twined
14	Please check if the main brush has become blocked somewhere	The main brush is twined or stuck
15	Please check if the side brushes have become stuck	The side brush is twined or stuck
16	What's going on? Where is the docking station?	The appliance cannot find the charging dock or the charging dock is not plugged in
17	Oh dear! Program error, please restart me	Abnormalities are caused by unknown breakdown, restart the robot
18	Error encountered initiating shutdown	The robot informs about the error and shuts down automatically or is recharged
19	Low battery, please recharge	When the battery level is too low and the robot is not on the charging dock, charging is triggered (the battery level is lower than 10%)
20	To shut me down, please place me away from the docking station	Remove the robot from the charging dock to power it off; it cannot be turned off when it is placed on the charging dock

SPECIFICATION

Main features

Compatible with Tuya app
 Mapping function
 Scheduled cleaning
 3-stage cleaning system
 Washable HEPA filter
 Carpet identification
 4 cleaning modes
 Silent mode
 Mopping function
 Voice notifications
 Compatible with Google Assistant and Alexa
 Auto docking and charging
 Charging indicator
 Low profile design (10 cm)
 Overcoming obstacles up to 2 cm

Sensors

LDS (laser distance sensor)
 TOF sensor (walls and obstacles detection)
 Gyroscope
 Speed sensor
 Cliff sensor
 Anti-collision sensor
 Obstacles sensor
 Virtual wall (via app)

Technical data

Connectivity: Wi-Fi (via app)
 Suction power: 3000 Pa (4 levels)
 Filter: HEPA 11
 Dustbin capacity: 600 ml
 2in1 tank capacity:
 Water tank: 300 ml
 Dustbin: 350 ml
 Cleaning area: 100 m²
 Operation time: 60 – 100 min
 Charging time: approx. 3 h
 Noise level: =< 65 dB
 In set: 3x HEPA 11 filter, 2in1 tank, 2x mopping cloth, remote control, 2 pairs of side brushes, cleaning brush, charging dock, AC adapter
 Weight: 3,1 kg
 Dimensions: ø35 x 10 cm

Power supply

Power: 48 W
 Battery: 14,4 V, 2600 mAh
 AC adapter:
 Input: 100 – 240 V~; 50/60 Hz
 Output: 24 V / 1 A

EN

EN

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. hereby declares that Robot vacuum cleaner TSA5045 is consistent with directive 2014/53/UE. Full text of the EU Declaration of Conformity is available at following Internet address: www.lechpol.pl



English
Correct Disposal of This Product
 (Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly. To promote the sustainable reuse of material resources, Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Dziękujemy za zakup urządzenia TEESA. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń, należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa stosowanych przy obsłudze urządzeń elektrycznych, włączając te wyszczególnione poniżej:

1. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, nawet w przypadku wcześniejszego używania podobnego sprzętu. Instrukcję należy zachować w celu późniejszego wykorzystania.
2. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
3. Urządzenie wyłącznie do użytku domowego.
4. Urządzenie należy czyścić i przechowywać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w sekcji "Czyszczenie i przechowywanie".
5. Należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania:
 - gdy urządzenie nie działa poprawnie,
 - jeśli odłożył pracę urządzenie nie są standardowe lub świadczą o anomalii,
 - przed demontażem,
 - przed czyszczeniem,
 - jeśli nie jest używane.
6. Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel/sznur.
7. Niżej opisany sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
8. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
9. Do ładowania urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnego zasilacza sieciowego dołączonego do zestawu.
10. Urządzenie i kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
11. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby kabel zasilający nie dotykał gorących / ostrych krawędzi.
12. Nie należy używać urządzenia w innym celu niż opisanym w poniższej instrukcji.
13. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani obsługiwać go mokrymi dłońmi.
14. Zabrania się używać urządzenia, jeśli kabel zasilający został uszkodzony lub sprzęt nie działa prawidłowo.
15. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. Jedynie osoby do tego upoważnione i wykwalifikowane mogą naprawiać to urządzenie. Zabrania się demontażu urządzenia.
16. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.

PL

PL

WAŻNE!

1. Urządzenie przeznaczone jest do sprzątania wyłącznie podłóg twardej powierzchni pomieszczeń i nie należy używać go do sprzątania na zewnątrz w miejscach takich jak otwarty taras. Zabrania się używania urządzenia w obiektach komercyjnych lub przemysłowych.
2. Nie należy używać urządzenia do odkurzania:
 - dużych przedmiotów o ostrych krawędziach, gdyż mogłyby one zablokować i w konsekwencji doprowadzić do uszkodzenia urządzenia;
 - odpadów budowlanych;
 - szkodliwych i żrących płynów lub łatwopalnych i wybuchowych substancji, gdyż grozi to pożarem;
 - gorących lub żarzących się substancji;
 - wilgotnych lub mokrych powierzchni i przedmiotów;
 - wody lub innych płynów.
3. Urządzenie jest przeznaczone do sprzątania podłóg twardej oraz dywanów z krótkim włosiem.
4. Urządzenia należy używać wyłącznie na suchych powierzchniach.
5. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń.
6. Temperatura odpowiednia do użytkowania urządzenia mieści się w zakresie od 0-40°C. Nie należy przekraczać tego zakresu.
7. Nie należy przenosić urządzenia trzymając go za czujnik LDS lub zderzak.
8. Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów w otworach wentylacyjnych urządzenia.
9. Nie należy blokować przepływu powietrza, na przykład poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych.
10. Nie należy zakrywać czujników.
11. Należy upewnić się, że włosy, luźne części garderoby oraz części ciała znajdują się z dala od otworów oraz ruchomych części urządzenia.
12. Nie należy umieszczać urządzenia na schodach oraz meblach.
13. Nie należy siedać, stawać ani umieszczać przedmiotów na urządzeniu.
14. Należy pamiętać, że urządzenie porusza się samodzielnie. Należy zachować szczególną ostrożność podczas poruszania się w obszarze pracy urządzenia, aby uniknąć nadeptnięcia lub potknięcia się o niego.
15. Przed zakładowaniem lub zdejmowaniem szczotek należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
16. Należy ustawić włącznik w pozycji 0, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
17. Nie należy używać urządzenia, jeśli pojemnik na kurz i filtr nie są zamontowane.
18. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy odpowiednio przygotować pomieszczenie. Należy upewnić się, że na podłodze nie znajdują się kable, ubrania, sznurki od zasłon czy inne przedmioty, w które urządzenie mogłoby się zaplątać.
19. Należy upewnić się, że na podłodze lub na meblach w pomieszczeniu, w którym będzie pracowało urządzenie nie znajdują się małe i łatwo tłukące się przedmioty, zapalone świece itp.
20. Jeśli pomieszczenie, które ma zostać sprzątnięte ma balkon, należy uniemożliwić do niego dostęp poprzez stworzenie fizycznej bariery w celu zapewnienia urządzeniu bezpiecznej pracy.
21. Należy upewnić się, że dzieci oraz zwierzęta nie mają dostępu do pomieszczenia, w którym pracuje urządzenie.

*** Warunki środowiskowe, takie jak nasłonecznienie, może wpływać na pracę czujnika uskoku podłoża. Dlatego tak istotne jest zapewnienie bezpieczeństwa pracy robota sprzątającego. Jeśli w pomieszczeniu, które ma zostać sprzątnięte znajdują się schody, balkon lub uskoki podłoża, należy stworzyć fizyczną barierę tak, aby w przypadku dysfunkcji czujników uskoku podłoża, urządzenie nie było narażone na uszkodzenia

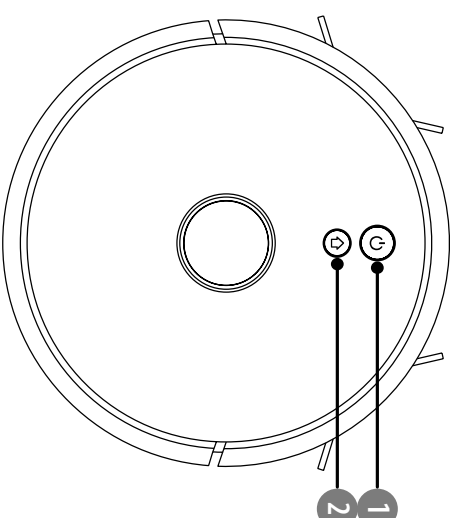
Bezpieczeństwo lasera

Laserowy czujnik odległości tego produktu spełnia normy dla produktów laserowych klasy 1 określone w normie IEC 60825-1:2014 i nie generuje niebezpiecznego promieniowania laserowego.

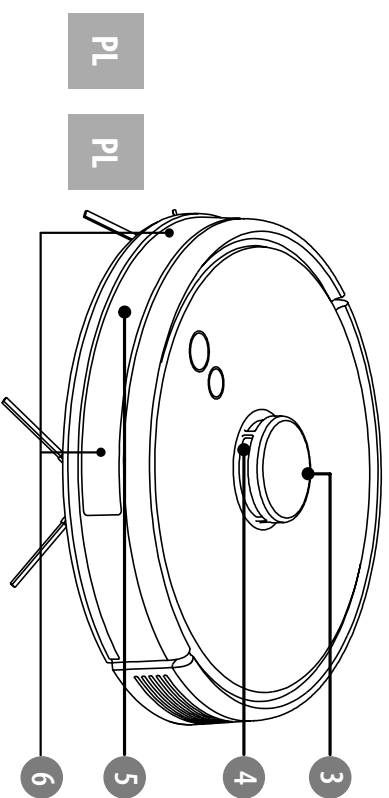
OPIS PRODUKTU

TEESA SMART VAC PRO

Widok z góry



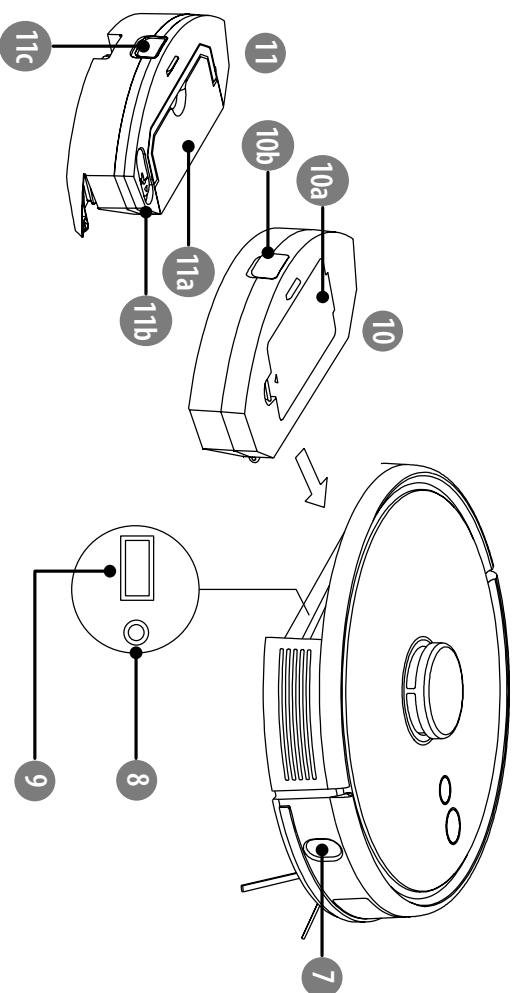
1. Przycisk ON/OFF/ resetowania/ wskaźnik LED
2. Przycisk ładowania/ sprzątania lokalnego/ wskaźnik LED



3. Laserowy czujnik odległości (LDS)
4. Czujnik antykolizyjny (dla czujnika LDS)
5. Czujnik ładowania
6. Czujniki antykolizyjne

PL

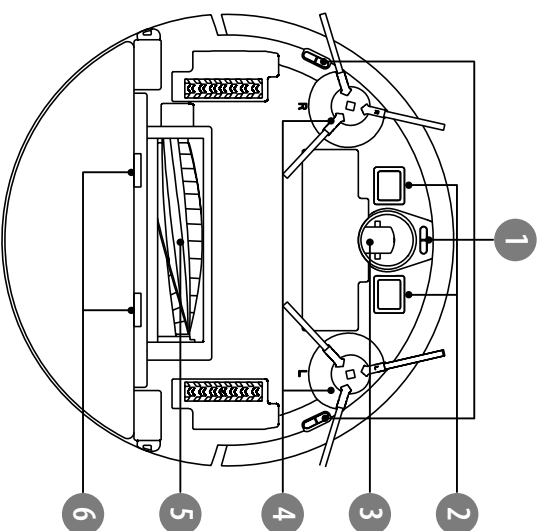
PL



7. Czujnik TOF (wykrywanie ścian i przeszkód)
8. Przycisk reset
9. Port aktualizacji systemu (do użytku wyłącznie przez wykwalifikowany personel)

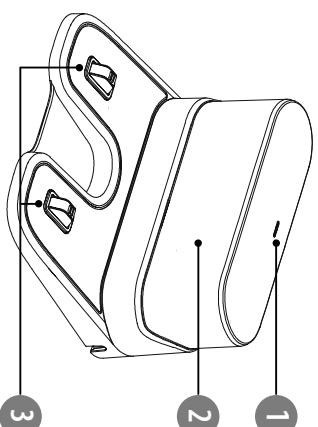
10. Pojemnik na kurz
- 10a. Pokrywa filtra
- 10b. Przycisk zwalniający pojemnik na kurz
11. Zbiornik 2in1
- 11a. Pojemnik na kurz
- 11b. Wlew wody
- 11c. Przycisk zwalniający zbiornik 2w1

Widok z dołu

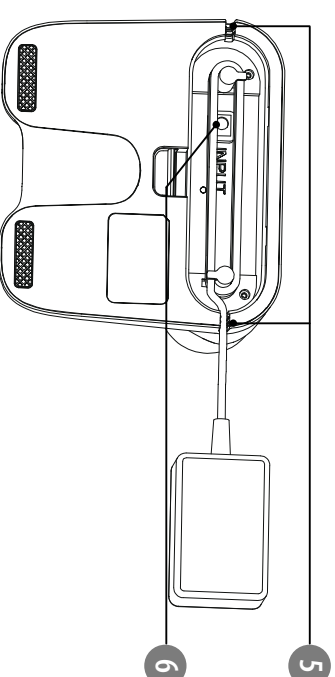
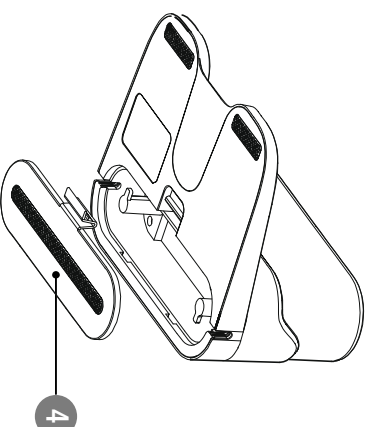


1. Czujniki uskokku podłoża
2. Styki ładowania
3. Przednie koło
4. Szczotki boczne
5. Szczotka główna
6. Zatrzaśki pokrywający szczotki głównej

STACJA DOKUJĄCA



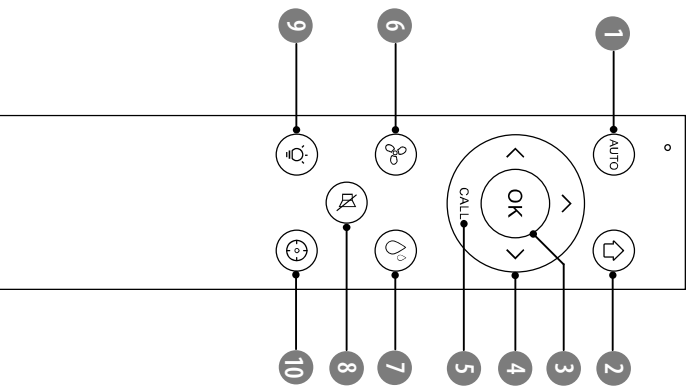
1. Wskaźnik LED
2. Obszar transmisyjny sygnału
3. Styki ładowania
4. Pokrywa dolna
5. Włoczenia na kabel
6. Gniazdo zasilania



PL

PL

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA



1. Uruchomienie/ wstrzymanie automatycznego sprzątania
2. Automatyczne dokowanie i ładowanie: urządzenie automatycznie powraca do stacji dokującej i rozpoczyna ładowanie
3. Uruchomienie/ wstrzymanie pracy w dowolnym trybie
4. Przyciski kierunkowe: ręczne nawigowanie urządzeniem (w trybie pracy oraz czuwania)
5. Zlokalizuj urządzenie
6. Regulacja mocy ssania (także z poziomu aplikacji)
7. Regulacja prędkości poboru wody (także przez aplikację)
8. Włącz/ wyłącz tryb nie przeszkadzać
9. Włącz/ wyłącz podświetlenie przycisków na urządzeniu
10. Uruchomienie trybu sprzątania w miejscu

INSTALACJA BATERII PILOTA

1. Należy zdjąć pokrywę baterii.
2. Umieścić 2x baterie AAA zgodnie z zaznaczoną polaryzacją.
3. Zamknąć pokrywę baterii.

Uwagi:

- Podczas korzystania z pilota należy zawsze kierować czujnik podczepieni na przód urządzenia.
- Używać wyłącznie baterii podanych w specyfikacji urządzenia.
- Nie należy umieszczać w urządzeniu różnych typów baterii jednocześnie.
- Należy jednocześnie wymieniać wszystkie baterie.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyłączyć z niego baterie.

PL

PL

Stacja dokująca

1. Należy zdjąć pokrywę znajdującą się pod spodem stacji dokującej.
2. Podłączyć wtyk zasilacza sieciowego do gniazda urządzenia i umieścić kabel wewnątrz komory. Następnie zainstalować pokrywę.

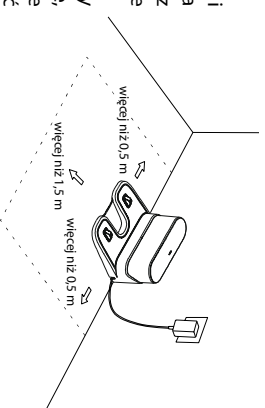
! Jeśli zbyt duża ilość kabla będzie wystawać poza stację dokującą, urządzenie może się w niego zaplątać podczas ładowania lub sprzątania.

Stacja dokująca musi być ZAWSZE podłączona do zasilania. W przeciwnym razie, urządzenie nie będzie w stanie automatycznie wrócić do stacji dokującej.

3. Należy umieścić stację dokującą pod ścianą na podłodze i podłączyć zasilacz do gniazda zasilania sieciowego.

Uwagi:

- Należy upewnić się, że po obu stronach stacji dokującej znajduje się przynajmniej 0,5 metra wolnej przestrzeni oraz przynajmniej 1,5 metra z przodu. Należy upewnić się, że urządzenie będzie miało łatwy dostęp do stacji dokującej.
- Należy upewnić się, że kabel zasilacza nie leży na podłodze ani nie zwisa pionowo przy ścianie, gdyż może zostać podciągnięty przez pracujące urządzenie i stacja dokująca może zostać odłączona od zasilania.
- Gdy stacja jest podłączona do zasilania, wskaźnik świeci się.



4. Nie należy zbyt często przesuwać stacji dokującej. Należy chronić ją przed bezpośrednim nasłonecznieniem.

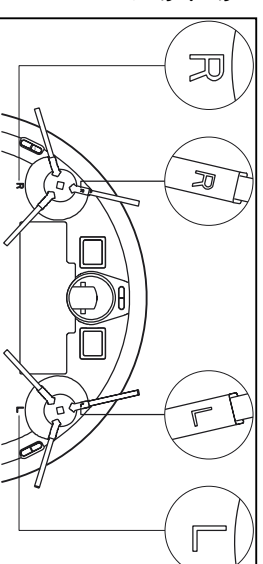
Uwagi:

- Jeśli stacja dokująca zostanie przeniesiona w inne miejsce, urządzenie może mieć problem z jej zlokalizowaniem i utracić mapę. Po ponownym uruchomieniu urządzenia, mapa zostanie utworzona ponownie, co może skutkować między innymi utraceniem strzeż sprzątania.
- Bezpośrednie nasłonecznienie może zakłócać sygnał stacji, przez co urządzenie może mieć problem z jej zlokalizowaniem i automatycznym dokowaniem.

! Należy regularnie czyścić styki ładowania stacji dokującej, aby uniknąć nieprawidłowego funkcjonowania.

Szczotki boczne

1. Należy upewnić się, że oznaczenia L i R szczotek bocznych odpowiadają oznaczeniom L i R na spodzie urządzenia.
2. Należy wcisnąć szczotki boczne w odpowiednie miejsca. Charakterystyczne kliknięcie oznacza prawidłową instalację.



ŁADOWANIE

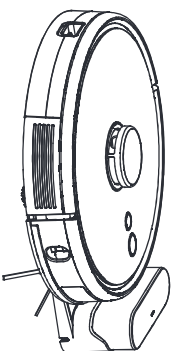
1. Automatyczne

WAŻNE

Należy upewnić się, że stacja dokująca jest prawidłowo zainstalowana i podłączona do zasilania (świeci się wskaźnik).



Stacja dokująca musi być ZAWSZE podłączona do zasilania. W przeciwnym razie, urządzenie nie będzie w stanie automatycznie wrócić do stacji dokującej.

- Po zakończonej pracy, urządzenie automatycznie powróci do stacji dokującej.
- Gdy podczas pracy, poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 20%, urządzenie również automatycznie uda się do stacji dokującej. Urządzenie automatycznie wznowi działanie, gdy poziom naładowania akumulatora osiągnie 80%.



Note: Przed rozpoczęciem sprzątania, należy usunąć z podłogi wszelkie kable (również ten od zasilacza sieciowego urządzenia), aby uniknąć odłączenia od zasilania lub uszkodzenia przedmiotów czy kabli w przypadku pociągnięcia tychże przez pracujące urządzenie..

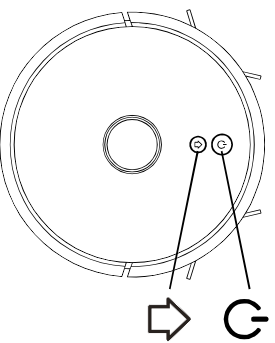
2. Ręczne

- W trybie czuwania, należy nacisnąć przycisk  a urządzeniu lub wybrać  na ekranie głównym aplikacji, aby urządzenie powróciło do stacji dokującej. Urządzenie wyda komunikat głosowy i skieruje się w stronę stacji dokującej. Gdy pomyślnie zadokuje, ponownie wyda komunikat głosowy i rozpocznie ładowanie. Ładowanie zakończy się, gdy akumulator zostanie naładowany w 100%.

Uwaga: Przy pierwszym ładowaniu znalezienie stacji dokującej może zająć urządzeniu więcej czasu. Gdy urządzenie zadokuje po raz pierwszy, stacja zostanie oznaczona na mapie w aplikacji. Od tego momentu, urządzenie będzie precyzyjnie powracało do stacji.

W przypadku problemów z odnalezieniem stacji, urządzenie automatycznie powróci do pozycji początkowej. W tej sytuacji, należy ręcznie* umieścić urządzenie na stacji. Należy upewnić się, że styki ładowania na spodzie urządzenia pokrywają się ze stykami stacji dokującej. Ładowanie zakończy się, gdy akumulator zostanie naładowany w 100%.

* Jeśli przy pierwszym ładowaniu urządzenie zostanie umieszczone na stacji dokującej ręcznie, to stacja nie zostanie oznaczona na mapie a ostatnie sprzątnięcie nie zostanie wznowione, jeśli wcześniej zostało przerwane z powodu niskiego poziomu naładowania akumulatora.



Kolor	Status akumulatora
Niebieski miga	Trwa ładowanie
Niebieski świeci	Ładowanie zakończone

PL

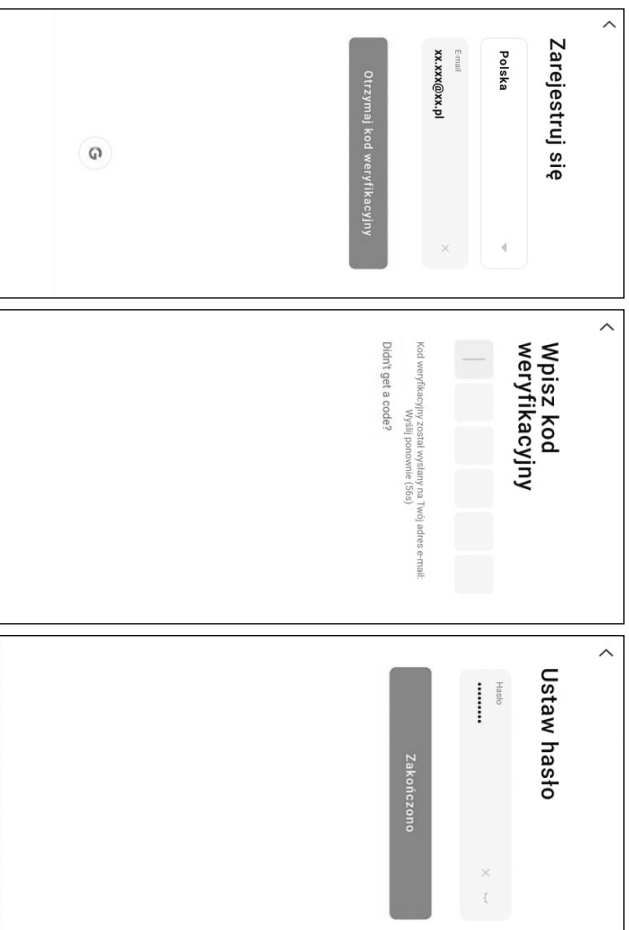
PL

ŁĄCZENIE Z APLIKACJĄ



1. Należy pobrać i zainstalować aplikację **Tuya Smart** ze sklepu Google Play lub AppStore i zainstalować ją na smartfonie. Można również zeskanować poniższy kod QR.

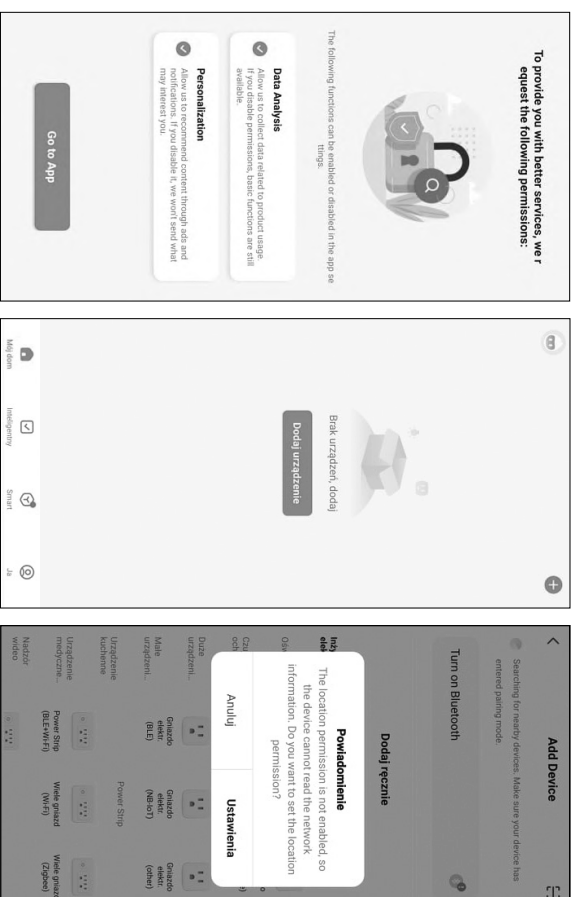
2. Nowi użytkownicy powinni się zarejestrować. Użytkownicy posiadający już konto w aplikacji, powinni się zalogować.
Wypróbuj teraz - uruchomienie aplikacji bez wcześniejszej rejestracji lub logowania. **Należy zwrócić uwagę, że w tym trybie niektóre funkcje aplikacji mogą być niedostępne.**



- 2a. Rejestracja:
- Kraj zostanie ustawiony automatycznie (można to również zrobić ręcznie). Następnie należy wpisać adres e-mail i wybrać [Otrzymaj kod weryfikacyjny]. Zostanie on wysłany na podany wcześniej adres e-mail. Należy wpisać go na następnym ekranie.
 - Następnie należy ustawić hasło zgodnie z podanymi instrukcjami i wybrać [Zakończono].
- 2b. Logowanie:
- Kraj zostanie ustawiony automatycznie (można to również zrobić ręcznie). Następnie należy wpisać adres e-mail i wybrać [Logowanie].

PL

PL



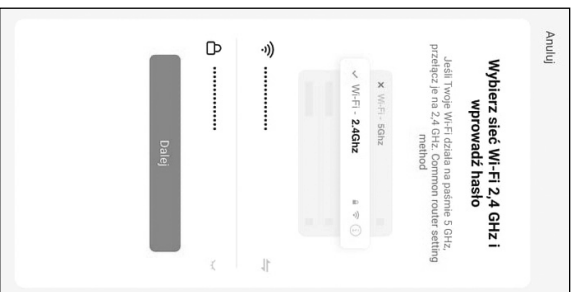
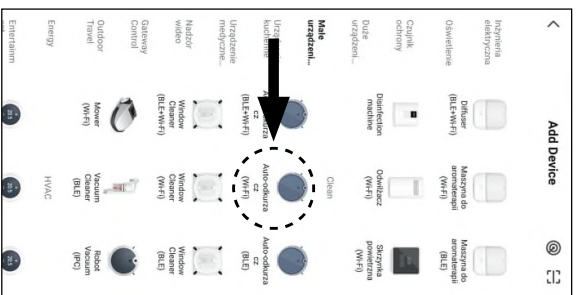
3. Przed nawiązaniem połączenia pomiędzy aplikacją a urządzeniem, należy upewnić się, że jest ono włączone i znajduje się w trybie czuwania.
4. Należy zezwolić na wybrane uprawnienia następnie wybrać [Go to App].
5. Wybrać **+** lub [Dodaj urządzenie]. Należy zezwolić aplikacji na dostęp do lokalizacji.

Powiadomienie
The location permission is not enabled, so the device cannot read the network information. Do you want to set the location permission?

Dodaj ręcznie

Turn on Bluetooth

Add Device
Searching for nearby devices. Make sure your device has entered pairing mode.

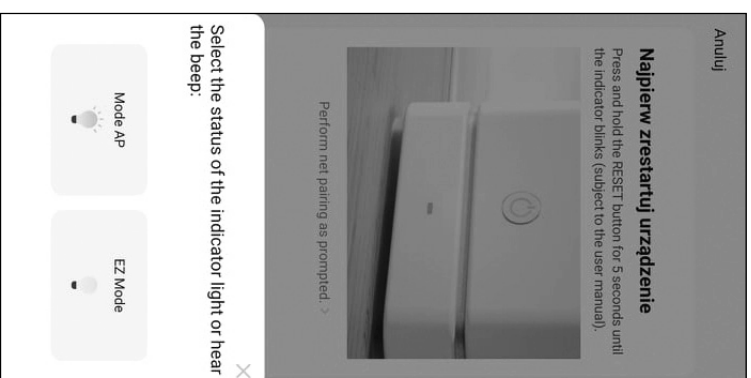


6. Przejdź do zakładki [Małe urządzenia domowe] i wybierać [Auto-odkurzacz (Wi-Fi)].

7. Wybrać sieć Wi-Fi i wpisać hasło. Następnie wybrać [Dalej]. Należy upewnić się, że smartfon jest połączony z siecią 2,4 GHz.

Uwaga: Urządzenie obsługuje wyłącznie sieć Wi-Fi 2,4 GHz

8. Należy nacisnąć i przytrzymać oba przyciski znajdujące się na urządzeniu przez około 5 sekund, do momentu aż wskaźniki LED zaczną migać na fioletowo. W tym momencie należy wybrać [Next].



9. Należy wybrać [Mode AP].




10. Połączyć urządzenia przez hotspot Wi-Fi. Wybrać [Połącz teraz].


11. Aplikacja automatycznie przejdzie do ustawień sieci w smartfonie (jeśli nie, należy zrobić to ręcznie). Należy połączyć się z [SmartLife XXXX]. Nie jest wymagane podanie hasła. Po nawiązaniu połączenia, należy powrócić do aplikacji, aby dokończyć konfigurację.


PL


PL

OBŚLUGA

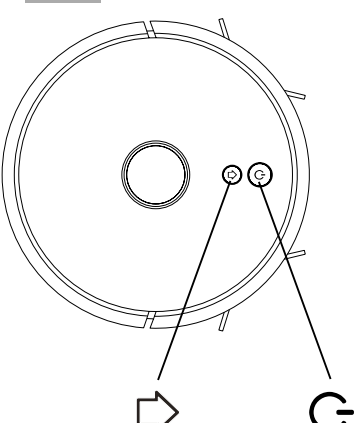
Włączanie: Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez około 5 sekund. Wskaźniki LED zaczynają migać. Urządzenie wyda komunikat głosowy. Po chwili urządzenie przejdzie to trybu czuwania - jest gotowe do rozpoczęcia pracy (wskaźniki LED świecą na niebiesko).

Rozpoczęcie sprzątkania: Gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania, należy nacisnąć przycisk  na urządzeniu lub przycisk **AUTO / OK** na pilocie, aby rozpocząć sprzątkanie. Sprzątkanie można rozpocząć również z poziomu aplikacji.

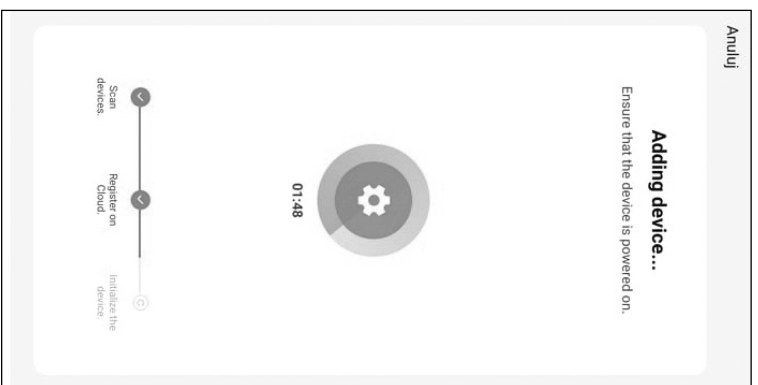
Zatrzymanie sprzątkania: Gdy urządzenie pracuje, należy nacisnąć przycisk  na urządzeniu lub przycisk **AUTO / OK** na pilocie, aby zatrzymać sprzątkanie. Urządzenie przechodzi do trybu czuwania.

Wyłączenie: Gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk  na pilocie przez około 5 sekund. Urządzenie wyda komunikat głosowy, wskaźniki LED zamigają kilka razy na czerwono, następnie zgasną. Urządzenie zostało wyłączone.
Uwaga: Nie można wyłączyć urządzenia podczas ładowania. Aby je wyłączyć należy odłączyć je od stacji dokującej.

Wymuszone wyłączenie: Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk  na urządzeniu przez około 15 sekund.

Wskaźniki LED

Kolor	Status urządzenia
Niebieski	Normalne funkcjonowanie
Czerwony	Błąd lub niski poziom naładowania akumulatora
Fioletowy	Urządzenie nie jest połączone z siecią





12. Urządzenie połączy się z aplikacją automatycznie. Urządzenie wyda komunikat głosowy oznajmiający udane połączenie.

13. Należy wybrać [Zakończono], aby przejść do ekranu głównego aplikacji.

Uwaga: Po zmianie sieci Wi-Fi, połączenie między urządzeniem a aplikacją zostanie zerwane.

Resetowanie połączenia

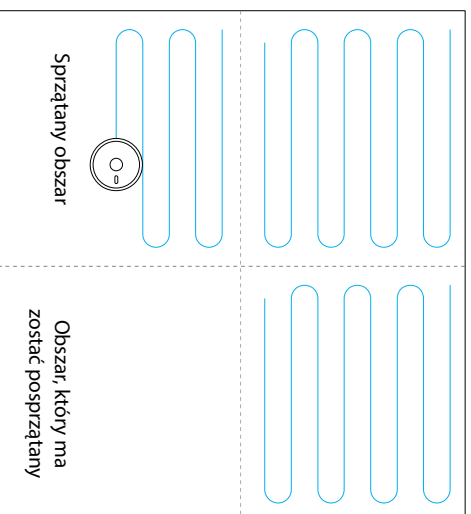
Jeśli aplikacja nie może nawiązać połączenia z urządzeniem, należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przycisk  oraz przycisk  przez około 3 sekundy, do momentu, aż urządzenie wyda komunikat głosowy a wskaźniki LED zaczną migać na fioletowo.

PL

PL

SPRZĄTANIE

Podczas pierwszego sprzątania urządzenie analizuje przestrzeń, tworzy mapę i dzieli ją na obszary. Następnie urządzenie sprząta każdy z obszarów poruszając się na kształt litery S. Urządzenie pracuje aż do posprzątania całej przestrzeni, następnie zapisuje utworzoną mapę.



! Urządzenie automatycznie zapisze utworzoną mapę **pod warunkiem zakończenia automatycznego sprzątania**. Jeśli sprzątanie zostanie przerwane, urządzenie straci mapę, którą zdołało utworzyć.

Możliwe jest ręczne zapisanie mapy (można zapisać do 5 map). Aby to zrobić, należy przejść do aplikacji, wybrać [More] z ekranu głównego następnie [Change map] i zapisać bieżącą mapę.

Uwagi:

- Jeśli poziom naładowania akumulatora znacząco się obniży przed zakończeniem sprzątania, urządzenie automatycznie powróci do stacji dokującej. Urządzenie automatycznie wznowi działanie, gdy poziom naładowania akumulatora osiągnie 80%.
- Urządzenie automatycznie powróci do stacji dokującej po zakończeniu sprzątania.

! Nie należy zbyt często zmieniać pozycji urządzenia podczas sprzątania. Gdy to już nastąpi, należy odłożyć urządzenie z powrotem w pobliżu jego wyjściowej pozycji. Po ponownym uruchomieniu, urządzenie podejmie próbę odnalazenia się w nowym miejscu. Jeśli się to uda, urządzenie będzie kontynuować sprzątanie według zaplanowanej trasy. Jeśli próba ponownej lokalizacji się nie powiedzie, urządzenie przerwie poprzednie sprzątanie, ponownie utworzy mapę i rozpocznie nowe sprzątanie.

Błędy

Podczas sprzątania, urządzenie może napotkać różne problemy. W takiej sytuacji, urządzenie przestanie sprzątać, wskaźniki LED zaczną migać na czerwono a urządzenie wyda komunikat głosowy* informujący o zaistniałym problemie. Należy przejść do rozdziału Błędy, aby uzyskać informacje o tym jak rozwiązać napotkany problem.

PL

PL

* **Aby zmienić język komunikatów głosowych na polski, należy przejść do aplikacji, wybrać [More] - [Language and volume] i zmienić język.**

Nawigacja ręczna: Jeśli urządzenie ma zostać skierowane w konkretne miejsce, należy skorzystać z funkcji ręcznej nawigacji:

Pilot:

- Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk \wedge aby urządzenie poruszało się do przodu.
- Należy użyć przycisków $\langle \rangle$ aby urządzenie skręcało w lewo/prawo.

Aplikacja: Należy przejść do [More] - [Manual mode].

- Wybrać \wedge aby urządzenie poruszało się do przodu.
- Wybrać $\langle \rangle$ aby urządzenie skręcało w lewo/prawo.
- Po wybraniu \blacktriangleright , urządzenie rozpocznie automatyczne sprzątanie.

Sprzątanie lokalne

Należy umieścić urządzenie w miejscu, które ma zostać posprzątane. Następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk lokalnego sprzątania znajdujący się na urządzeniu przez około 3 sekundy. Urządzenie wyda komunikat głosowy i rozpocznie sprzątanie obszaru o wymiarach 2 x 2 metry. Urządzenie przeprowadzi sprzątanie dwukrotnie. Po zakończeniu sprzątania, automatycznie powróci do stacji dokującej.

Sprzątanie w miejscu

Aplikacja: Należy wybrać [Spot] na ekranie głównym. Na mapie należy wybrać miejsce, które ma zostać posprzątane – w miejscu tym pojawi się znacznik. Wybrać \blacktriangle ; urządzenie automatycznie uda się do zaznaczonego punktu i z tego miejsca rozpocznie sprzątanie obszaru o wymiarach 1,5 x 1,5 metra. Urządzenie przeprowadzi sprzątanie dwukrotnie. Po zakończeniu sprzątania, automatycznie powróci do stacji dokującej.

Pilot: Należy nacisnąć przycisk \odot . Urządzenie rozpocznie sprzątanie od miejsca, w którym aktualnie się znajduje.

Uwaga: W tym trybie moc ssania jest automatycznie ustawiona na wysoki.

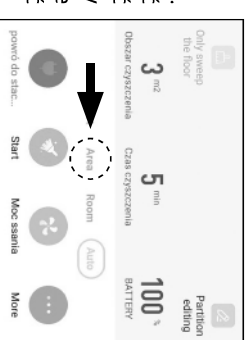
Sprzątanie obszaru (z poziomu aplikacji)

Określenie obszaru, który ma zostać posprzątany.

Należy wybrać [Areal] na ekranie głównym aplikacji. Na mapie pojawi się kwadrat. Należy go przytrzymać i przesunąć w miejsce na mapie, które ma zostać posprzątane i ustawić żądany rozmiar tego obszaru. Aby dodać więcej obszarów, należy ponownie wybrać [Create areal]. Aby rozpocząć sprzątanie obszaru, należy wybrać \blacktriangle .


Urządzenie uda się do zaznaczonego obszaru, wykona sprzątanie, po czym automatycznie powróci do stacji dokującej. Jeśli ustawiony został więcej niż jeden obszar, urządzenie posprząta wszystkie po kolei, a po zakończeniu pracy automatycznie powróci do stacji dokującej.

Aby usunąć obszar, należy go nacisnąć, po czym wybrać **X**.

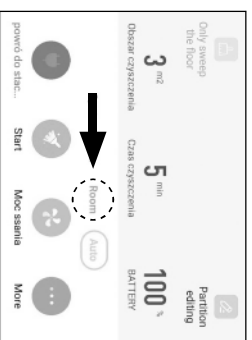


Sprzątanie pomieszczenia (z poziomu aplikacji)

Wybieranie pomieszczenia, które ma zostać posprzątane.

Wybrać [Room] na ekranie głównym aplikacji. Wybrać pomieszczenie, które ma zostać posprzątane, następnie wybrać . Urządzenie rozpocznie sprzątanie. Po zakończeniu sprzątania, automatycznie powróci do stacji dokującej.

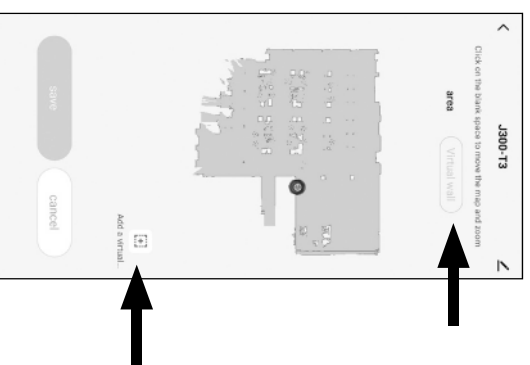
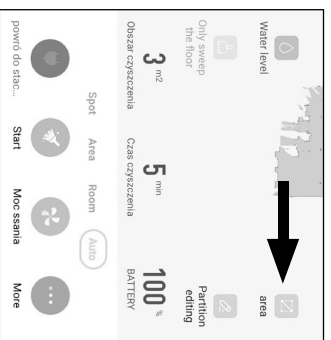
Uwaga: Funkcja sprzątania pomieszczenia jest dostępna tylko jeśli mapa została utworzona i zapisana.

**Wirtualna ściana (z poziomu aplikacji)**

Jest to niewidzialna bariera, która nie zostanie przekroczona przez urządzenie.

Należy wybrać [Areal] na ekranie głównym aplikacji. Następnie wybrać [Virtual wall] - [Add a virtual wall]. Na mapie pojawi się przerywana linia. Należy przesunąć ją w miejsce na mapie, gdzie ma zostać utworzona wirtualna ściana. Należy ustawić żądaną długość oraz kąt wirtualnej ściany. Aby dodać kolejną wirtualną ścianę, należy wybrać [Add virtual wall]. Wybrać [Save], aby zapisać ustawienia.

Aby usunąć wirtualną ścianę, należy ją nacisnąć, po czym wybrać **X**.



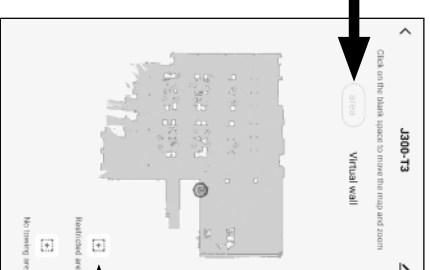
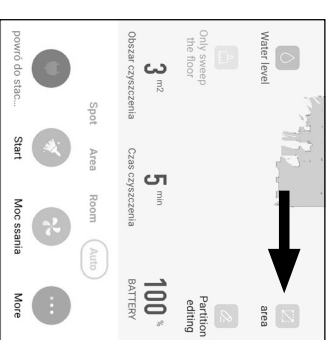
PL

PL

Zakazany obszar (z poziomu aplikacji)

Określenie obszaru, który nie będzie sprzątany.

Należy wybrać [Areal] na ekranie głównym aplikacji. Następnie wybrać [Restricted areal]. Na mapie pojawi się czterony kwadrat. Należy przesunąć go w miejsce na mapie, w którym urządzenie nie będzie sprzątało i ustawić żądany rozmiar tego obszaru. Aby dodać kolejny zakazany obszar, należy ponownie wybrać [Restricted areal]. Wybrać [Save], aby zapisać ustawienia. Podczas sprzątania urządzenie będzie pomijało ustawione obszary. Aby usunąć obszar, należy go nacisnąć, po czym wybrać **X**.

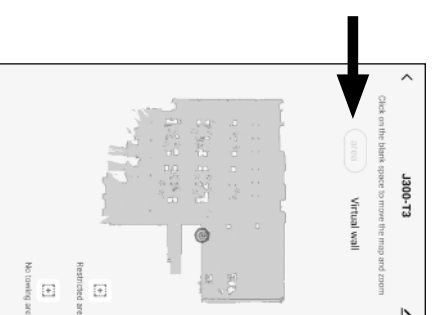
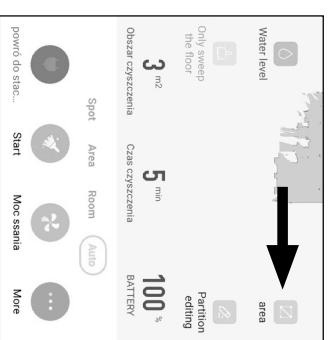
**Uwagi:**

- Nie należy ustawiać zakazanego obszaru w miejscu, gdzie znajduje się stacja dokująca. W przeciwnym wypadku, urządzenie nie będzie w stanie wrócić do stacji dokującej.
- Urządzenie może wtargnąć na zakazany obszar w przypadku wystąpienia błędów lokalizacji, awarii czujników itp.
- Zakazane obszary mogą zostać utracone w przypadku wprowadzenia istotnych zmian w umeblowaniu lub zbyt częstej zmiany pozycji urządzenia. Dlatego nie należy ingerować w pracę urządzenia.
- Dane o zakazanych obszarach zostaną utracone w przypadku utworzenia nowej mapy.

Obszar bez mopowania (z poziomu aplikacji)

Określenie obszaru, które będzie pominięte podczas mopowania.

Należy wybrać [Areal] na ekranie głównym aplikacji. Następnie wybrać [No mopping area]. Na mapie pojawi się niebieski kwadrat. Należy przesunąć go w miejsce na mapie, które będzie pomijane podczas mopowania i ustawić żądany rozmiar tego obszaru. Aby dodać kolejny obszar bez mopowania, należy ponownie wybrać [No mopping area]. Wybrać [Save], aby zapisać ustawienia. Urządzenie nie będzie mopować w tych obszarach. Aby usunąć obszar, należy go nacisnąć, po czym wybrać **X**.



Harmonogram sprzątania (z poziomu aplikacji)

Urządzenie automatycznie rozpocznie sprzątkanie w wyznaczone dni o zadanej godzinie.

Po zakończeniu sprzątkania urządzenie automatycznie powróci do stacji dokującej.

Należy wybrać [More] na ekranie głównym aplikacji. Następnie [timing] - [Add]. Dostosować ustawienia do swoich preferencji. Wybrać [Save], aby zapisać ustawienia.

Na ekranie głównym harmonogramu sprzątkania można włączyć lub wyłączyć wybrany harmonogram.

Aby dodać kolejny harmonogram należy wybrać [Add] na dole ekranu.

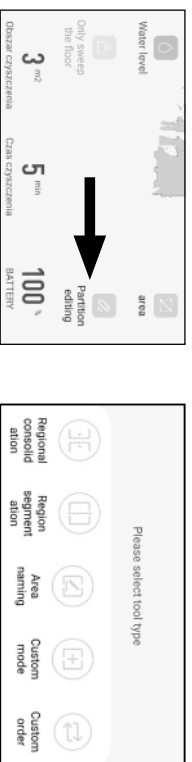
Należy wybrać i przycisnąć wybrany harmonogram, aby go usunąć.

Uwaga: Funkcja harmonogramu sprzątkania nie zostanie uruchomiona, jeśli w tym czasie urządzenie nie znajduje się na stacji dokującej.

Edycja map (z poziomu aplikacji)

Edycja i dostosowanie map do własnych preferencji (funkcja dostępna tylko jeśli mapa została utworzona i zapisana).

Należy wybrać [Partition editing] na ekranie głównym aplikacji.



- Regional consolidation: Należy wybrać dwa przyległe do siebie pomieszczenia, aby połączyć je w jedno.
- Regional segmentation: Należy wybrać pomieszczenie, które ma zostać podzielone. Następnie ustawić nowy podział dla tych pomieszczeń.
- Area naming: Należy wybrać pomieszczenie, aby zmienić jego nazwę. Nazwę można wybrać z dostępnej listy lub wpisać własną.
- Custom mode: Należy ustawić moc ssania i poziom pobierania wody (funkcja mopowania) dla konkretnego pomieszczenia.
- Custom order: Należy ustawić kolejność pomieszczeń, na podstawie której urządzenie będzie sprzątało (w trybie sprzątkania automatycznego).

Aby włączyć wyświetlanie się tych ustawień na mapie na ekranie głównym aplikacji, należy przejść do zakładki [More] i włączyć [Custom pattern].



PL

PL

DODATKOWE FUNKCJE**Zlokalizuj urządzenie**

Urządzenie wyda komunikat głosowy, który pomoże w zlokalizowaniu urządzenia, gdy znajdzie się poza zasięgiem wzroku.

Należy nacisnąć przycisk **CALL** na pilocie lub przejść do zakładki [More] - [Robot seek] w aplikacji.

Automatyczne zwiększenie mocy ssania

Urządzenie automatycznie zwiększy moc ssania, gdy znajdzie się na dywanie.

Należy przejść do zakładki [More] na ekranie głównym aplikacji, następnie włączyć [Auto Boost].

Tryb DND (nie przeszkadzać)

Gdy urządzenie znajduje się w tym trybie, nie rozpocznie automatycznego sprzątkania, sprzątkania według harmonogramu ani nie będzie wydawało komunikatów głosowych.

Aby włączyć/wyłączyć ten tryb należy nacisnąć odpowiedni przycisk na pilocie lub przejść do zakładki [More] - [Disturb switch] w aplikacji. Z poziomu aplikacji można ustawić czas rozpoczęcia oraz zakończenia tego trybu.

Historia sprzątkania

Wyświetlenie ogólnych statystyk (czas, który urządzenie spędziło na sprzątkaniu, obszar, jaki urządzenie zdołało posprzątać oraz ogólny liczbę wszystkich sprzątań) jak również szczegóły każdego wykonanego sprzątkania.

Należy przejść do zakładki [More] - [Recording].

Język i głośność

Zmiana języka oraz głośności komunikatów głosowych.

Należy przejść do zakładki [More] - [Language and volume].

Konserwacja

Funkcja pozwala sprawdzić aktualny stan zużycia filtra HEPA, szczotek bocznych i szczotki głównej oraz czas, który pozostał do ich wymiany*. Aplikacja poinformuje o upływie żywotności tych części.

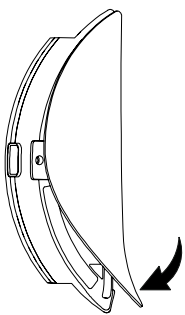
Należy przejść do zakładki [More] - [Consumables and maintenance].

Należy wybrać żądaną część, aby zresetować statystyki.

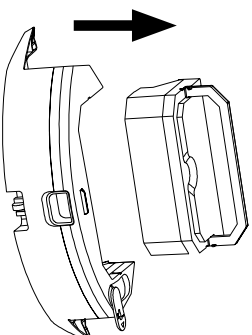
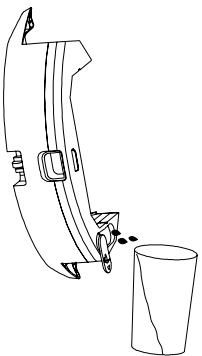
* Podane wartości są orientacyjne, należy zawsze odnosić się do rzeczywistego stanu zużycia i na tej podstawie wymieniać części.

FUNKCJA MOPOWANIA

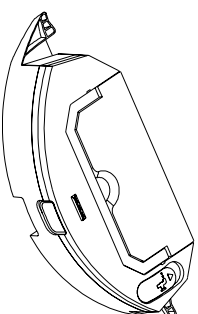
Instalacja zbiornika 2w1



1. Należy przymocować ściereczkę mopującą do spodu zbiornika 2w1.



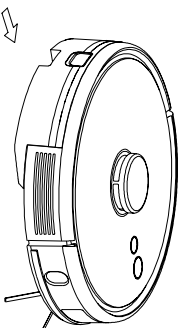
2. Przed napełnieniem zbiornika, należy odłączyć pojemnik na kurz.



3. Następnie należy otworzyć gumową zaślepkę i napełnić zbiornik wodą. Szczelnie zamknąć wlew wody.

Uwaga: Zbiornik należy wypłukać wyłącznie czystą wodą. Nie należy dodawać żadnych detergentów, gdyż mogą uszkodzić zbiornik.

4. Zainstalować pojemnik na kurz z powrotem w zbiorniku i umieścić rączkę w odpowiednim miejscu.




PL

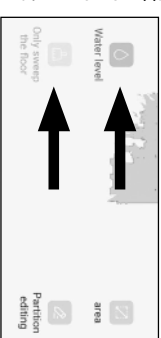
PL

5. Wsunąć pojemnik od tyłu urządzenia. Charakterystyczne kliknięcie oznacza prawidłową instalację zbiornika.

Uwagi:

- Dla zapewnienia bezpieczeństwa, należy odłączyć zbiornik 2w1 od urządzenia podczas ładowania lub gdy nie jest używane.
- Nie należy korzystać z funkcji mopowania na dywanie. Aby utrudnić urządzeniu dostęp do dywanów, można skorzystać z funkcji zakazanych obszarów w aplikacji.
- Przed mopowaniem należy upewnić się, że podłoga jest dobrze odkurzona.
- Aby dodać wodę do zbiornika lub wymienić/wyczyścić ściereczkę mopującą podczas gdy urządzenie pracuje, należy wstrzymać mopowanie naciskając odpowiedni przycisk, następnie nacisnąć przycisk zwalniający zbiornik i wysunąć go. Po przeprowadzeniu odpowiednich czynności, należy ponownie przymocować zbiornik do urządzenia według kroku nr. 4. Nie należy poruszać urządzeniem ani go odwracać, gdyż może to skutkować problemami z lokalizacją i/lub utratą mapy.
- Funkcja mopowania przeznaczona jest do przecierania podłogi i stanowi świetną bazę do dokładnego sprzątnięcia. Nie jest w stanie skutecznie usunąć ciężkich zabrudzeń ani zastąpić tradycyjnego mycia podłogi.

6. Aby ustawić prędkość pobierania wody, należy nacisnąć przycisk  na płocie lub przejść do aplikacji. Wybrane opcji [Dry] towi sprawi, że woda nie będzie pobierana ze zbiornika.
7. Only sweep the floor (wyłącznie, gdy zbiornik 2w1 jest zainstalowany) - sprzątnięcie bez mopowania



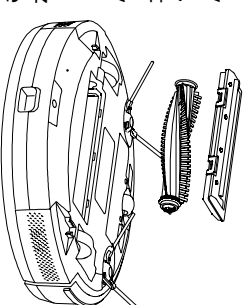
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Uwaga: Przed rozpoczęciem czyszczenia, należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.

1. Szczotka główna

Należy czyścić regularnie.

1. Należy obrócić urządzenie, nacisnąć zatrzaski pokryw szczotki głównej, zdjąć pokrywę i wyjąć szczotkę główną.
2. Wyczyścić slot szczotki głównej i trzpień, na którym jest osadzona. Usunąć włosy, nici czy inne zanieczyszczenia, które zawinęły się wokół trzpienia.
3. Wyczyścić szczotkę główną z włosów i zanieczyszczeń.
4. Po zakończeniu czyszczenia, umieścić szczotkę główną z powrotem na miejscu i zainstalować pokrywę. Kliknięcie sygnalizuje prawidłową instalację.



Uwaga: Szczotkę główną można zakupić w sklepie internetowym www.teesa.pl lub rebelectro.com.

2. Szczotki boczne

Należy czyścić regularnie.

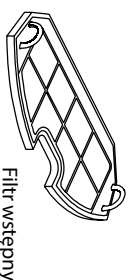
1. Należy odwrócić urządzenie i pociągnąć za szczotki, aby odłączyć je od urządzenia.
2. Wyczyścić je oraz trzpień z włosów i zanieczyszczeń. Szczotki boczne można myć pod bieżącą wodą. Należy zawsze upewnić się, że całkowicie wyschły.

3. Gdy szczotki są czyste i suche, należy wcisnąć je z powrotem na miejsce, aż do momentu słyszalnego kliknięcia (**należy zawsze dopasować oznaczenia L i R na szczotkach bocznych i spodzie urządzenia**).
4. Jeśli szczotki boczne są zużyte, a co za tym idzie, jakość sprzątania pogarsza się, należy wymienić je na nowe*.

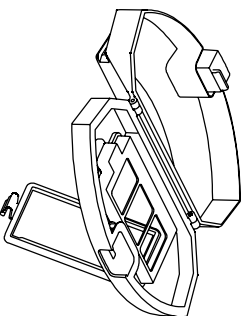
*Jedna dodatkowa para szczotek bocznych jest dołączona do zestawu. Szczotki boczne można zakupić w sklepie Internetowym www.teesa.pl lub rebelectro.com

3. Pojemnik na kurz oraz filtry

1. Należy nacisnąć przycisk zwalnający pojemnik na kurz i otworzyć go. Opróżnić pojemnik na kurz i wyczyścić go. Pojemnik na kurz można przepłukać pod bieżącą wodą. Następnie należy go dokładnie wytrzeć za pomocą miękkiej i suchej ściereczki lub pozostawić do całkowitego wyschnięcia w zacienionym miejscu.
Uwaga: Pojemnik na kurz należy opróżniać po każdym użyciu.
2. Należy wyjąć filtr wstępny. Przemyć go pod bieżącą wodą. Odłożyć do całkowitego wyschnięcia w zacienionym miejscu.
3. Gdy obie części są czyste i całkowicie suche, należy z powrotem umieścić filtr w odpowiednim miejscu w pojemniku na kurz, a następnie zamknąć pojemnik.
4. Otworzyć pokrywę filtra HEPA i wyjąć go oraz gąbkę filtra. Delikatnie wytrzeć zanieczyszczenia. W przypadku ciężkich zabrudzeń można przepłukać je pod bieżącą wodą. Następnie należy odłożyć je do całkowitego wyschnięcia w zacienionym miejscu.
 - Zalecane jest czyszczenie filtra co 3 tygodnie.
 - **Filtr HEPA można myć pod bieżącą wodą do 50 razy.**
 - Maksymalna żywotność filtra HEPA to 12 miesięcy. Po upływie tego czasu, należy wymienić go na nowy. Filtr należy wymienić na nowy również wówczas, gdy nastąpi zauważalne obniżenie jakości sprzątania.
 - Filtr HEPA można zakupić w sklepie Internetowym www.teesa.pl lub rebelectro.com.
5. Gdy filtr oraz gąbka filtra są czyste i całkowicie suche, należy umieścić je w uprzednio zajmowane miejsca i zamknąć pokrywę filtra (słyszalne kliknięcie).



Filtr wstępny



Gąbka filtra



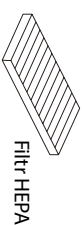
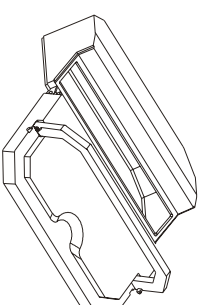
Filtr HEPA

PL

PL

4. Zbiornik 2w1

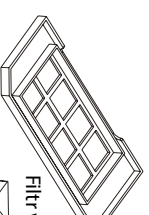
1. Należy odłączyć pojemnik na kurz od zbiornika i otworzyć pokrywę. Wyjąć filtr wstępny, filtr HEPA i gąbkę filtra.
2. Wyczyścić filtry pod bieżącą wodą i odłożyć do całkowitego wyschnięcia w zacienionym miejscu.
3. Opróżnić i wyczyścić pojemnik na kurz. Pojemnik na kurz można przepłukać pod bieżącą wodą. Następnie należy go dokładnie wytrzeć za pomocą miękkiej i suchej ściereczki lub pozostawić do całkowitego wyschnięcia w zacienionym miejscu.
4. Opróżnić zbiornik na wodę, przepłukać jego wnętrze pod bieżącą wodą i odłożyć do całkowitego wyschnięcia w zacienionym miejscu.
Uwaga: Zbiornik 2w1 (pojemnik na kurz oraz zbiornik na wodę) należy opróżniać po każdym użyciu.
5. Należy zdejść ściereczkę mopującą ze spodu zbiornika 2w1. Przemyć ją pod bieżącą wodą. Należy pozwolić jej całkowicie wyschnąć przed kolejnym użyciem. Ściereczki mopujące nie wolno prać w pralce.
Uwaga: Ściereczkę mopującą można zakupić w sklepie internetowym www.teesa.pl lub rebelectro.com.



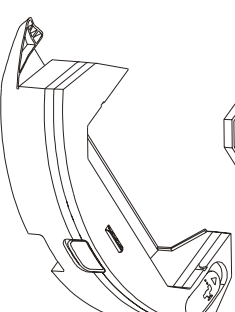
Filtr HEPA



Gąbka filtra



Filtr wstępny



**** ZABRONIONE JEST UMIESZCZANIE W URZĄDZENIU CZĘŚCI MOKRYCH LUB LEKKO WILGOTNYCH, GDYŻ GROZI TO PORAZENIEM PRADEM I MOŻE USZKODZIĆ URZĄDZENIE.**

5. Czujniki

Należy czyścić regularnie.

Należy delikatnie przetrzeć czujniki suchą, miękką ściereczką. Dokładna lokalizacja czujników przedstawiona jest w akapicie "Opis produktu".

! Utrzymywanie czujników w czystości jest niezbędne do prawidłowego funkcjonowania urządzenia.

6. Koła

Należy czyścić regularnie.

Koła należy czyścić za pomocą pędzelka do czyszczenia lub miękkiej, suchej ściereczki. Jeśli są zabłokowane przez ciało obce, należy użyć precyzyjnego narzędzia lub pęsety i ostrożnie je usunąć.

7. Stacja dokująca

Należy czyścić regularnie.

Należy czyścić obszar transmisji sygnału oraz styki ładowania (włączając te na spodzie urządzenia) miękką, suchą ściereczką.

AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA

Aplikacja poinformuje o dostępności aktualizacji. Należy przeprowadzić aktualizację zgodnie z pojawiającymi się komunikatami.

Uwaga: Podczas aktualizowania oprogramowania, poziom naładowania akumulatora powinien wynosić powyżej 50%, dlatego należy umieścić urządzenie na stacji dokującej.

RESET

Należy odłączyć pojemnik na kurz i nacisnąć przycisk reset. Bieżąca mapa oraz harmonogram sprzątanie zostaną utracone. Ustawienia sieci Wi-Fi i własne ustawienia pozostaną bez zmian.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwe rozwiązanie
Nie można uruchomić urządzenia	<ul style="list-style-type: none"> W przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora należy umieścić urządzenie na stacji dokującej i upewnić się, że styki ładowania się pokrywają- urządzenie uruchomi się automatycznie (jeśli urządzenie zostało całkowicie rozładowane, uruchomi się automatycznie po kilku chwilach od momentu rozpoczęcia ładowania) Należy korzystać z urządzenia w temperaturze w przedziale 0-40°C
Urządzenie nie ładuje się	<ul style="list-style-type: none"> Należy odłączyć urządzenie od stacji dokującej; upewnić się, że wskaźnik LED na stacji dokującej świeci się oraz że zasilacz sieciowy jest prawidłowo podłączony do zasilania Należy wyczyścić styki ładowania stacji dokującej oraz urządzenia
Urządzenie nie może automatycznie powrócić do stacji dokującej	<ul style="list-style-type: none"> Zbyt duży dystans pomiędzy urządzeniem a stacją dokującą, należy umieścić urządzenie bliżej stacji dokującej Dostęp do stacji dokującej jest utrudniony- należy upewnić się, że przed stacją dokującą jest wystarczająca ilość miejsca (przynajmniej 1,5 metra) i że na drodze urządzenia do stacji nie znajdują się przeszkody

PL

PL

Nietypowe zachowanie	<ul style="list-style-type: none"> Należy wyłączyć urządzenie i przeprowadzić reset
Nietypowe odgłosy, gdy urządzenie pracuje	<ul style="list-style-type: none"> Szczotka główna, szczotki boczne lub koła są zablokowane przez ciało obce; należy wyłączyć urządzenie i usunąć przeszkodę
Jakość sprzątanía pogarsza się lub zanieczyszczenia wysypują się z pojemnika na kurz	<ul style="list-style-type: none"> Pojemnik na kurz jest pełny, należy go opróżnić Filtr wstępny/ filtr HEPA jest zablokowany, należy go wyczyścić lub wymienić Szczotka główna jest zablokowana przez ciało obce, należy je usunąć
Nie można połączyć z siecią Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> Słaby sygnał sieci Wi-Fi, należy przenieść urządzenie w inne miejsce Nastąpiło nieprawidłowe połączenie z siecią Wi-Fi, należy zresetować sieć Wi-Fi, pobrać najnowszą wersję aplikacji i spróbować ponownie Nieprawidłowe hasło Router obsługuje sieć 5 GHz, natomiast urządzenie obsługuje wyłącznie częstotliwość 2,4 GHz
Funkcja harmonogramu sprzątanía nie działa	<ul style="list-style-type: none"> Zbyt niski poziom naładowania akumulatora, funkcja harmonogramu sprzątanía zostanie uruchomiona tylko kiedy poziom naładowania akumulatora wynosi powyżej 30% Włączony tryb nieprzeszkadzając, należy go wyłączyć za pomocą pilota lub z poziomu aplikacji Urządzenie musi znajdować się na stacji dokującej w czasie rozpoczęcia funkcji harmonogramu sprzątanía
Czy urządzenie zużywa energię, gdy znajduje się na stacji dokującej?	<ul style="list-style-type: none"> Urządzenie zużywa niewielką ilość energii, aby utrzymać maksymalną wydajność akumulatora
Czy pierwsze trzy razy urządzenie należy ładować 16 godzin?	<ul style="list-style-type: none"> Nie, z urządzenia można korzystać po każdym pełnym naładowaniu

BŁĘDY

Komunikat głosowy	Możliwa przyczyna i rozwiązanie problemu
1 Oh dear! I cannot find the dust collector	Sprzątanie rozpoczęło się bez zainstalowanego pojemnika na kurz; przed rozpoczęciem sprzątania należy upewnić się, że pojemnik na kurz jest zainstalowany
2 Please check if the radar on top has been covered or blocked	Urządzenie znajduje się na otwartej przestrzeni (w obszarze 6x6 m ² nie znajduje się żadna przeszkoda)
3 Please place me in a new location and try again	Podnieś urządzenie lub przenieś je w inne miejsce
4 Please clean the diff sensor and restart me from a new location	Czujniki uskoku podłoża są zasłonięte lub urządzenie jest przechylone
5 Please scrub the front sensor and restart me from a new location	Czujniki antykolizyjne są zabrudzone lub zasłonięte
6 Please scrub the right-hand sensor and restart me from a new location	Czujnik TOF jest zabrudzony lub zasłonięty
7 Please scrub the radar housing on top and restart me from a new location	Czujnik LDS jest zabrudzony lub zasłonięty
8 Please check if the bumper has been blocked in some way	Czujnik TOF lub czujniki antykolizyjne są zablokowane
9 Master, please clean the dust container and filter	Pojemnik na kurz jest pełny lub należy wymienić filtr
10 Dust container has been removed, please clean the container and filter	Po wystąpieniu błędu nr. 9 i wyjęciu pojemnika na kurz, uruchamia się błąd nr. 10
11 I'm stuck, please help me!	Urządzenie utknęło
12 Please place me correctly!	Urządzenie jest przechylone
13 Please check if my wheels have become blocked somewhere	Koła utknęły lub coś się w nie zaplątało
14 Please check if the main brush has become blocked somewhere	Szczotka główna utknęła lub coś się w nią zaplątało
15 Please check if the side brushes have become stuck	Szczotka boczna utknęła lub coś się w nią zaplątało

PL

PL

16 What's going on? Where is the docking station?	Urządzenie nie może znaleźć stacji dokującej lub stacja dokująca nie jest podłączona do zasilania
17 Oh dear! Program error, please restart me	Nieprawidłowości spowodowane nieznaną awarią, należy zrestartować urządzenie
18 Error encountered Initiating shutdown	Wystąpił błąd, następuje automatyczne wyłączenie lub urządzenie wraca do stacji dokującej
19 Low battery, please recharge	Gdy poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski (poniżej 10%), a urządzenie nie znajduje się na stacji dokującej, następuje automatyczny powrót urządzenia do stacji dokującej
20 To shut me down, please place me away from the docking station	Urządzenie nie może zostać wyłączone gdy znajduje się na stacji dokującej; aby to zrobić, należy odłączyć je od stacji dokującej

Specyfikacja dotycząca fal radiowych

	Częstotliwość	Maks. moc wyjściowa
Wi-Fi	2400 – 2485 MHz	17,3 dBm

SPECIFICAȚIA

Główne cechy

Kompatybilny z aplikacją TuYa
 Mapowanie otoczenia
 Harmonogram sprzątania
 Trzystopniowa filtracja
 Zmywalny filtr HEPA
 Identyfikacja dywanu
 4 tryby sprzątania
 Tyb cichy
 Funkcja mopowania
 Powiadomienia głosowe
 Kompatybilny z Google Assistant and Alexa
 Automatyczny powrót do stacji i ładowanie
 Wskaźnik ładowania
 Niski profil (10 cm)
 Pokonywanie przeszkód do 2 cm

Czujniki

Czujnik LDS (laserowe skanowanie pomieszczenia)
 Czujnik TOF (wykrywanie ścian i przeszkód)
 Żyroskop
 Czujnik przyspieszenia
 Czujnik uśkoiku podłoża
 Czujnik antykolizyjny
 Czujnik przeszkód
 Wirtualna ściana (przez aplikację)

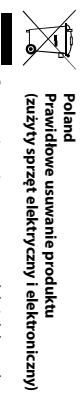
Date tehnicezne

Łączność: Wi-Fi (przez aplikację)
 Moc ssania: 3000 Pa (4 poziomy)
 Filtr: HEPA 11
 Pojemność pojemnika na kurz: 600 ml
 Pojemność zbiornika 2w1:
 Zbiornik na wodę: 300 ml
 Pojemnik na kurz: 350 ml
 Obszar sprzątania: 100 m²
 Czas pracy: 60 – 100 min
 Czas ładowania: około 3 godzin
 Poziom głośność: ≤ 65 dB
 W zestawie: 3x filtr HEPA 11, zbiornik 2w1, 2x ściereczka mopująca, pilot, 2 pary szczotek bocznych, pędzelek do czyszczenia, stacja dokująca, zasilacz sieciowy
 Waga: 3,1 kg
 Wymiary: 035 x 10 cm

Zasilanie

Moc: 48 W
 Akumulator: 14,4 V; 2600 mAh
 Zasilacz sieciowy:
 Wejście: 100 – 240 V~; 50/60 Hz
 Wyjście: 24 V / 1 A

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. niniejszym oświadcza, że Robot sprząający TSA5045 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.lechpol.pl



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zuszty sprząet elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnośzących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącyymi z gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materiałnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonal zakup produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy oddawać komercyjnym, taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.



PL

R0

Va multumim pentru achiziționarea acestui produs TEESA. Va rugăm sa cititi cu atentie instrucțiunile de utilizare înainte de utilizarea produsului și sa le pastrati pentru consultari ulterioare. Distribuitorul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de utilizarea necorespunzatoare a produsului.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Pentru a reduce riscul apariției accidentelor, va rugăm sa respectati următoarele indicații privind siguranța in utilizarea aparatului:

1. Cititi cu atentie manualul de instrucțiuni, chiar daca sunteti familiarizati cu aceste aparat. Pastrati manualul pentru consultari ulterioare.
2. Inainte de a conecta aparatul la priza, asigurati-va ca tensiunea de alimentare necesara inscriisa pe eticheta produsului, corespunde cu tensiunea retelei.
3. Produsul este destinat doar pentru uz casnic.
4. Curatati si pastrati aparatul conform instrucțiunilor din capitolul "Curatare și intretinere:"
5. Opriti intotdeauna aparatul și deconectati-l de la rețeaua de alimentare:
 - in cazul in care nu functioneaza corect,
 - in cazul in care scoate un zgomot neobisnuit in timpul utilizarii,
 - inainte de dezasambarea aparatului,
 - inainte de curatare,
 - atunci cand nu este utilizat.
6. Atunci cand deconectati cablul de alimentare al aparatului, prindeti și trageți de stecherul de alimentare, nu de cablu.
7. Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduce sau cu lipsa de experienta sau cunoștința, doar daca sunt supravegheati de o persoana responsabilă de siguranța lor, și toate măsurile de siguranța sunt înțelese și respectate. Nu lasati copii sa se joace cu acest produs. Copii nu trebuie sa curete și sa intretina aparatului nesupravegheati.
8. Nu lasati aparatul la îndemana copiilor.
9. Utilizati doar adaptorul inclus pentru incarcarea dispozitivului.
10. Pastrati aparatul și cablul de alimentare departe de caldura, apa, umiditate, muchii ascutite sau orice alt factor care poate deteriora aparatul sau cablul de alimentare al acestuia.
11. Asigurati-va ca, cablul de alimentare nu atinge niciun element cald sau ascuit.
12. Nu utilizati produsul in alte scopuri decat cele mentionate in manualul de utilizare.
13. Nu introduceti aparatul in apa sau alt lichid și nu il folositi cu mainile ude sau umede.
14. NU FOLOSITI aparatul daca stecherul sau cablul sunt deteriorate sau daca aparatul este spart.
15. Nu incercati sa reparati singur produsul. Pentru reparatii apelati la un service autorizat și calificat. Nu dezasamblati niciodata aparatul.
16. NU utilizati accesorii neautorizate.

IMPORTANT!

1. Produsul este utilizat numai pentru curățarea podelei în mediul casnic și nu poate fi utilizat în mediul exterior (cum ar fi terasa deschisă), deasupra solului (cum ar fi pe canapea) sau în mediul comercial sau industrial.
2. Nu utilizați aspiratorul dacă:
 - exista obiecte mari, ascuțite ar putea bloca sau deteriora produsul;
 - deșeuri de construcții;
 - exista substanțe inflamabile, erozive sau explosive deoarece exista riscul apariției unui incendiu;
 - exista substanțe fierbinti sau ard;
 - suprafețele sau obiectele de aspirat sunt umede;
 - exista lichide sau alte lichide pe suprafețele de aspirat.
3. Utilizați aspiratorul doar pe podele și pe covoare cu fire scurte.
4. Utilizați aparatul doar pe suprafețe uscate.
5. Aparatul este destinat doar pentru utilizare în interior.
6. Vă rugăm să nu utilizați produsul la o temperatură de peste 40°C sau sub 0°C.
7. Vă rugăm să nu mișcați sau să transportați aparatul ținând în mână senzorul de distanță cu laser sau bara de protecție.
8. Nu introduceți nici un obiect în fantele de ventilație sau în orificii.
9. Nu obstrucționați fluxul de aer.
10. Nu acoperiți senzorii în nici un fel.
11. Țineți părul, hainele largi sau alte părți ale corpului departe de orificii și de părțile în mișcare.
12. Nu puneți aparatul pe scări sau pe mobilă.
13. Nu stați și nu puneți obiecte pe aparat.
14. Rețineți că aparatul se mișcă singur. Fiți atenți atunci când umblați în zona unde funcționează aparatul pentru a evita trecerea peste acesta sau oprirea lui.
15. Asigurați-vă că opriți aparatul înainte de montarea și demontarea periiilor.
16. Dacă produsul nu va fi folosit o perioadă lungă de timp, vă rugăm să setați comutatorul de alimentare în poziția 0.
17. Nu utilizați aparatul dacă rezervorul pentru praf și filtrul nu sunt montate.
18. Înainte de a utiliza aparatul, pregătiți camera corespunzător pentru a fi curățată. Asigurați-vă că nu sunt cabluri, haine, perdele, curele sau alte materiale împănștate în zona care urmează să fie curățată pentru a evita încurcarea sau blocarea aparatului în timpul funcționării.
19. Asigurați-vă că nu sunt obiecte fragile sau mici, lumânări aprinse, etc. pe suprafața care trebuie curățată sau pe mobila din camera care este curățată pentru a evita deteriorarea. Dacă camera care trebuie curățată are balcon, trebuie utilizată o barieră fizică pentru a preveni accesul pe balcon și pentru a asigura funcționarea în siguranță.
21. Asigurați-vă că copiii și animalele nu au acces în camera în care funcționează aparatul.

***** Condițiile de mediu, cum ar fi expunerea la lumina soarelui, pot influența funcționarea senzorului pentru colțuri. Prin urmare, este important să asigurați funcționarea în siguranță a aparatului. Dacă în camera care urmează să fie curățată sunt scări, balcon sau alte locuri unde aparatul ar putea să cadă, utilizați o barieră fizică, astfel încât, în cazul defectării senzorului pentru colțuri, aparatul nu va fi deteriorat.**

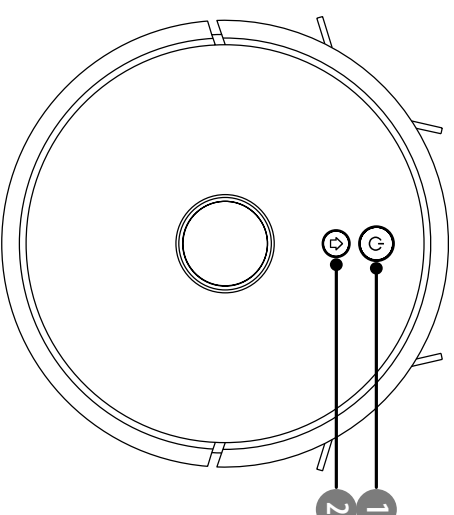
Informații privind siguranța laserului

Senzorul de distanță cu laser al produsului respectă standardul pentru produsele cu laser Clasa 1 din IEC-60825-1:2014 și nu produce radiații periculoase.

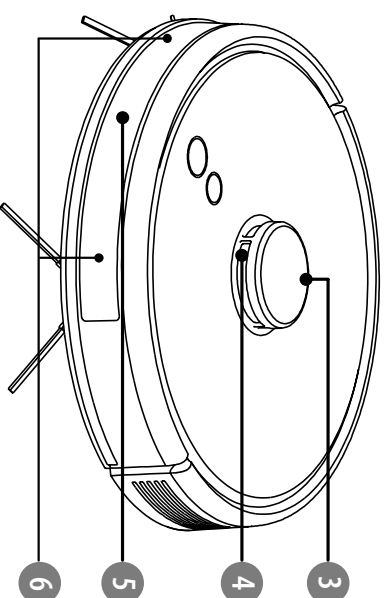
DESCRIEREA PRODUSULUI

TEESA SMART VAC PRO

Vedere de sus



1. Buton ON/OFF / resetare / indicator LED
2. Buton de încărcare / curățare locală / indicator

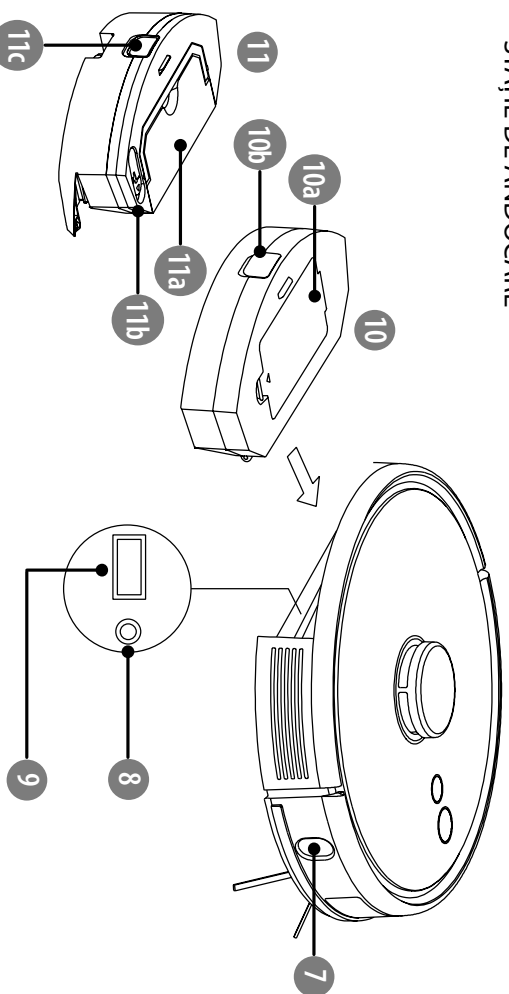


3. Senzor de distanță cu laser (LDS)
4. Senzor anti-coliziune (pentru LDS)
5. Senzor de încărcare cu infraroșu
6. Senzori anti-coliziune

R0

R0

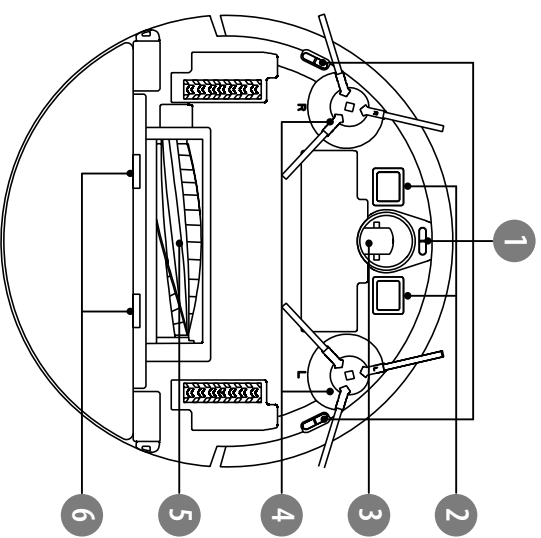
STAȚIE DE ANDOCARE



- 7. Senzor TOF
- 8. Buton resetare
- 9. Port de actualizare a sistemului (doar pentru uz profesional)
- 10. Rezervor pentru praful
- 10a. Capac filtru

- 10b. Buton de eliberare a rezervorului pentru praful
- 11. Rezervor zinc
- 11a. Rezervor pentru praful
- 11b. Admisie apă
- 11c. Buton de eliberare a rezervorului zinc

Vedere de jos

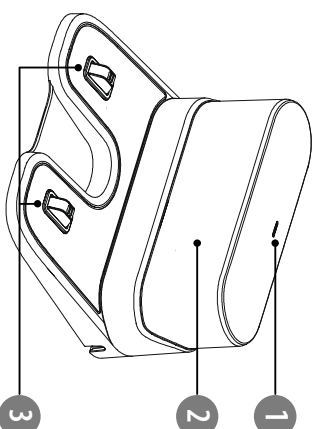


- 1. Senzor pentru colțuri
- 2. Pini de încărcare
- 3. Roata din față
- 4. Perii laterale
- 5. Perie principală
- 6. Catarame pentru protecția periei principale

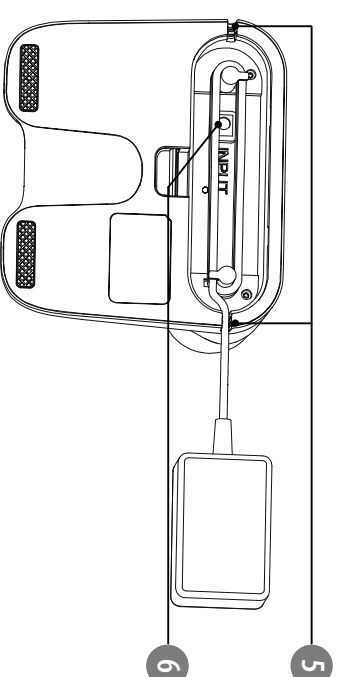
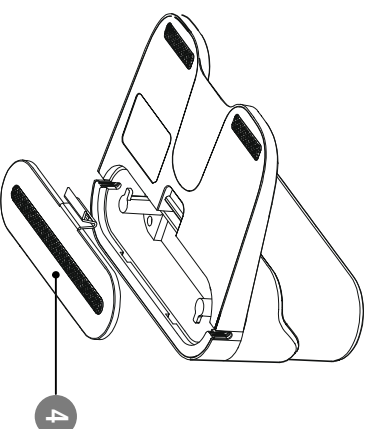
R0

R0

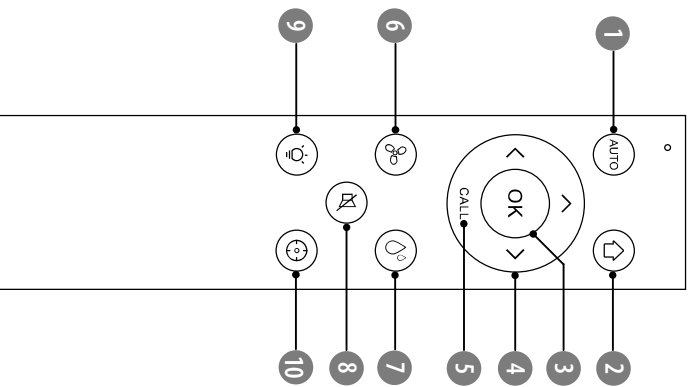
STAȚIE DE ANDOCARE



- 1. Indicator LED
- 2. Zonă de emisie a semnalului
- 3. Pini de încărcare
- 4. Capac inferior
- 5. Fante pentru fire
- 6. Mușcă alimentare



TELECOMANDĂ



1. Pornire/oprire curățare automată
2. Andocare și încărcare automată: aparatul se va întoarce automat la stația de andocare și va începe să se reîncarce
3. Pornire/oprire funcționare în orice mod
4. Butoane de direcție: navigați manual aparatul (în modul de funcționare și de așteptare)
5. Localizare aparat
6. Reglarea puterii de aspirație (de asemenea prin aplicație)
7. Reglarea vitezei de picurare a apei (de asemenea prin aplicație)
8. Activare/dezactivare mod nu deranjați
9. Pornire/oprire iluminare de fundal a butoanelor de pe partea de sus a aparatului
10. Activare mod de curățare punctuală

INSTALARE BATERII TELECOMANDĂ

1. Scoateți capacul compartimentului pentru baterii din partea din spate a telecomenzii.
2. Introduceți două baterii tip AAA, respectând polaritatea corectă.
3. Puneți capacul la loc.

Note:

- Indreptați întotdeauna senzorul IR al telecomenzii către senzorul IR din partea frontală a aparatului.
- Utilizați doar bateriile specificate.
- Nu amestecați diferite tipuri de baterii.
- Înlocuiți toate bateriile în același timp.
- Vă rugăm să scoateți bateriile dacă telecomanda nu va fi folosită o perioadă lungă de timp.

R0

R0

INSTALARE

Stație de andocare

1. Scoateți capacul din partea de jos a stației de încărcare.
2. Conectați ștecherul cablului de alimentare la priză și introduceți cablul în exces în interiorul compartimentului. După aceea, reatașați capacul.

! Dacă cablul în exces nu este introdus în compartiment, aparatul se poate bloca în timpul încărcării sau curățării.

Asigurați-vă că stația de încărcare este ÎNTOTDEAUNA conectată. În caz contrar, aparatul nu se va întoarce automat la stație.

3. Puneți stația de încărcare la perete, pe podea și conectați adaptorul AC la priză.

Note:

- Asigurați un spațiu de peste 0,5 m în ambele părți ale stației de încărcare și un spațiu de peste 1,5 m în față. Asigurați-vă că acest spațiu va fi ușor accesibil pentru aparat.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare al adaptorului AC nu este întins pe podea, deoarece poate fi tras de aparat și, în consecință, stația de încărcare poate fi oprită.
- Indicatorul LED de pe stația de încărcare este aprins atunci când stația de încărcare este conectată.
- 4. Vă rugăm să nu mutați stația de încărcare în mod arbitrar și să o feriți de lumina directă a soarelui.

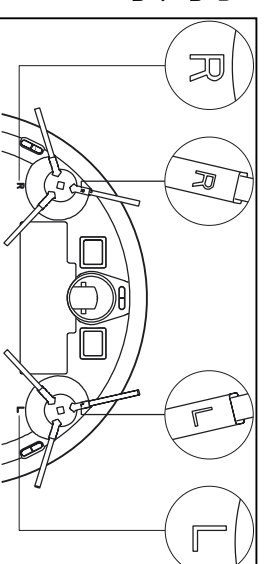
Note:

- Dacă stația de încărcare este mutată, aparatul poate eșua în poziționare și poate pierde abrită. Când este reparat, aparatul va reconstrui și va memora din nou harta și acea hartă reconstruită poate pierde informațiile de curățare a zonelor interzise și a altor zone.
- Lumina directă a soarelui va interfera cu semnalul de reîncărcare și, în consecință, este posibil ca aparatul să nu poată reveni la stația de încărcare.

! Curățați cu regularitate pinii de încărcare ai stației de încărcare pentru a evita funcționarea defectuoasă.

Perii laterale

1. Asigurați-vă că peria din partea stângă (L) și cea din partea dreaptă (R) corespund cu L și R de pe carcasa inferioară.
2. Apăsați perile laterale L și R în fantele corespunzătoare până când se blochează în poziție. Dacă auziți un click, înseamnă că perile au fost instalate corect.



ÎNCĂRCARE

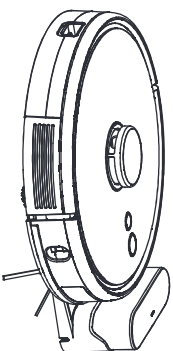
1. Automat

IMPORTANT

Asigurați-vă că stația de încărcare este instalată corect și conectată la sursa de alimentare (LED-ul este aprins).



Stația de încărcare trebuie să fie întotdeauna conectată la priză. În caz contrar, aparatul nu se va întoarce automat la stație.

- Aparatul se va întoarce automat la stația de încărcare când își termină funcționarea.
- De asemenea, va reveni automat la stația de încărcare când în timpul funcționării, nivelul bateriei va scădea sub 20%. Acesta va relua funcționarea automat când nivelul bateriei atinge 80%.



Notă: Vă rugăm să îndepărtați toate cablurile (inclusiv cablul adaptorului AC) de pe podea înainte de utilizare, pentru a evita deconectarea și deteriorarea obiectelor sau cablurilor atunci când sunt trase de aparat.

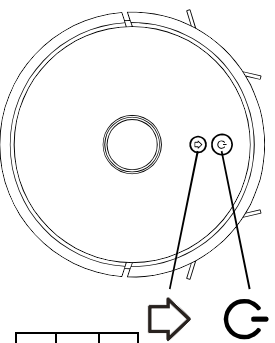
2. Manual

- Când operațiunea este întreruptă, apăsați butonul  de pe aparat sau atingeți  de pe ecranul principal al aplicației pentru a face ca aparatul să revină la stația de încărcare. Aparatul va emite o notificare vocală și se va îndrepta către stația de încărcare. Când ajunge la stație, va emite din nou o notificare vocală și va începe încărcarea. Se va încărca până când bateria este încărcată complet.

Notă: Este posibil să dureze ceva timp până când aparatul va găsi stația de încărcare pentru prima dată. Când în sfârșit o găsește, stația de încărcare va fi marcată pe hartă în aplicație. De acum înainte, va fi mult mai ușor ca aparatul să revină la stația de încărcare.

Dacă aparatul nu găsește stația de încărcare, acesta va reveni automat la poziția de pornire. În acest caz, puneți aparatul manual* în stația de încărcare. Asigurați-vă că pini de încărcare din partea de jos a aparatului sunt aliniați cu pini de încărcare de pe stația de încărcare. Aparatul se va încărca până la încărcarea completă a bateriei.

* Dacă în timpul primei încărcări, aparatul este plasat manual pe stația de încărcare, acesta nu va marca stația de încărcare pe hartă și nu va continua curățarea dacă a fost întrerupt din cauza bateriei scăzute.



Culoare	Stare baterie
Albastru intermitent	Încărcare în curs
Albastru constant	Încărcare finalizată

R0

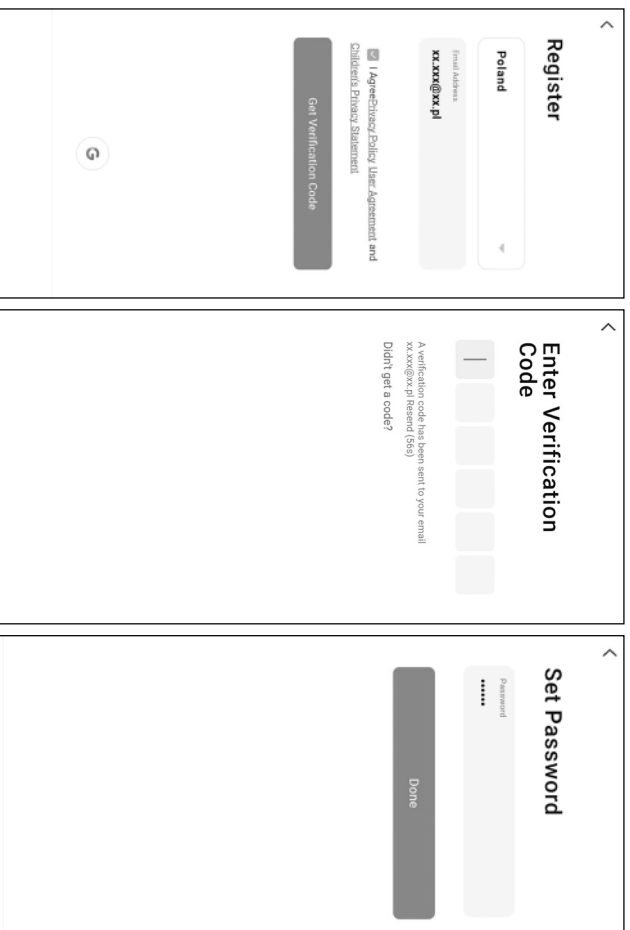
R0

GHID CONECTARE APLICAȚIE



1. Accesați Google Play sau AppStore, descărcați aplicația inteligentă **Tuya Smart** și instalați-o pe smartphone. De asemenea, puteți accesa aplicația prin scanarea codului QR de mai sus.

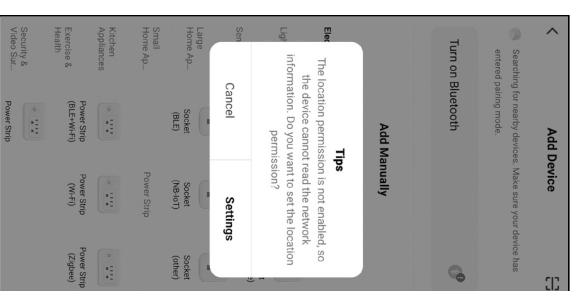
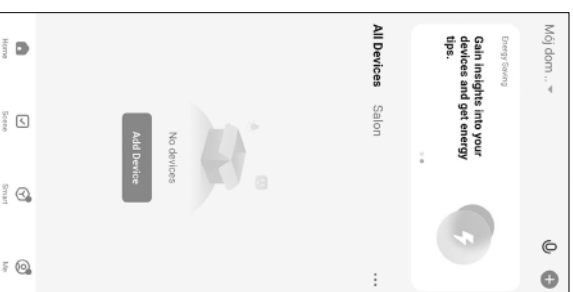
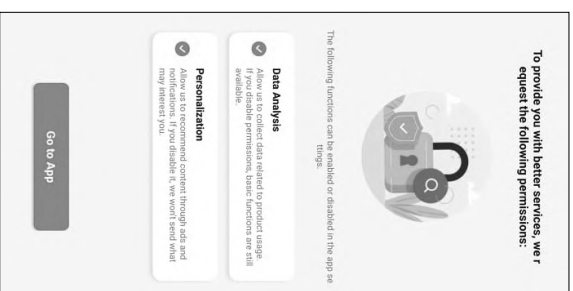
2. Pentru utilizatori noi, înregistrați un cont nou. Pentru utilizatorii existenți, conectați-vă la aplicație. Încercați acum – lansați aplicația fără înregistrarea sau autentificarea anterioară. **Vă rugăm să rețineți că în acest mod este posibil ca unele funcții ale aplicației să nu fie disponibile.**



- 2a. Înregistrare:
- Aplicația va selecta automat țara sau utilizatorul o poate face manual, apoi introduceți adresa de e-mail și apăsați [Get Verification Code]. Acesta va fi trimis pe adresa de e-mail furnizată. Introduceți-l pe următorul ecran.
 - Setati o parolă nouă conform instrucțiunilor furnizate. Apoi selectați [Done].
- 2b. Logowanie:
- Aplicația va selecta automat țara sau utilizatorul o poate face manual, apoi introduceți adresa de e-mail și apăsați [Log In].

R0

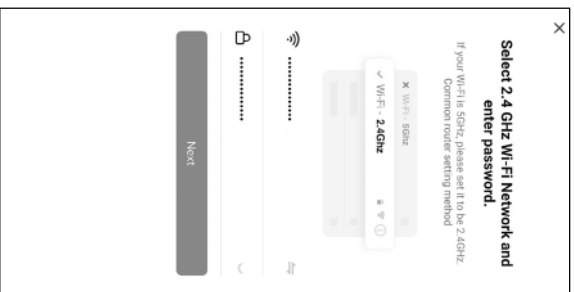
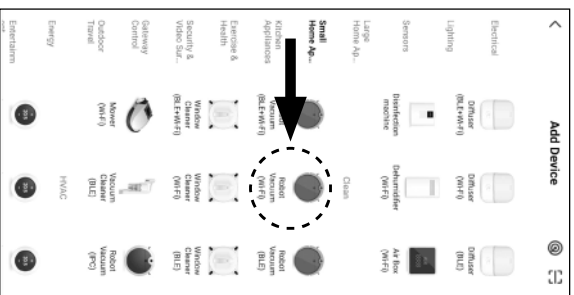
R0



3. Înainte de a iniția conexiunea, asigurați-vă că aparatul este pornit în modul de așteptare.
4. Permiteți sau dezactivați permisiunile, apoi apăsați [Go to App].
5. Apăsați **+** sau [Add Device] pentru a adăuga un dispozitiv nou. Este necesar să activați permisiunea de locație.

R0

R0



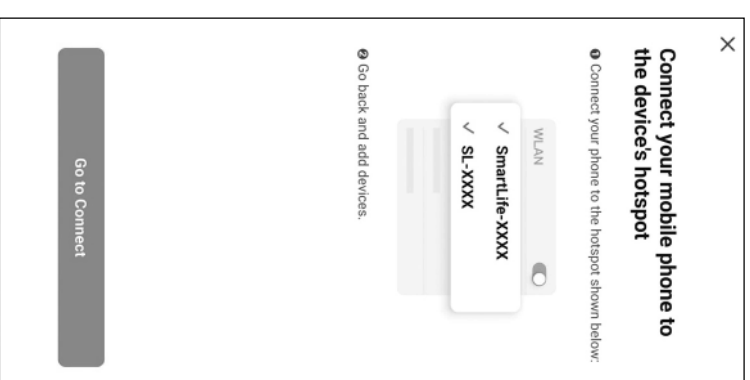
6. Accesați fila [Small Home Appliances] și alegeți [Robot Vacuum (Wi-Fi)].

7. Alegeți rețeaua dvs. Wi-Fi și introduceți parola. Apoi apăsați [Next]. Asigurați-vă că smartphone-ul dvs. este conectat la o rețea de 2,4GHz. **Notă:** Aparatul acceptă doar rețeaua Wi-Fi de 2,4 GHz.

8. Apăsați și mențineți apăsat ambele butoane de pe partea superioară a aparatului timp de aproximativ 5 secunde până când indicatorul pălpăie violet, apoi apăsați [Confirm the indicator is blinking rapidly].



9. Selectați [AP Mode].



10. Conectați robotul cu aplicația prin hotspot Wi-Fi. Selectați [Go to Connect].


11. Aplicația va comuta automat la setările de rețea din smartphone-ul dvs. (dacă nu, faceți-o manual). Conectați-vă la [SmartLife XXXX]. Nu este necesară nicio parolă. Apoi reveniți la aplicație pentru a finaliza configurarea.


R0


R0

OPERAȚIUNI DE BAZĂ


Pornire: Apăsati și țineți apăsat butonul  timp de aproximativ 5 secunde. Indicatorul LED albastru se aprinde și încep să pulseze. Aparatul emite o notificare vocală. După un timp, aparatul intră în modul standby și este gata de funcționare (LED-ul albastru este aprins).

Începe curățarea: Când aparatul este în modul de așteptare, apăsați butonul  de pe aparat sau butonul **AUTO/OK** de pe telecomandă pentru a începe funcționarea. De asemenea, puteți începe curățarea folosind aplicația mobilă.

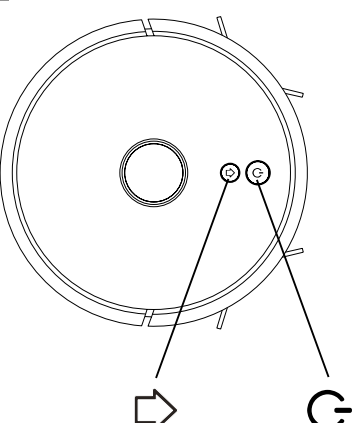
Oprire curățenie: Când aparatul funcționează, apăsați butonul  dfe pe aparat sau butonul **AUTO/OK** de pe telecomandă pentru a opri funcționarea. Aparatul intră în modul de așteptare.

Oprire: Când aparatul este în modul de așteptare, apăsați și țineți apăsat butonul  timp de aproximativ 5 secunde. Aparatul emite o notificare vocală, indicatorul LED pâlpâie roșu pentru câteva secunde, apoi se sting. Aparatul este oprit.

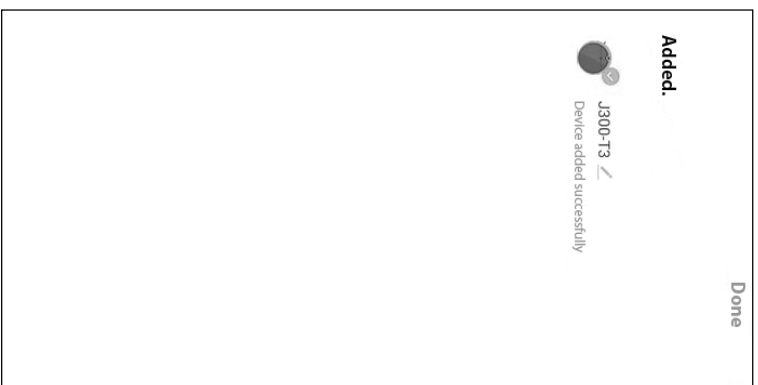
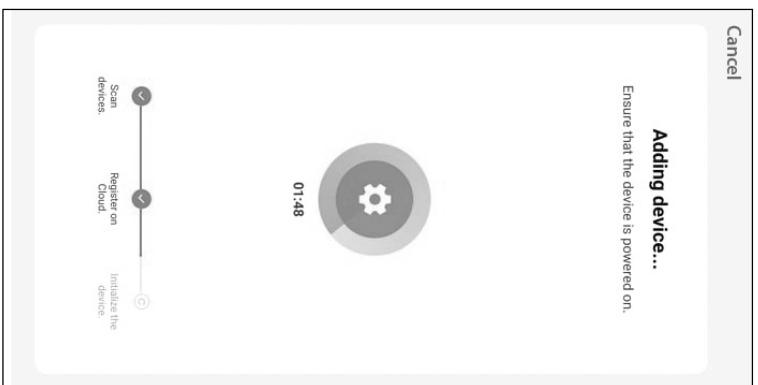
Notă: Aparatul nu poate fi oprit când se încarcă. Scoateți-l din stația de încărcare dacă doriți să îl opriți.

Oprire forțată: Apăsati și țineți apăsat butonul  de pa aparat timp de aproximativ 5 secunde pentru a forța oprirea în circumstanțe anormale.

Indicatori LED



Culoare	Stare aparat
Albastru	Funcționare normală
Roșu	Stare anormală sau baterie descărcată
Violet	Aparatul nu este conectat la rețea





12. Aplicația se va conecta automat cu aparatul. Conectarea reușită este indicată de o notificare vocală emisă de aparat.

13. Apăsati [Done] pentru a trece la interfața principală a aplicației.

Notă: Când routerul wireless este schimbat, conexiunea dintre aparat și aplicație este întreruptă.

Resetare Wi-Fi

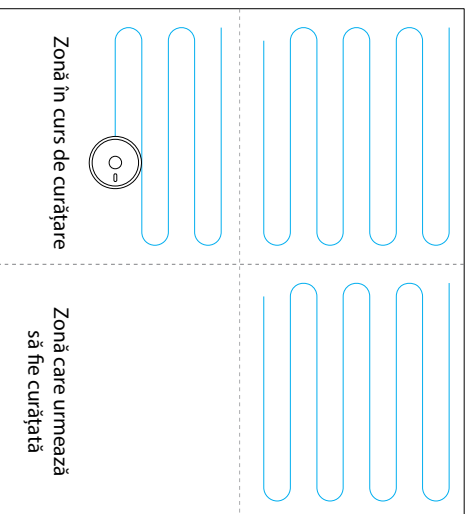
Dacă aplicația nu se poate conecta la aparat, apăsați și țineți apăsat butonul  și butonul de  simultan aproximativ 3 secunde, până când auziți o notificare vocală și ambele indicatoare LED pâlpâie violet.

R0

R0

CURĂȚARE

Când aparatul este pornit pentru prima dată, va studia spațiul de curățare pentru curățare automată. Aceasta generează harta și o împarte în zone. Apoi aparatul curăță zonele una câte una de-a lungul peretelui în formă de S. Aparatul continuă să funcționeze până când va curăța întreaga zonă. După studierea și curățarea întregului spațiu, se salvează o hartă.



i Aparatul va salva automat harta **doar când curățarea este terminată**. Dacă curățarea este întreruptă, aparatul va pierde harta realizată până acum.

De asemenea, puteți salva manual harta (puteți salva până la 5 hărți). Pentru a face acest lucru, accesați aplicația, selectați [More] din ecranul principal apoi [Change map] și salvați harta curentă.

Note:

- Dacă bateria scade prea mult înainte de a termina curățarea, aparatul se va întoarce automat la stația de încărcare. Acesta va relua funcționarea automat când nivelul bateriei ajunge la 80%.
- Aparatul va reveni automat la stația de încărcare după curățare.

i Nu mutați aparatul în când curăța. După mutare, vă rugăm să puneți aparatul în apropierea poziției inițiale. Când pompește din nou, va încerca să se repositioneze. După o poziționare cu succes, va urma calea planificată și va continua să funcționeze. Dacă poziționarea eșuează, aparatul va anula curățarea anterioară, va face o hartă și va curăța din nou.

Erori

În timpul curățării, aparatul poate întâmpina diferite probleme. Când se întâmplă acest lucru, aparatul se va opri, indicatorarele LED vor pălpi roșu de câteva ori și aparatul va emite o notificare vocală care descrie o posibilă problemă. Accesați secțiunea Erori de mai jos pentru a rezolva această problemă.

R0

R0

Navigare manuală: Dacă doriți ca aparatul să meargă în locul specific din cameră, utilizați navigarea manuală.

Telecomandă:

- Țineți apăsat butonul ↘ astfel încât aparatul să se deplaseze înainte.
- Utilizați butoanele <> pentru a vira la stânga/dreapta.


Aplicație mobilă: Mergeți la [More] – [Manual model].


- Atingeți ↖ pentru a face aparatul să avanseze.
- Atingeți <> pentru a vira la stânga/dreapta.
- Dacă atingeți pictograma ►, aparatul va începe curățarea automată.

Curățare locală

Puneți aparatul la locul în care doriți să curețe. Apăsăți și țineți apăsat butonul de curățare locală de pe aparat timp de aproximativ 3 secunde. Aparatul va emite o notificare vocală și va începe curățarea în intervalul de 2 m x 2 m. Aparatul va efectua curățarea de două ori. După aceea, va reveni la stația de încărcare.

Curățare punctuală


Aplicație: Atingeți [Spot] pe ecranul principal al aplicației. Atingeți locul de pe hartă pe care doriți să îl curățați – acolo va apărea o etichetă. Atingeți ; aparatul va merge automat în apropierea punctului respectiv, va lua punctul ca centru și va curăța în jur de 1,5 m x 1,5 m. Aparatul va efectua curățarea de două ori. După aceea, va reveni la stația de încărcare.

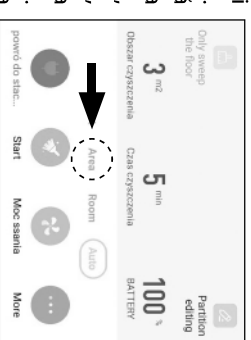
Telecomandă: Apăsăți butonul . Aparatul va începe curățarea locului din locul în care se află în prezent.

Notă: *Puterea de aspirare în acest mod va fi setată automat la puternică.*

Curățare zonă (prin aplicație)

Setați zona pe care doriți să o curățați.

Atingeți [Areal] pe ecranul principal al aplicației, apoi selectați [Create areal]. Pe hartă va apărea un pătrat. Atingeți-l și țineți apăsat și mutați-l în locul de pe hartă unde doriți să fie curățat și detajați dimensiunea dorită a zonei respective. Dacă doriți să adăugați o altă zonă, atingeți din nou [Create areal]. Când totul este setat, atingeți . Aparatul se va muta în zona stabilită, va curăța o dată și apoi se va întoarce la stația de încărcare. Dacă există mai multe zone setate, aparatul le va curăța una câte una și, când toate zonele sunt curățate, se va întoarce în stația de încărcare. Dacă doriți să ștergeți o zonă, atingeți-o și selectați **X**.



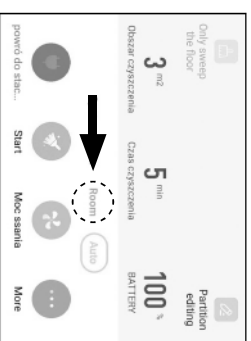
Curățare cameră (prin aplicație)

Selecționați o cameră pe care doriți să o curățați.

Atingeți [Room] pe ecranul principal al aplicației.

Selecționați camera pe care doriți să o curățe aparatul, apoi apăsați . Aparatul va începe curățarea. După aceea, se va întoarce automat la stația de încărcare.

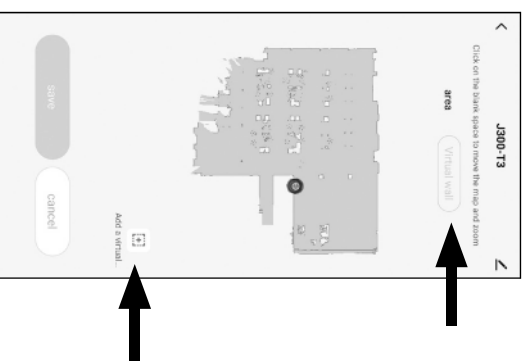
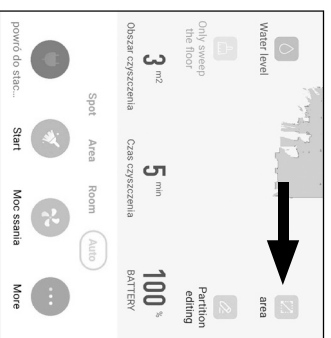
Nota: Accesul funcție este disponibil doar dacă harta a fost creată și salvată.

**Perete virtual (prin aplicație)**

Este o barieră invizibilă care nu va fi trecut de aparat.

Atingeți [Area] pe ecranul principal al aplicației. Apoi selecționați [Virtual wall] - [Add a virtual wall]. Linia întreruptă va apărea pe hartă. Atingeți și țineți apăsat și mutați în locul în care doriți să creați o barieră artificială. Setati lungimea și unghiul dorite ale peretelui virtual. Dacă doriți să adăugați un alt perete virtual, atingeți [Add a virtual wall]. Când totul este setat, atingeți [Save].

Dacă doriți să ștergeți un perete virtual, atingeți și selecționați **X**.

**Zonă restricționată (prin aplicație)**

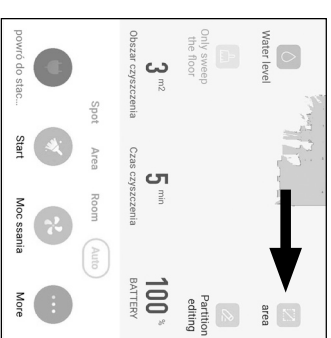
Setați zona care nu va fi restricționată.

Atingeți [Area] pe ecranul principal al aplicației. Apoi selecționați [Restricted area]. Un pătrat roșu va apărea pe hartă. Atingeți și țineți apăsat și mutați-l în locul de pe hartă în care nu doriți să fie curățat și setați dimensiunea dorită a zonei respective. Dacă doriți să adăugați o altă zonă, atingeți din nou [Restricted area]. Când totul este setat, atingeți [Save]. Aparatul nu va curăța în zonele stabilite.

Dacă doriți să ștergeți o zonă, atingeți-o și selecționați **X**.

R0

R0



Note:

- Nu setați zona restricționată în stația de încărcare. În caz contrar, aparatul nu va putea găsi stația de încărcare.

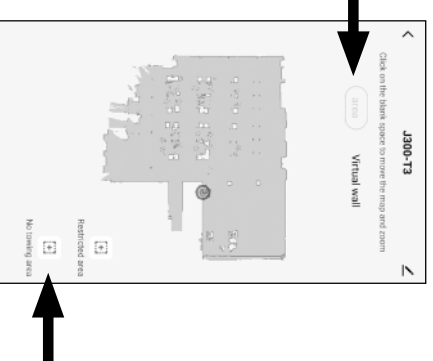
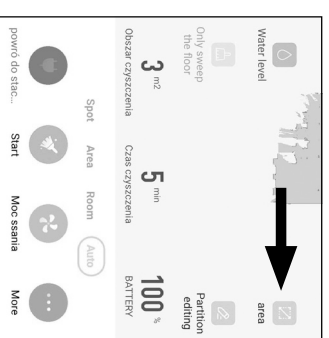
- Aparatul poate pătrunde în zona restricționată din cauza erorilor de poziționare, a defecțiunilor senzorilor și din alte motive.
- Zona restricționată poate deveni invalidă din cauza modificărilor semnificative ale mobilierului sau a poziției aparatului. Prin urmare, vă rugăm să încercați să nu mutați sau să interfereți cu aparatul în timpul curățării.
- Zona restricționată va fi pierdută atunci când harta este reconstruită.

Fără zonă de ștergere (prin aplicație)

Setați zona care nu va fi ștersă.

Atingeți [Area] pe ecranul principal al aplicației. Apoi selecționați [No towing area]. Un pătrat albastru va apărea pe hartă. Atingeți și țineți apăsat și mutați-l în locul de pe hartă pe care nu doriți să îl ștergeți și setați dimensiunea dorită a zonei respective. Dacă doriți să adăugați o altă zonă, atingeți din nou [No towing area]. Când totul este setat, atingeți [Save]. Aparatul nu va șterge în zonele stabilite.

Dacă doriți să ștergeți o zonă, atingeți-o și selecționați **X**.



Curățare programată (prin aplicație)

Setați ziua (zile) *exactă și ora la care aparatul va începe automat curățarea.*

Aparatul va începe să curețe automat la ora stabilită în anunțte zile și va reveni la stația de încărcare după curățare.

Atingeți [More] pe ecranul principal al aplicației. Apoi selectați [Timing] – [Add]. Setati ora, ziua, puterea de aspirare, nivelul apei (pentru funcția de ștergere) și modul specific. Când totul este setat, atingeți [Save].

Puteți dezactiva sau activa o programare pe ecranul Programare.

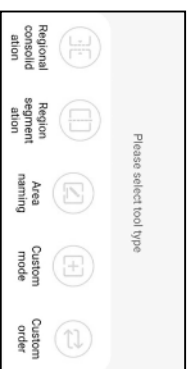
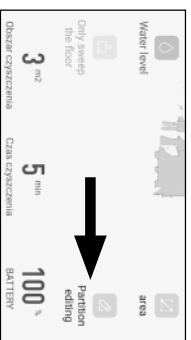
Atingeți [Add] în partea de jos a ecranului pentru a adăuga un o altă programare. Atingeți și mențineți programul pentru a-l șterge.

Nota: Dacă aparatul este detașat de stația de încărcare la ora programată, curățarea programată nu va funcționa.

Editare zonă și personalizare (prin aplicație)

Editați și personalizați harta în funcție de nevoie dvs (funcție disponibilă doar dacă harta a fost creată și salvată).

Atingeți [Partition editing] pe ecranul principal al aplicației.



- Consolidare regională: selectați două camere adiacente pe care horiți să la îmbinați într-o singură zonă.
- Segmentare regională: selectați o cameră pe care doriți să o împărțiți. Apoi puneți un perete nou.
- Denumire zonă: atingeți camera pentru a-i schimba numele. Alegeți un nume nou din listă sau introduceți propria denumire.
- Mod personalizat: setați puterea de aspirare și nivelul apei pentru o anumită cameră.
- Comandă personalizată: setați ordinea camerei în care aparatul va curăța (în modul de curățare automată).

Puteți seta ca aceste setări să fie afișate pe hartă pe ecranul principal al aplicației. Accesați [More] și activați [Custom pattern].



R0

R0

FUNCTII SUPPLEMENTARE

Localizați aparatul

Aparatul va emite o notificare vocală care vă poate ajuta să-l localizați atunci când nu mai vedeți aparatul sau când nu se aude niciun sunet.

Apăsăți butonul **CALL** de pe telecomandă sau accesați [More] – [robot seek] în aplicație.

Boost automat

Aparatul va crește automat puterea de aspirare atunci când curăță covore.

Accesați [More] pe ecranul principal al aplicației, apoi activați [Auto Boost].

Mod DND (nu deranjați)

Aparatul nu va efectua curățarea automată, nu va programa curățarea și nici nu va emite notificări vocale.

Utilizați telecomanda sau accesați aplicația ([More] – [disturb switch]) pentru a activa sau dezactiva acest mod. În aplicație, puteți seta, de asemenea, ora de începere și de încheiere a modului DND.

Istoric curățare

Vizualizați statisticele generale (cantitatea de timp pe care aparatul a petrecut-o curățând, suprafața totală pe care a curățat-o și numărul total de curățări pe care le-a făcut), precum și detaliile fiecărei curățări efectuate.

Należy przejsć do zaktadki [More] - [recording].

Limba și volum

Modificați limba și setați volumul notificărilor vocale.

Accesați [More] – [Language and volume].

Îngrijire și mentenanță

Verificați starea actuală a filtrului HEPA, a perilor laterale și a periei principale și vedeți câtă viață le-a mai rămas. * Aplicația va emite o notificare când durata de viață se termină.

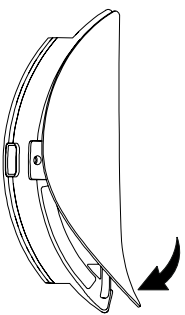
Accesați [More] – [Consumables and maintenance].

Atingeți accesoriul dorit pentru a reseta statisticele.

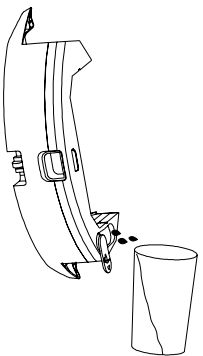
* Doar ca referință, verificați întotdeauna uzura reală și înlocuiți corespunzător.

FUNCȚIA DE ȘTERGERE (MOP)

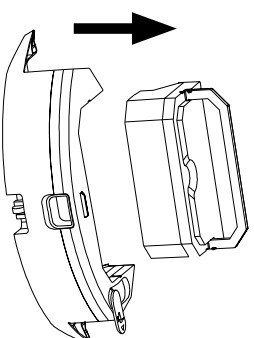
Instalarea rezervorului 2 în 1



1. Atașați rezerva de mop pe baza rezervorului 2 în 1.



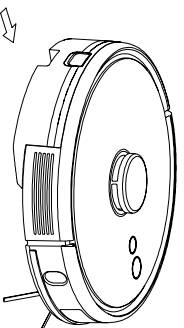
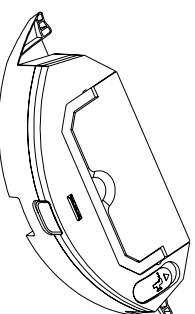
2. Înainte de a umple rezervorul, deconectați recipientul de praf.



3. Înainte de a umple rezervorul, scoateți coșul de gunoi. Apoi, deschideți dopul de cauciuc și umpleți rezervorul cu apă. După aceea, închideți bine dopul.

Notă: Umpleți rezervorul de apă numai cu apă curată. Nu adăugați detergenți, deoarece aceștia pot deteriora rezervorul de apă.

4. Reatașați coșul de gunoi și puneți-l mânerul în fantă.



5. Împingeți rezervorul horizontal de-a lungul părții din spate a aparatului. Rezervorul este instalat corect la locul său dacă auziți un click.

R0

R0


Note:

- Din motive de siguranță, vă rugăm să scoateți rezervorul 2 în 1 când aparatul este încărcat sau nu este folosit.
- Vă rugăm să nu ștergeți covorul. Setati o zonă interzisă în aplicație pentru a împiedica intrarea aparatului pe covor.

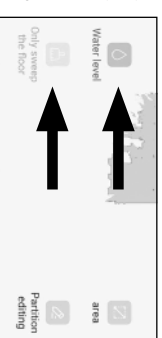
- Înainte de ștergere, asigurați-vă că podeaua este bine aspirată.

- Pentru a adăuga apă sau pentru a curăța/înlocui mopul când aparatul funcționează, întrerupeți funcționarea apăsând butonul corespunzător și scoateți rezervorul 2 în 1 apăsând butonul de eliberare și glisați-l afară. După aceea, reasamblați rezervorul conform pasului cu numărul 4. Nu mutați sau răsturnați aparatul pentru a evita greșelile în poziționare și/sau pierderea părții.

- Funcția de ștergere este destinată ștergerii și este un bun început pentru curățarea în profunzime. Nu poate elimina eficient petele persistente și nu poate înlocui ștergerea tradițională.

6. Folosiți telecomanda (butonul ) sau accesați aplicația mobilă pentru a seta nivelul debitului de apă. Setati la [Dry towel], astfel încât apa să nu fie extrasă din rezervorul de apă.

7. Măturați doar podeaua (rezervorul 2 în 1 trebuie instalat) - curățați fără mop.



CURĂȚARE

Notă: Înainte de curățare, asigurați-vă că aparatul este oprit.

1. Peria principală

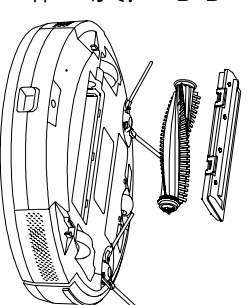
Curățați-o în mod regulat.

1. Întoarceți aparatul, apăsați cataramele de pe apărătoarea periei principale, scoateți apărătoarea și scoateți peria principală.

2. Curățați compartimentul principal al periei și arborele; îndepărtați orice păr, resturi sau fire care au fost încurcate în jurul arborelui.

3. Curățați peria principală și îndepărtați orice păr care a fost încurcat în jurul ei.

4. Reasamblați peria principală și apărătoarea acestora. Sunt instalate corect dacă auziți un clic



Notă: Peria principală poate fi achiziționată online de la www.teesa.pl sau www.rebelectro.com

2. Perile laterale

Curățați-le în mod regulat.

1. Întoarceți aparatul și trageți perile laterale în sus.

2. Curățați-le de orice păr, resturi sau fire care au fost încurcate în jurul arborelui. Perile laterale pot fi clătite sub jet de apă. În acest caz, asigurați-vă întotdeauna că le uscați complet.
3. Când perile laterale sunt curate și uscate, reasamblați-le corect (**potrivii întotdeauna simbolurile L și R de pe perile pentru a corespunde poziției L și, respectiv, R din partea de jos a aparatului**).
4. Dacă perile laterale sunt uzate și, în consecință, performanța de curățare se deteriorează, înlocuiți-le cu altele noi*.

* O pereche suplimentară de perile laterale este inclusă în set. Perile laterale sunt disponibile pentru a fi achiziționate online de la www.teesa.pl sau www.rebelelectro.com.

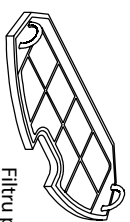
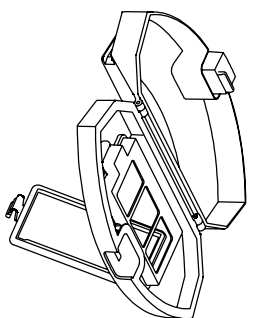
3. Coș de gunoi și filtre

1. Apăsati butonul de elberare a coșului de gunoi și deschideți-l. Golii coșul de gunoi și curățați-l. Îl puteți clăti sub jet de apă. Ștergeți-l bine cu o cârpă moale sau lăsați-l să se usuce complet la umbră.

Notă: Golii coșul de gunoi după fiecare utilizare.

2. Scoateți filtrul preliminar. Clătiți-l sub jet de apă. După aceea, lăsați-l să se usuce complet la umbră.

3. Când coșul de gunoi și filtrul preliminar sunt curate și complet uscate, reasamblați filtrul și închideți coșul de gunoi.



Filtru preliminar

4. Deschideți capacul filtrului și scoateți filtrul HEPA și filtrul de burete. Loviți ușor murdăria. Dacă sunt foarte murdare, clătiți-le sub jet de apă. După aceea, lăsați-le să se usuce complet la umbră.
 - Se recomandă curățarea filtrelor la fiecare 3 săptămâni.
 - **Filtrul HEPA poate fi spălat sub jet de apă de până la 50 de ori.**

- Durata maximă de viață a filtrului HEPA este de 12 luni. Când trece acest timp, înlocuiți-l cu unul nou. Înlocuiți-l și atunci când observați o deteriorare semnificativă a performanței de curățare.
- Filtrul HEPA este disponibil pentru a fi achiziționat online de la www.teesa.pl sau www.rebelelectro.com.

5. Când filtrele sunt curate și complet uscate, puneți-le la loc și închideți capacul filtrului până când se blochează în poziție (asigurați-vă că auziți un click).



Scoateți filtrul HEPA



Filtru HEPA

R0

R0

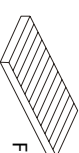
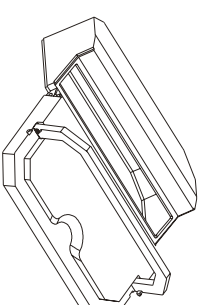
4. Rezervor 2in1

1. Desprindeți coșul de gunoi din rezervorul de apă și deschideți capacul acestuia. Scoateți filtrul preliminar, filtrul HEPA și filtrul burete.
2. Clătiți filtrele sub jet de apă și lăsați-le să se usuce complet la umbră.
3. Golii și curățați coșul de gunoi. Îl puteți clăti sub jet de apă. Apoi ștergeți-l bine cu un material textil moale sau lăsați-l să se usuce complet la umbră.
4. Golii rezervorul de apă, clătiți interiorul sub jet de apă și lăsați-l să se usuce complet la umbră.

Notă: Golii rezervorul 2 în 1 (coșul de gunoi și rezervorul de apă) după fiecare utilizare.

5. Desprindeți rezerva de mop de pe baza rezervorului 2 în 1. Clătiți-o sub jet de apă. Asigurați-vă că o uscați complet înainte de o altă utilizare. Nu poate fi spălată în mașina de spălat.

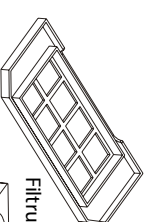
Notă: Rezerva de mop este disponibilă pentru a fi achiziționată online de la www.teesa.pl sau www.rebelelectro.com.



Filtru HEPA



Scoateți filtrul HEPA



Filtru preliminar

! NU INTRODUCETI ÎN APARAT PIESE UMEDE SAU UȘOR UMEDE, DEOARECE EXISTĂ RISCUL DE ELECTROCUTARE ȘI SE POATE DETERIORA APARATUL.

5. Senzori

Curățați în mod regulat.

Ștergeți ușor senzorii cu un material textil uscat și moale. Consultați descrierea produsului pentru locația exactă a senzorilor.

! Este esențial pentru funcționarea corectă a aparatului să păstrați senzorii curăți tot timpul. În caz contrar, senzorii pot funcționa defectuos.

6. Roți

Curățați-le în mod regulat.

Curățați roțile cu o perie de curățare sau cu un material textil moale și uscat. Dacă roțile sunt blocate de un corp străin, utilizați o tijă sau o pensetă și îndepărtați cu grijă.

7. Stația de încărcare

Curățași-o în mod regulat.

Ștergeți zona de emisie a semnalului, precum și pini de încărcare (inclusiv cei de pe partea inferioară a aparatului) cu un material textil moale și uscat.

ACTUALIZARE SOFTWARE

Dacă se găsește un software nou, actualizați-l conform solicitării.

Notă: Nivelul bateriei ar trebui să fie peste 50% în timpul upgrade-ului, așa că puneți aparatul pe stația de încărcare.

RESETARE SISTEM

Scoateți coșul de gunoi și apăsați butonul de resetare. Harta și programul actual se vor pierde. Setările Wi-Fi și setările personalizate vor rămâne.

DEPANARE

Problema	Soluție
Aparatul nu poate fi pornit	<ul style="list-style-type: none"> În cazul unui nivel scăzut al bateriei, puneți aparatul în stația de încărcare și aliniați-l la pini de încărcare; aparatul va fi pornit automat (dacă aparatul este complet oprit, acesta poate fi pornit automat după ce s-a încărcat un timp) Asigurați-vă că utilizați aparatul la o temperatură de 0-40°C
Aparatul nu se poate încărca	<ul style="list-style-type: none"> Scoateți aparatul din stația de încărcare; verificați dacă indicatorul LED de pe stația de încărcare este aprins și dacă adaptorul AC este bine conectat Curățați pini de încărcare de pe suportul de încărcare și din partea de jos a aparatului
Aparatul nu se poate întoarce automat la stația de încărcare	<ul style="list-style-type: none"> Aparatul este prea departe de docul de încărcare, apropiați-l de docul de încărcare Nu există acces ușor la docul de încărcare - asigurați-vă că există suficient spațiu în fața stației de încărcare (1,5 metri) și că nu există obstacole în calea aparatului
Comportament anormal	<ul style="list-style-type: none"> Opriti aparatul și reporniți-l
Zgomot anormal când aparatul este în funcțiune	<ul style="list-style-type: none"> Peria principală, perile laterale sau roțile pot fi blocate de corpuri străine; opriti aparatul și îndepărtați blocajul

R0

R0

Performanța de curățare se deteriorează sau praful cade	<ul style="list-style-type: none"> Coșul de gunoi este plin, goliiți-l Filtrul preliminar/filtrul HEPA este blocat, ștergeți-l sau înlocuiți-l Peria principală este blocată de corp străin, îndepărtați-l
---	---

Wi-Fi nu poate fi conectat	<ul style="list-style-type: none"> Semnalul Wi-Fi este slab, mutați aparatul într-un loc cu un semnal Wi-Fi mai bun Wi-Fi s-a conectat anormal, resetați Wi-Fi, descărcați cea mai recentă versiune a aplicației pentru mobil și încercați din nou Parola incorectă Routerul este disponibil pentru banda de frecvență de 5 GHz, aparatul este disponibil doar pentru banda de frecvență de 2,4 GHz
----------------------------	---

Curățarea programată eșuează	<ul style="list-style-type: none"> Nivelul bateriei este prea scăzut, curățarea programată poate fi începută numai atunci când nivelul bateriei nu este mai mic de 30% Modul Nu deranjați este activat, dezactivați-l în aplicație sau cu telecomanda Aparatul nu se află pe stația de încărcare la momentul curățării programate; asigurați-vă că aparatul se află pe stația de încărcare la ora programată
------------------------------	---

Aparatul consumă energie atunci când este andocat?	<ul style="list-style-type: none"> Aparatul va consuma puțină energie pentru a menține bateria la performanță maximă
Aparatul trebuie încărcat timp de 16 ore pentru primele trei ori?	<ul style="list-style-type: none"> Nu, aparatul poate fi folosit după fiecare încărcare completă

ERORI

Notificarea vocală	Cauză posibilă și soluție
1 Oh dear! I cannot find the dust collector	Curățarea a început când coșul de gunoi nu era conectat; asigurați-vă că coșul de gunoi este instalat corect
2 Please check if the radar on top has been covered or blocked	Aparatul este amplasat într-o zonă deschisă (nu există niciun obstacol în suprafața de 6 x 6 m ²)
3 Please place me in a new location and try again	Ridicați aparatul sau mutați-l într-o nouă locație
4 Please clean the cliff sensor and restart me from a new location	Senzorul de margini este acoperit sau aparatul este înclinat
5 Please scrub the front sensor and restart me from a new location	Senzorii anti-coliiziune sunt murdari sau acoperiți
6 Please scrub the right-hand sensor and restart me from a new location	Senzorul TOF este murdar sau acoperit
7 Please scrub the radar housing on top and restart me from a new location	Senzorul LDS este murdar sau acoperit
8 Please check if the bumper has been blocked in some way	Senzorii TOF sau anti-coliiziune sunt blocați
9 Master, please clean the dust container and filter	Coșul de gunoi este plin sau filtrul trebuie înlocuit
10 Dust container has been removed, please clean the container and filter	După ce apare eroarea 9, utilizatorul scoate coșul de gunoi și se declanșează eroarea 10
11 I'm stuck, please help me!	Aparatul este blocat
12 Please place me correctly!	Aparatul este înclinat
13 Please check if my wheels have become blocked somewhere	Roata motoare este blocată sau răsucită
14 Please check if the main brush has become blocked somewhere	Peria principală este răsucită sau blocată
15 Please check if the side brushes have become stuck	Peria laterală este răsucită sau blocată

R0

R0

16 What's going on? Where is the docking station?	Aparatul nu poate găsi stația de încărcare sau stația de încărcare nu este conectată la priză
17 Oh dear! Program error, please restart me	Anormaliile sunt cauzate de o defecțiune necunoscută, reporniți robotul
18 Error encountered Initiating shutdown	Robotul informează despre eroare și se oprește automat sau este reîncărcat
19 Low battery, please recharge	Când nivelul bateriei este prea scăzut și robotul nu se află pe stația de încărcare, încărcarea este declanșată (nivelul bateriei este mai mic de 10%)
20 To shut me down, please place me away from the docking station	Scoateți robotul din stația de încărcare pentru a-l opri; nu poate fi oprit când este plasat pe stația de încărcare

SPECIFICATII

Caracteristici principale

Compatibil cu aplicația Tuya
 Funcție de cartografiere
 Curățenie programabilă
 Sistem de curățare în 3 etape
 Filtru HEPA lavabil
 Identificare covor
 4 moduri de curățare
 Mod silențios
 Funcție de ștergere
 Notificări vocale
 Compatibil cu Google Asistent și Alexa
 Andocare și încărcare automată
 Indicator de încărcare
 Design cu înălțime redusă (10 cm)
 Depășirea obstacolelor de până la 2 cm

Senzori

LDS (senzor de distanță cu laser)
 Senzor TOF (dectecție pereți și obstacole)
 Giroscop
 Senzor de viteză
 Senzor de cădere
 Senzor anti-coliziune
 Senzor de obstacole
 Perete virtual (prin aplicație)

Date tehnice

Conectivitate: Wi-Fi (prin aplicație)
 Putere de aspirare: 3000 Pa (4 nivele)
 Filtru: HEPA 11
 Capacitate coș de gunoi: 600 ml
 Capacitate rezervor 2 în 1:
 Rezervor apă: 300 ml
 Coș de gunoi: 350 ml
 Suprafața de curățare: 100 m²
 Timp de funcționare: 60 – 100 min
 Timp de încărcare: aprox. 3 h
 Nivel de zgomot: =< 65 dB
 Setul include: 3x filtru HEPA 11, rezervor 2 în 1, 2x lavete de ștergere, telecomandă, 2 perechi de perii laterale, perie de curățare, stație de încărcare, adaptor AC
 Greutate: 3,1 kg
 Dimensiuni: ø35 x 10 cm

Alimentare

Putere: 48 W
 Baterie: 14,4 V; 2600 mAh
 Adaptor AC:
 Intrare: 100 – 240 V~; 50/60 Hz
 Ieșire: 24 V / 1 A

Compania Lechpol Electronics Leszek Sp.k. declară prin prezenta că Robot aspirator TSA5045 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: www.lechpol.pl



Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduurii din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduurii și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorii și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduurii de natură comercială. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente marcate cu simbolul unui coș de gunoi! Batai împreună cu alte deșeurii. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.



Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Restița, CS, ROMANIA.

Țădukemc Văm za năkup zarządzenia značky TEESA. Pred použitím si pozornc prečítajte năvod na použitie a uschovajte ho pre neskoršie použitie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNNY

Aby nedošlo k poškodeni alebo zraneni, dodržujte pri manipulácii s elektrickými spotřebičmi základné bezpečnostné opatrenia, vrátane tých, ktoré sú uvedené nižšie:

1. Pred použitím si pozornc prečítajte tento năvod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie.
2. Pred pripojením spotřebiča skontrolujte, či sa napätie uvedené na štítku spotřebiča zhoduje s napätím vašej elektrickej siete.
3. Spotřebič je určený len na použitie v domácnosti.
4. Spotřebič je potrebné čistiť a skladovať podľa inštrukcií obsiahnutých v kapitole "Čistenie a skladovanie".
5. Vždy spotřebič vypnite a odpojte ho od zdroja napájania:
 - ak nefunguje správne,
 - ak spotřebič vydáva neštandardný zvuk, alebo ktorý svedčí o anomálii,
 - pred demontážou,
 - pred čistením,
 - ak sa nepoužíva.
6. Pri odpojení spotřebiča od napájania uchopte a táhajte za zástrčku, nikdy nie za kábel.
7. Spotřebič nesmú obsluhovať deti vo veku do 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, rovnako ako osoby, ktoré nemajú vedomosti a skúsenosti potrebné na prevádzku zariadenia; s výnimkou ak bude zabezpečený dohľad a poučenie týkajúce sa používania spotřebiča bezpečným spôsobom a oboznámenie sa s možnými rizikami. Je potrebné poučiť deti, že spotřebič nie je hračka. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.
8. Spotřebič uchovávajte mimo dosahu detí.
9. Na nabíjanie spotřebiča používajte výlučne iba originálnu sieťovú nabíjačku, ktorá je súčasťou balenia.
10. Zariadenie a napájací kábel udrzte ďaleko od zdrojov tepla, vody, vlhkosti, ostrých hrán a ďalších faktorov, ktoré by mohli spôsobiť ich poškodenie.
11. Zvýšenú pozornost venujte napájaciemu kábli, aby sa nedotýkal horúcich a ostrých hrán.
12. Nepoužívajte spotřebič na iný účel než je uvedené v tomto năvode.
13. Neponárajte spotřebič do vody, ani ho neobsluhujte mokrymi rukami.
14. Je zakázané používať zariadenie, ak je napájací kábel poškodенý, alebo zariadenie nepracuje správne.
15. Je zakázané vlastnoručne prevádzkať opravy zariadenia a demontovať ho. Iba oprávnené osoby a kvalifikovaný personál môže zariadenie opraviť.
16. Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.

R0

SK

DÔLEŽITÉ!

- Spotrebič je určený len na čistenie podláh v interiéri a nemal by sa používať na čistenie vonku, ako je napr. otvorená terasa. Je zakázané používať tento výrobok v komerčných alebo priemyselných zariadeniach.
- Nepoužívajte spotrebič na vysávanie:
 - veľkých predmetov s ostrými hranami, pretože by mohli zablokovať a následne spotrebič poškodiť;
 - stavebných odpadov;
 - škodlivých a agresívnych kvapalín, alebo horľavých a výbušných látok, pretože by to mohlo spôsobiť požiar;
 - horúcich a žeravých látok;
 - vlhkých a mokrych povrchov a predmetov;
 - vody a iných kvapalín.
- Spotrebič je určený na čistenie tvrdých podláh a kobercov s krátkym vlasom.
- Spotrebič používajte iba na suchom povrchu.
- Spotrebič je určený len na použitie v interiéri.
- Teplota vhodná na používanie spotrebiča je v rozmedzí od 0-40°C. Tento rozsah neprekračujte.
- Neprerušajte tento spotrebič dĺžaním za senzor LDS alebo nárazník.
- Do ventilačných otvorov spotrebiča neumiestňujte žiadne predmety.
- Neblokujte prúdenie vzduchu, napríklad zakrytím vetracích otvorov.
- Nezakrývajte senzory.
- Uistite sa, že vlasy, voľné oblečenie a časti tela sa nachádzajú mimo otvorov a pohyblivých častí spotrebiča.
- Spotrebič neumiestňujte na schody ani na nábytok.
- Na zariadenie nesadajte, nestavajte ani neumiestňujte žiadne predmety.
- Majte na pamäti, že spotrebič sa sám pohybuje. Buďte zvlášť opatrní pri pohybe v pracovnom priestore zariadenia, aby ste sa vyhnili zašľapnutiu či zakopnutiu o neho.
- Pred montážou, alebo demontážou keďak sa uistite, že je zariadenie vypnuté.
- Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, nastavte prepínač do polohy 0.
- Zariadenie nepoužívajte, ak nádobu na prach a filter nie sú namontované.
- Pred použitím spotrebiča by mala byť miestnosť správne pripravená. Uistite sa, že na zemi nie sú žiadne káble, oblečenie, šnúrky od záclon a iné predmety, v ktorých by sa mohol vysávač zamotať.
- Skontrolujte, aby sa na podlahe a nábytku v miestnosti, kde bude spotrebič vysávať nenachádzali malé ľahko rozbitné predmety, zapálené svečky atď.
- Ak má miestnosť, ktorú chcete povysávať aj balkón, musíte fyzicky vytvoriť bariéru, čím zabránite prístupu nah a takto zabezpečíte bezpečné pracovné prostredie.
- Uistite sa, že deti a zvieratá nemajú prístup do miestnosti, v ktorej spotrebič pracuje.

***** Podmienky okolitého prostredia, ako je napríklad silné žiarenie, môžu ovplyvniť činnosť senzora proti pádu. Preto je dôležité zabezpečiť bezpečnosť robotického vysávača. Ak je v miestnosti, ktorú chcete vysávať schodisko, balkón a odskoky v podlahe, je potrebné vytvoriť fyzickú bariéru, aby nedošlo pri dysfunkcii senzorov k poškodeniu spotrebiča.**

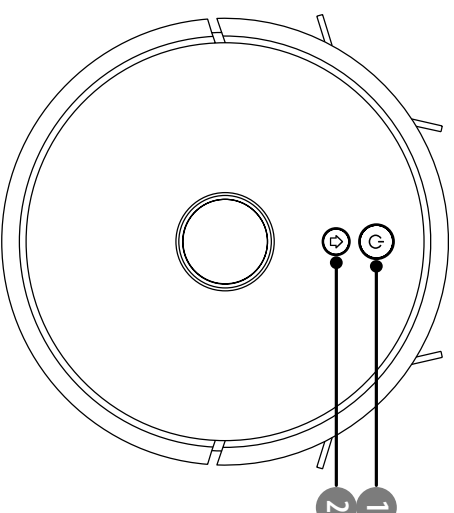
Bezpečnosť lasera

Laserový snímač merania vzdialenosti tohto výrobku je v súlade s normami pre laserové produkty triedy 1 definované normou IEC 60825-1:2014 a negeneruje nebezpečné laserové žiarenie.

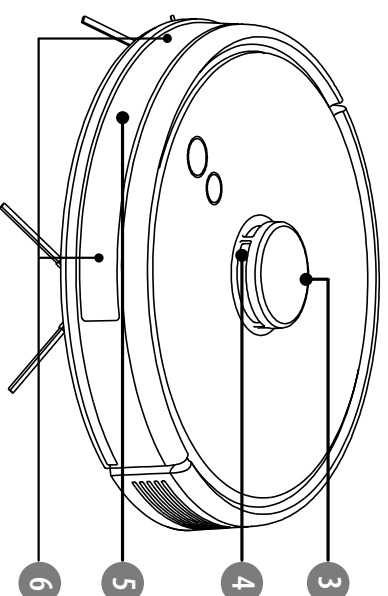
POPIS PRODUKTU

TEESA SMART VAC PRO

Pohľad zhora



1. Tlačidlo ON/OFF / resetovania / Indikátor LED
2. Tlačidlo nabíjania / lokálne čistenie / Indikátor LED

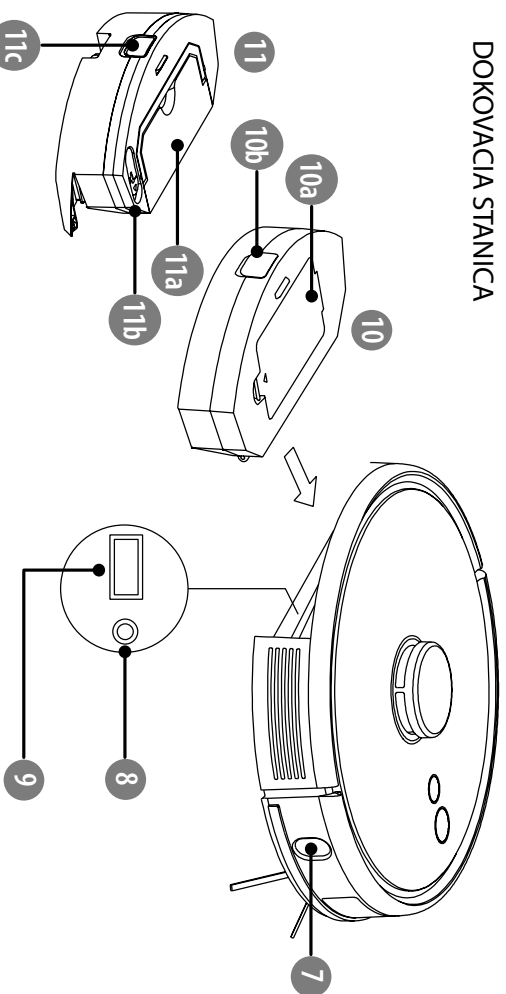


3. Laserový snímač vzdialenosti (LDS)
4. Protikolízny senzor (pre LDS)
5. Senzor nabíjania
6. Protikolízne senzory

SK

SK

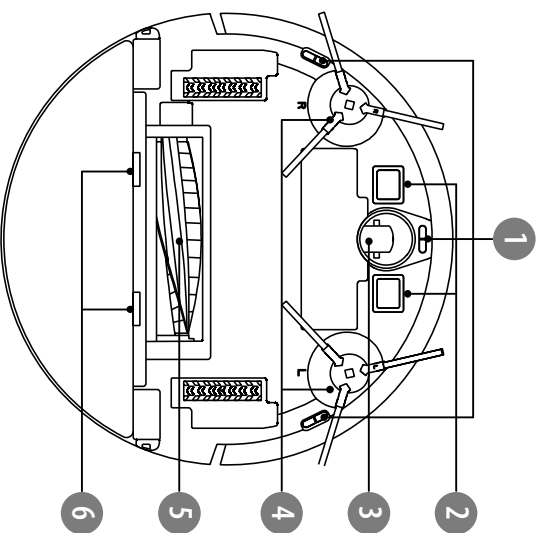
DOKOVACIA STANICA



- 7. Senzor TOF
- 8. Buton resetare
- 9. Port de actualizare a sistemului (doar pentru uz profesional)
- 10. Rezervor pentru prař
- 10a. Capac filtru

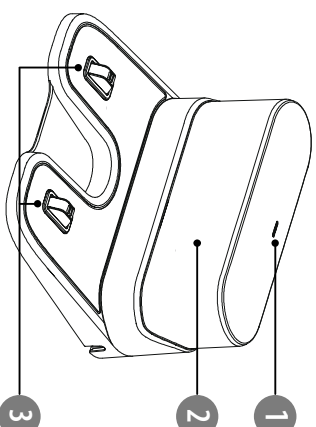
- 100b. Buton de eliberare a rezervorului pentru prař
- 11. Rezervor zin1
- 11a. Rezervor pentru prař
- 11b. Admisie apã
- 11c. Buton de eliberare a rezervorului Zin1

Pohľad zdola

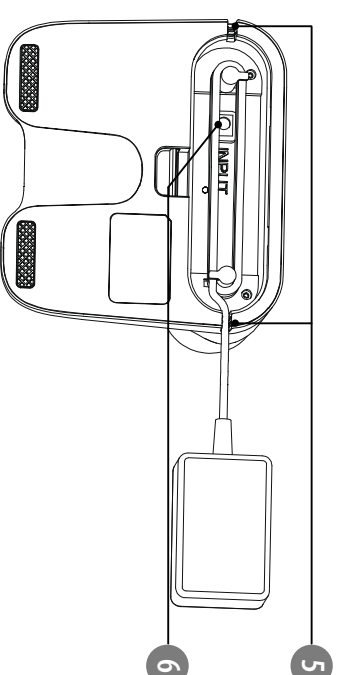
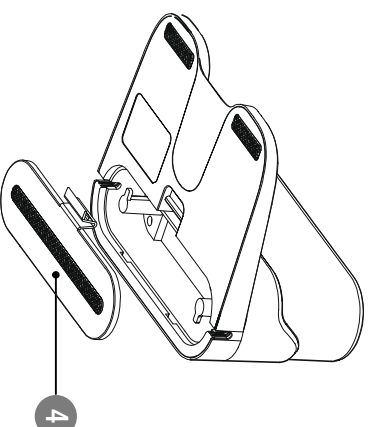


- 1. Senzor pentru colțuri
- 2. Pini de încărcare
- 3. Roata din față
- 4. Perii laterale
- 5. Perie principală
- 6. Catarame pentru protecția periei principale

DIAŁKOVÉ OVLÁDANIE



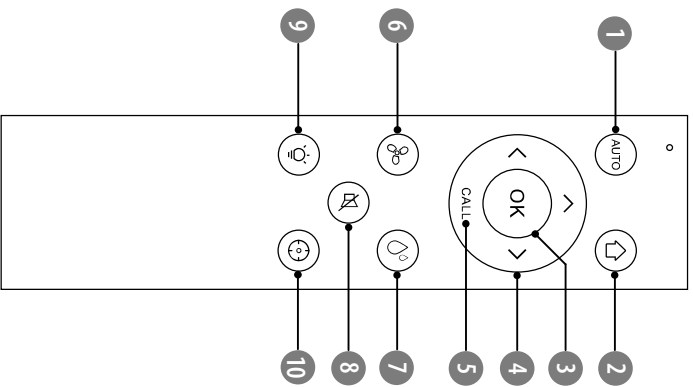
- 1. Indikátor LED
- 2. Oblasť prenosu signálu
- 3. Kontakty nabíjania
- 4. Spodný kryt
- 5. Výrezy na kábel
- 6. Napájacia zásuvka



SK

SK

DIALKOVÉ OVLÁDANIE



1. Spustenie / pozastavenie automatického čistenia
2. Automatické dokovanie a nabíjanie: zariadenie sa automaticky vráti do dokovacej stanice a začne sa nabíjať
3. Spustenie / pozastavenie vysávania v akomkoľvek režime
4. Smerové tlačidlá: manuálna navigácia zariadenia (v prevádzkovom a pohotovostnom režime)
5. Lokalizácia zariadenia
6. Regulácia sacieho výkonu (aj cez aplikáciu)
7. Regulácia množstva vody (aj cez aplikáciu)
8. Zapnutie / vypnutie režimu nerušiť
9. Zapnutie / vypnutie podsvietenia tlačidiel na vysávači
10. Spustenie režimu čistenia na jednom mieste

INŠTALÁCIA BATÉRIÍ DIALKOVÉHO OVLÁDAČA

1. Odstráňte kryt batérie.
2. Vložte 2x batérie AAA podľa vyznačenej polarity.
3. Zatvorte kryt batérií.

Poznámky:

- Pri používaní diaľkového ovládača vždy nasmerujte infračervený vysielač smerom k prednej časti zariadenia.
- Používajte iba batérie uvedené v špecifikácii zariadenia.
- Do zariadenia nekladajte naraz rôzne typy batérií.
- Vymeňte všetky batérie naraz.
- Ak nebude diaľkový ovládač používaný dlhší čas, vyberte z neho batérie.

SK

SK

INŠTALÁCIA

Dokovacia stanica

1. Odstráňte kryt nachádzajúci sa v spodnej časti dokovacej stanice.
2. Pripojte konektor sieťovej nabíjačky do zásuvky zariadenia a zvyšný kábel umiestnite do priehradky. Nasadte kryt späť.

! Ak príliš veľa kábľa vytíča z dokovacej stanice, vysávač sa do neho môže počas nabíjania alebo čistenia zamotať.

Dokovacia stanica musí byť VZDY pripojená k napájaniu. V opačnom prípade sa zariadenie nebude môcť automaticky vrátiť do dokovacej stanice.

3. Umiestnite dokovaciu stanicu k stene na podlahu a zapojte napájací adaptér do elektrickej zásuvky.

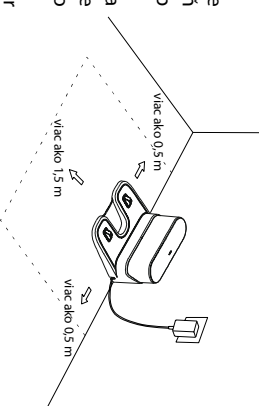
Poznámky:

- Uistite sa, že na oboch stranách dokovacej stanice je aspoň 0,5 metra voľného miesta a vpredu aspoň 1,5 metra. Uistite sa, že má zariadenie ľahký prístup k dokovacej stanici.
- Uistite sa, že kábel sieťového adaptéra neleží na podlahe ani nevisí zvisle zo steny, pretože môže byť vťahnutý pracujúcim zariadením a týmto dokovacia stanica odpojená od napájania.
- Keď je stanica pripojená k napájaniu, LED indikátor na dokovacej stanici svieti.

4. Nepresuňte dokovaciu stanicu príliš často. Chráňte ju pred priamym slnečným žiarením.

Poznámky:

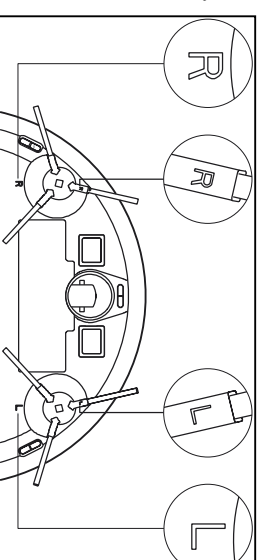
- Ak dokovaciu stanicu prenesiete na iné miesto, zariadenie ju nemusí vedieť nájsť.
- Priame slnečné svetlo môže narušiť signál dokovacej stanice, čo môže sťažiť lokalizáciu zariadenia a automatické dokovanie.



! Aby ste predišli nesprávne fungovaniu, pravidelne čistite nabíjacie kontakty dokovacej stanice.

Bočné kefkly

1. Uistite sa, že značky L a R na bočných kefkách sa zhodujú so značkami L a R na spodnej strane zariadenia.
2. Zatiaľte bočné kefkly na určené miesto, kým nebudete počuť zapadnutie. Charakteristické jemné kliknutie znamená správne nasadenie kefkly.



NABÍJANIE

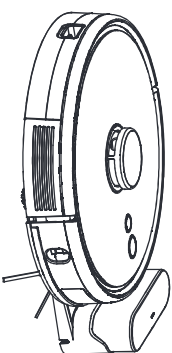
1. Automatické

DÔLEŽITÉ

Skontrolujte, či je dokovacia stanica správne nainštalovaná a pripojená k zdroju napájania (indikátor svetlí).



Dokovacia stanica musí byť VŽDY pripojená k napájaniu. V opačnom prípade sa zariadenie nebude môcť automaticky vrátiť do dokovacej stanice.

- Po dokončení práce sa zariadenie automaticky vráti do dokovacej stanice.
- Ak počas čistenia klesne úroveň nabitia batérie pod 20%, zariadenie sa taktiež automaticky vráti do dokovacej stanice. Následne sa po nabití na 80% vráti k čisteniu.



Poznámka: Pred spustením čistenia odstráňte všetky káble z podlahy (vrátane káblov sieťového napájäča tohto zariadenia), aby ste predišli odpojeniu napájania, poškodeniu predmetov a káblov v okolí v prípade ich namotania počas prevádzky.

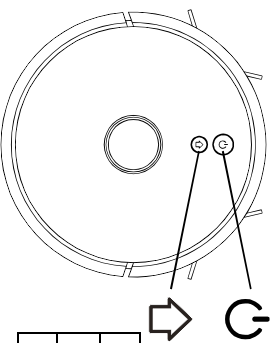
2. Manuálne

- V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo  na zariadení alebo vyberte  na hlavnej obrazovke aplikácie a zariadenie sa vráti do dokovacej stanice. Zariadenie vydá hlasovú správu a vydá sa do dokovacej stanice. Po úspešnom dokovaní opäť vydá hlasovú správu a začne sa nabíjať. Nabíjanie sa ukončí, ak je batéria nabitá na 100%.

Poznámka: Pri prvom nabíjaní môže vysávač u nájdanie dokovacej stanice trvať dlhšie. Prvotné úspešné dokovanie zariadenia sa uloží a označí na mape aplikácie. Následne sa už zariadenie presne a rýchlo vráti do stanice.

V prípade problémov s nájdením stanice sa zariadenie automaticky vráti do východiskovej polohy. V takomto prípade musíte manuálne* umiestniť vysávač do dokovacej stanice. Uistite sa, že nabíjacie kontakty v spodnej časti zariadenia sú zarovno s kontaktnými dokovacej stanice. Nabíjanie je dokončené, ak je batéria nabitá na 100%.

* Aj keď zariadenie pri prvom nabíjaní umiestnené do dokovacej stanice manuálne, stanica nebude označená na mape a posledné čistenie sa neobnoví, ak bolo predtým zrušené z dôvodu vybitia batérie.



Farba	Status akumulátora
Modrá blika	Prebieha nabíjanie
Modrá svetlí	Nabíjanie ukončené

SK

SK

PRÍPOJENIE K APLIKÁCIÍ



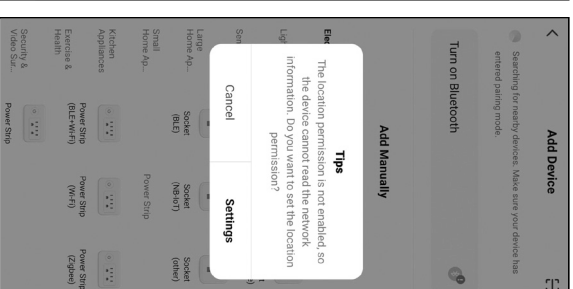
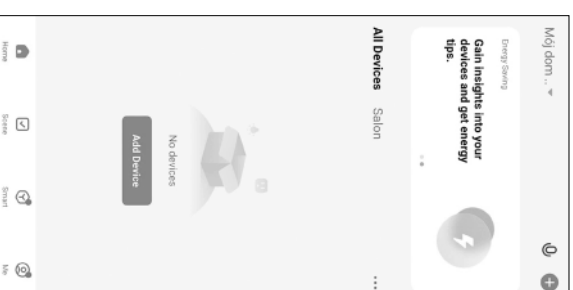
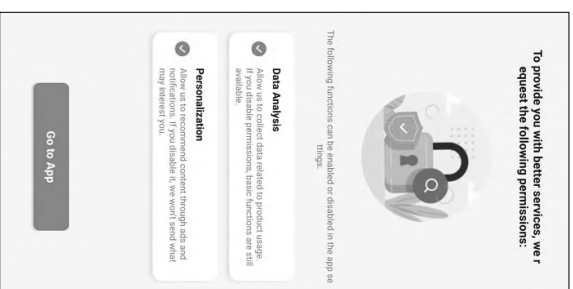
1. Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu **Tuya Smart** z obchodu Google Play alebo AppStore a nainštalujte do svojho smartfónu. Môžete tiež naskenovať QR kód nižšie.

2. Noví používatelia sa musia najprv zaregistrovať. Tí, ktorí už majú v aplikácii vytvorený účet, by sa mali prihlásiť. Skúste to ihneď - spustenie aplikácie bez predchádzajúcej registrácie alebo bez prihlásenia. **Upozorňujeme, že niektoré funkcie aplikácie nemusia byť v tomto režime dostupné.**

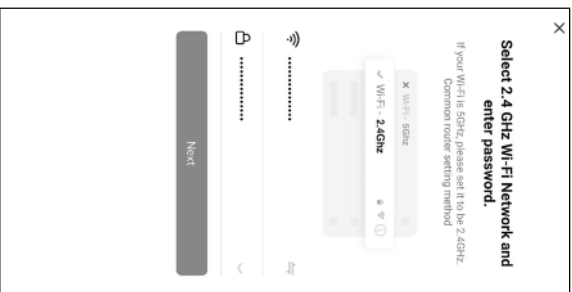
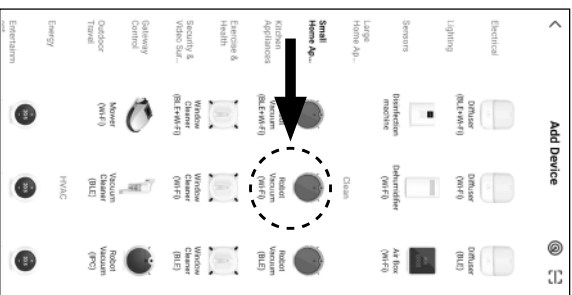




- 2a. Registrácia:
- Krajina sa nastaví automaticky (môžete to urobiť aj ručne). Potom zadajte svoju e-mailovú adresu a vyberte možnosť [Get Verification Code]. Bude zaslaný na vami uvedenú e-mailovú adresu. Zadajte ho v ďalšom kroku.
 - Následne nastavte heslo podľa uvedených pokynov a zvolte [Done].
- 2b. Prihlásenie:
- Krajina sa nastaví automaticky (môžete to urobiť aj ručne). Potom zadajte svoju e-mailovú adresu a vyberte možnosť [Log In].



3. Pred vytvorením spojenia medzi aplikáciou a zariadením sa uistíte, že je zapnuté a v pohotovostnom stave.
4. Odsúhlaste požadovaný prístup a následne vyberte [Go to App].
5. Stlačte **+** alebo [Add Device]. Povoľte aplikácii prístup k vašej polohe.



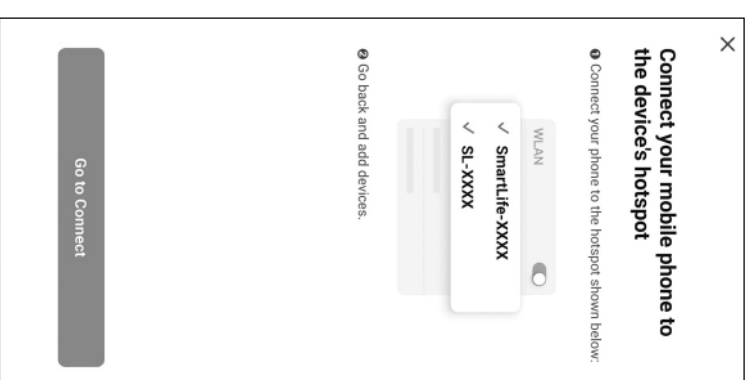
6. Prejdite do záložky [Small Home Appliances] a vyberte [Robot Vacuum (Wi-Fi)].

7. Vyberte sieť Wi-Fi a zadajte heslo. Zvoľte [Next]. Uistite sa, že je smartfón pripojený k sieti 2,4 GHz.
Poznámka: Zariadenie podporuje iba sieť Wi-Fi 2,4 GHz.

8. Stlačte a podržte obe tlačidlá na zariadení asi na 5 sekúnd, kým LED indikátor nezačne blikať na ľavovo. V tomto bode zvolte [Confirm the indicator is blinking rapidly].



9. Vyberte [AP Mode].





10. Pripojte zariadenie cez hotspot Wi-Fi. Vyberte [Go to Connect].


11. Aplikácia automaticky prejde do nastavení siete v smartfóne (ak nie, urobte to manuálne). Pripojte sa k [SmartLife XXX]. Nevyžaduje sa žiadne heslo. Po pripojení sa vráťte do aplikácie a dokončíte konfiguráciu.

OBSLUHA

Zapnutie: Stlačte a podržte tlačidlo  na cca 5 sekúnd. LED indikátory začnú blikať. Zariadenie vydá hlasovú správu. Po chvíli prejde zariadenie do pohotovostného režimu – je pripravené začať s čistením (Indikátory LED svietia na modro).

Spustenie čistenia: Ak sa zariadenie nachádza v pohotovostnom režime, stlačte tlačidlo  na zariadení alebo tlačidlo **AUTO/OK** na diaľkovom ovládači, čím spustíte čistenie. S čistením môžete začať aj priamo z aplikácie.

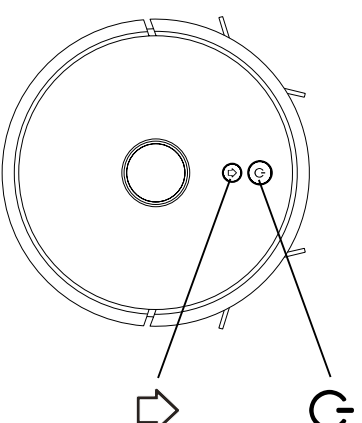
Zastavenie čistenia: Ak je zariadenie v prevádzke, stlačte tlačidlo  na zariadení alebo tlačidlo **AUTO/OK** na diaľkovom ovládači, čím zastavíte čistenie. Zariadenie prejde do pohotovostného režimu.

Vypnutie: Ak sa zariadenie nachádza v pohotovostnom režime, stlačte a podržte tlačidlo  na diaľkovom ovládači na cca 5 sekúnd. Zariadenie vydá hlasovú správu, indikátory LED niekoľkokrát zablikajú na červeno a potom zhasnú. Zariadenie bolo týmto vypnuté.

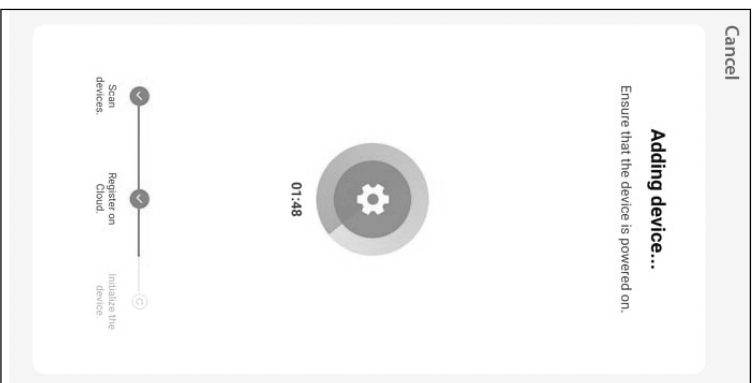
Poznámka: Počas nabíjania nemôžete zariadenie vypnúť. Ak ho chcete vypnúť, musíte ho vybrať z dokovacej stanice.

Nútené vypnutie: Stlačte a podržte tlačidlo  na zariadení na cca 15 sekúnd.

LED indikátory



Farba	Status zariadenie
Modrá	Normálna funkčnosť
Červená	Chyba alebo slabá batéria
Fialová	Zariadenie nie je pripojené k sieti





12. Zariadenie sa automaticky pripojí k aplikácii. Vydá hlasovú správu o úspešnom pripojení.

13. Vyberte [Done] a prejdite na domovskú obrazovku aplikácie.

Poznámka: Po zmene siete Wi-Fi sa automaticky spojenie medzi zariadením a aplikáciou preruší.

Resetovanie pripojenia

Ak sa aplikácia nedokáže pripojiť k zariadeniu, stlačte súčasne a podržte tlačidlo  a tlačidlo  na približne 3 sekundy až do momentu, kým zariadenie nevydá hlasovú správu a LED indikátory nezačnú blikať na fialovo.

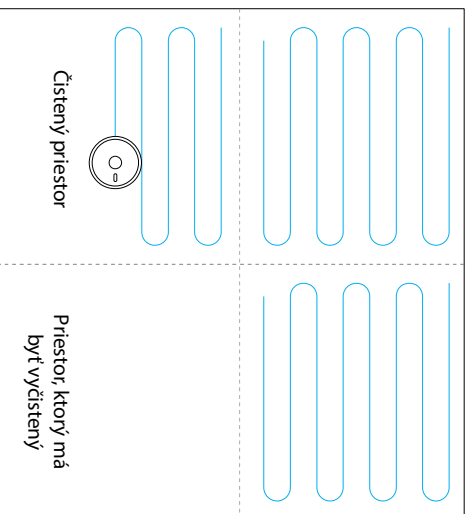
SK

SK

ČISTENIE

Pri prvom upratovaní zariadenie analyzuje priestor, vytvorí mapu a rozdelí ju na oblasti.

Následne povysáva každú oblasť pohybom do tvaru S. Pracuje až do momentu, kým nevychystí celý priestor a vytvorenú mapu si uloží.



i Zariadenie samo uloží vytvorenú mapu **iba po ukončení automatického čistenia**. Ak sa čistenie preruší, načítavaná mapa sa neuloží.

Mapu je možné uložiť aj manuálne (môžete uložiť až 5 máp). Ak to chcete urobiť, prejdite do aplikácie, na domovskej obrazovke vyberte položku [More], následne [Change map] a uložte aktuálnu mapu.

Poznámky:

- Ak sa úroveň nabitia batérie pred dokončením čistenia výrazne zníži, zariadenie sa automaticky vráti do dokovacej stanice. Následne sa po nabíí na 80% vráti k čisteniu.
- Po dokončení čistenia sa zariadenie automaticky vráti do dokovacej stanice.

i Počas čistenia nepremiestňujte zariadenie príliš často. Ak to urobíte, snažte sa vrátiť zariadenie aspoň do blízkości jeho pôvodnej polohy. Po opakovanom spustení sa zariadenie pokúsi zorientovať na novom mieste. Ak sa mu to podarí, pokračuje v čistení podľa naplánovanej trasy. Ak je pokus s premiestnením neúspešný a nevie sa zorientovať, čistenie sa zruší, znovu vytvorí mapu a spustí nové čistenie.

Chyby

Počas čistenia sa môžu so zariadením vyskytnúť rôzne problémy. V takomto prípade sa čistenie preruší, LED indikátory začnú blikať na červeno a zariadenie vydá hlasovú správu informujúcu o probléme. Informácie o riešení vzniknutého problému nájdete v kapitole Chyby.

SK

SK

Manuálna navigácia: Pre nasmerovanie zariadenia na konkrétne miesto použite funkciu manuálnej navigácie.

Ovládač:

- Stlačením a podržaním tlačidla < posuniete zariadenie dopredu.
- Pomocou tlačidla <> dosiahnete otáčanie zariadenia doľava/doprava.

Aplikácia: Prejdite na [More] - [Manual model].

- Vyberte < pre posun zariadenia dopredu.
- Vyberte <> aby sa zariadenie otočilo doľava/doprava.
- Po stlačení >, sa spustí automatické čistenie.

Lokálne čistenie

Umiestnite zariadenie na miesto, ktoré chcete vyčistiť. Následne stlačte a podržte tlačidlo lokálneho čistenia na vysávači po dobu cca 3 sekundy. Zariadenie vydá hlasovú správu a začne čistiť priestor 2 x 2 metre. Takéto čistenie vykoná dvakrát. Po dokončení sa automaticky presunie do dokovacej stanice.

Čistenie na mieste


Aplikácia: Na domovskej obrazovke vyberte [Spot]. Na mape vyberte miesto, ktoré chcete vyčistiť – zobrazí sa tam značka. Vyberte ; zariadenie automaticky prejde na vyznačené miesto a tam začne čistiť plochu s rozmermi 1,5 x 1,5 metra. Takéto čistenie vykoná dvakrát. Po dokončení sa automaticky presunie do dokovacej stanice.

Ovládač: Stlačte tlačidlo . Zariadenie začne čistiť zo svojho aktuálneho miesta, kde sa nachádza.

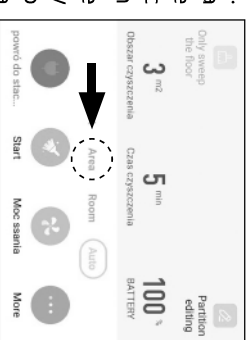
Poznámka: V tomto režime je automaticky nastavený vysoký sací výkon.

Čistenie priestoru (z aplikácie)

Definujte oblasť, ktorá má byť vyčistená.

Na domovskej obrazovke aplikácie vyberte [Area]. Na mape sa objaví štvorec. Podržte ho a presuňte na miesto, na ktoré chcete vyčistiť a taktiež nastavte požadovanú veľkosť tejto oblasti. Ak chcete pridať viac oblastí, znova vyberte položku [Create area]. Stlačením  spustíte čistenie týchto oblastí. Zariadenie prejde na toto miesto, vykoná čistenie a potom sa automaticky vráti do dokovacej stanice. Ak bola nastavená viac ako jedna oblasť, vyčistí jednu po druhej a po dokončení sa automaticky vráti do dokovacej stanice.


Ak chcete oblasť odstrániť, stlačte naň a potom vyberte **X**.



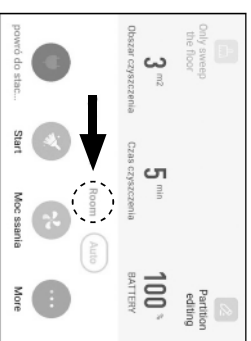
Čistenie miestnosti (z aplikácie)

Výber miestnosti na čistenie.

Na domovskej obrazovke aplikácie vyberte [Room].

Zvoľte miestnosť, ktorú chcete vyčistiť a následne stlačte . Začne čistenie. Po dokončení čistenia sa automaticky vráti do dokovacej stanice.

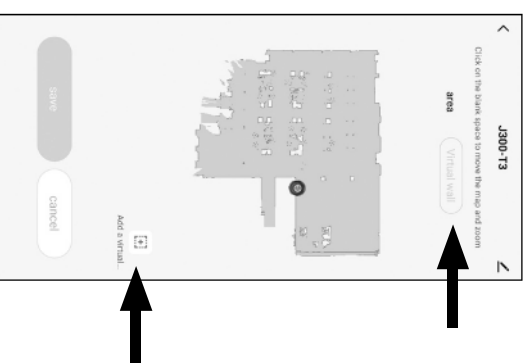
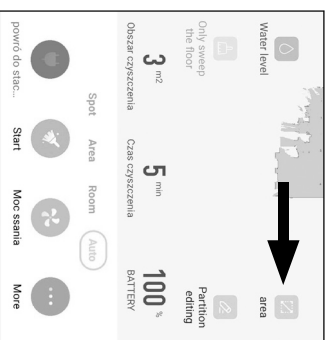
Poznámka: Funkcia čistenie miestnosti je k dispozícii len vtedy, ak bola mapa vytvorená a uložená.



Virtuálna stena (z aplikácie)

Ide o neviditeľnú prekážku, ktorú zariadenie neprekróči.

Na domovskej obrazovke aplikácie vyberte [Areal]. Následne vyberte [Virtual wall] - [Add a virtual wall]. Na mape sa zobrazí prerušovaná čiara. Presuňte ju na miesto na mape, kde má vzniknúť virtuálna prekážka – stena. Nastavte požadovanú dĺžku a jej uhol. Ak chcete pridať ďalšiu virtuálnu stenu, vyberte [Add a virtual wall]. Zvoľte [Save] a nastavenia uložte. Ak chcete odstrániť virtuálnu stenu, stlačte naň a potom vyberte **X**.



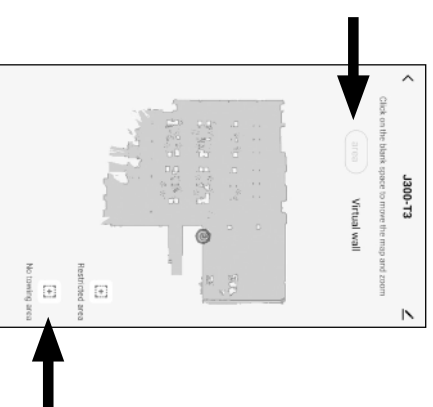
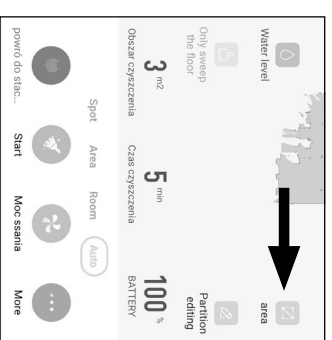
Zakázaný priestor (z aplikácie)

Definícia oblasti, ktorá sa nebude čistiť.

Na domovskej obrazovke aplikácie vyberte [Areal]. Následne vyberte [Restricted area]. Na mape sa zobrazí červený štvorec. Podržte ho a presuňte na miesto na mape, kde zariadenie nebude čistiť a taktiež nastavte požadovanú veľkosť tejto oblasti. Ak chcete pridať viac oblastí, znova vyberte položku [Restricted area]. Stlačením [Save] uložte nastavenia. Počas čistenia zariadenie obide nastavené oblasti. Ak chcete oblasť odstrániť, stlačte naň a potom vyberte **X**.

SK

SK



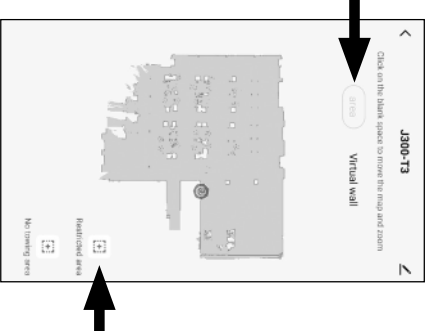
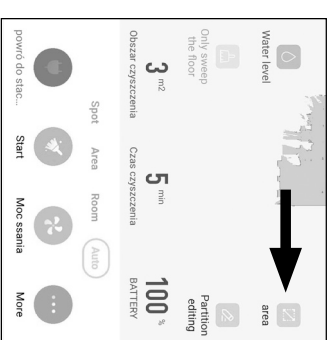
Poznámky:

- Nenastavujte zakázaný priestor v mieste, kde sa nachádza dokovacia stanica. V opačnom prípade sa zariadenie nebude môcť vrátiť do dokovacej stanice.
- Zariadenie môže vniknúť do zakázanej oblasti v prípade chyby lokalizácie, poruchy snímača, atď.
- Zakázané oblasti sa môžu stratiť v prípade presunu nábytku, alebo ak sa poloha zariadenia mení príliš často. Preto by ste do prevádzky zariadenia nemali zasahovať.
- Údaje o zakázaných oblastiach sa pri vytvorení novej mapy stratia.

Priestor bez mopovania (z aplikácie)

Definujte oblasť, ktorá sa nebude umývať.

Na domovskej obrazovke aplikácie vyberte [Areal]. Následne vyberte [No mowing area]. Na mape sa zobrazí modrý štvorec. Podržte ho a presuňte na miesto na mape, kde zariadenie nebude používať mop a taktiež nastavte požadovanú veľkosť tejto oblasti. Ak chcete pridať viac oblastí bez umývania, vyberte [No mowing area]. Stlačením [Save] uložte nastavenia. Zariadenie nebude v týchto oblastiach mopovať. Ak chcete oblasť odstrániť, stlačte naň a potom vyberte **X**.



Plán čistenia (z aplikácie)

Zariadenie automaticky spustí čistenie v určených dňoch a v nastavenom čase.

Po dokončení sa automaticky vráti do dokovacej stanice.

Na domovskej obrazovke aplikácie vyberte [More]. Následne zvolte [Timing] - [Add]. Upravte nastavenia podľa svojich požiadaviek. Zvoľte [Save] a nastavenia uložte.

Na hlavnej obrazovke plánu čistenia môžete zapnúť alebo vypnúť vybraný harmonogram.

Ak chcete pridať ďalší plán čistenia, zvolte [Add] v spodnej časti obrazovky.

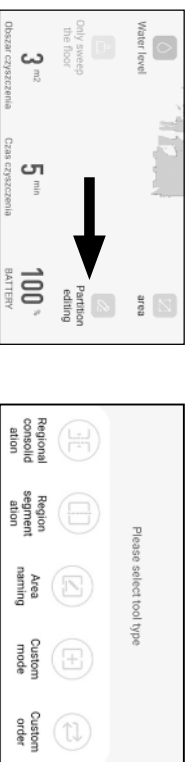
Ak chcete plán vymazať, stlačte naň a odstráňte ho.

Poznámka: Funkcia plánu čistenia sa nespustí, ak sa zariadenie v danom čase nenachádza v dokovacej stanici.

Editácia máp (z aplikácie)

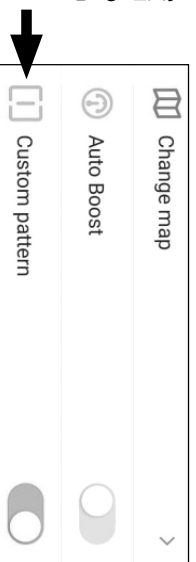
Uprava a prispôbenie máp podľa vlastných preferencií (funkcia je dostupná iba v prípade, že mapa bola vytvorená a uložená).

Na domovskej obrazovke aplikácie vyberte [Partition editing].



- Regional consolidation: Vyberte dve susediace miestnosti a zlučte ich do jednej.
- Regional segmentation: Vyberte miestnosti ktorú chcete rozdeliť. Následne nastavte nové rozdelenie týchto miestností.
- Area naming: Vyberte miestnosť, ktorú chcete premenovať. Môžete vybrať názov z dostupného zoznamu, alebo zadajte vlastný.
- Custom mode: Nastavte sací výkon a množstvo vody (funkcia mopovania) pre konkrétnu miestnosť.
- Custom order: Nastavte poradie čistenia miestností, podľa ktorého bude zariadenie postupovať (v automatickom režime čistenia).

Ak chcete povoliť zobrazenie týchto nastavení na mape v hlavnej obrazovke aplikácie, prejdite do záložky [More] a zapnite [Custom pattern].



SK

SK

DODATOČNÉ FUNKCIE**Nájdienie zariadenia**

Zariadenie vydá hlasovú správu, ktorá vám pomôže nájsť zariadenie, ak ho vizuálne nevidíte nájsť. Stlačte tlačidlo **CALL** na ovládači alebo prejdite na záložku [More] - [Robot seek] v aplikácii.

Automatické zvýšenie sacieho výkonu

Zariadenie automaticky zvýši sací výkon, ak je na koberci.

Na domovskej obrazovke aplikácie vyberte [More] a zapnite [Auto Boost].

Režim DND (nerušiť)

Ak sa zariadenie nachádza v tomto režime, nespustí sa automatické čistenie, plánované čistenie ani v tomto čase nevydáva hlasové povely.

Pre zapnutie a vypnutie tohto režimu stlačte príslušné tlačidlo na ovládači alebo prejdite na záložku [More] - [disturb switch] v aplikácii. V aplikácii môžete tiež nastaviť čas začiatku a ukončenia tohto režimu.

História čistenia

Zobrazenie celkových štatistík (čas, ktorý zariadenie strávilo čistením / priestor, aký sa podarilo zariadeniu vyčistiť a celkový počet čistiacich cyklov), ako aj podrobnosti o každom vykonanom čistení. Prejdite na záložku [More] - [recording].

Jazyk a hlasnosť

Zmena jazyka a hlasnosti hlasových pokynov.

Prejdite na záložku [More] - [Language and volume].

Údržba

Táto funkcia umožňuje kontrolovať aktuálny stav opotrebenia HEPA filtra, bočných kief, hlavnej kefy, ako aj zostávajúci čas do ich vymeny*. Aplikácia vás bude informovať o uplynutí životnosti týchto komponentov.

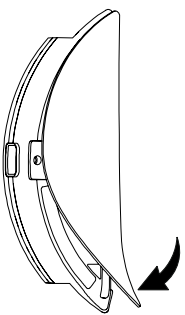
Prejdite na záložku [More] - [Consumables and maintenance].

Vyberte požadovaný diel pre jeho zresetovanie.

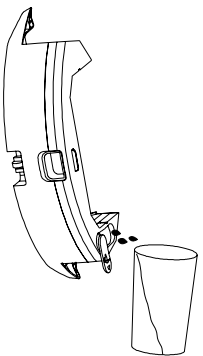
* Uvedené hodnoty sú orientačné, vždy sa riadte skutočným stavom opotrebovania a podľa toho diely vymeňte.

FUNKCIA MOPU

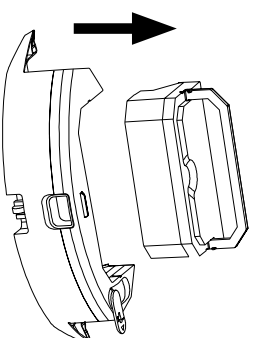
Instalácia nádoby 2v1



1. Naspodok nádoby 2v1 pripievrite mopovaciu handričku.



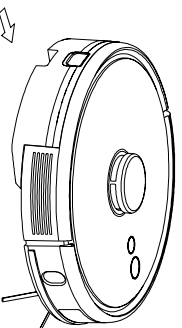
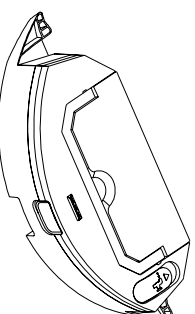
2. Pred naplnením vodou odpojte nádobu na prach.



3. Otvorte gumený uzáver a naplňte nádržku vodou. Nalievací otvor následne pevne uzatvorte.

Poznámka: Nádržku plňte iba čistou vodou. Nepriďavajte žiadne čistiace prostriedky, pretože môžu spôsobiť poškodenie nádoby.

4. Nasadte nádržku do nádoby na prach a správne zložte rukoväť.




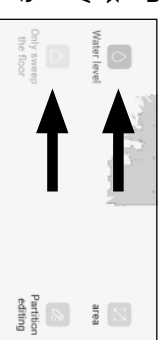
5. Celú nádobu zasunite do zadnej časti vysávača. Charakteristické zacvaknutie znamená správne nasadenie nádoby.

SK

SK

Poznámky:

- Z bezpečnostných dôvodov odpojte nádobu 2v1 od zariadenia, keď sa nabíja alebo sa nepoužíva.
- Na koberci nepoužívajte funkciu mopovania. Ak chcete vysávaču zabrániť prístup na koberec, môžete použiť funkciu zakázaný priestor v aplikácii.
- Pred mopovaním sa uistite, že je podlaha dobre povysávaná.
- Ak chcete doliať vodu do nádržky alebo vymeniť mopovaciu handričku počas prevádzky zariadenia, zastavte mopovanie stlačením príslušného tlačidla, následne stlačte aretáčné tlačidlo uvoľnenia nádržky a vysuňte ju. Po vykonaní príslušných úkonov znovu nádržku nasadte podľa kroku č. 4. So zariadením nehybte ani ho neprevracajte, pretože to môže spôsobiť problémy s lokalizáciou a/alebo stratou mapy.
- Funkcia mopovania je určená na utieranie podlahy a je základom dôkladného upratovania. Nie je schopná úplne odstrániť silné nečistoty ani nahradiť klasické umývanie podlahy.
- 6. Ak chcete nastaviť množstvo použitia vody, stlačte na ovládací tlačidlo  alebo prejdite do aplikácie. Ak vyberiete možnosť [Dry towel], voda sa nebude z nádržky čerpať.
- 7. Only sweep the floor (iba keď je nádoba 2v1) – čistenie bez mopovania.



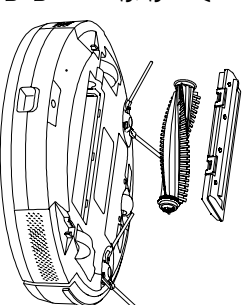
ČISTENIE

Poznámka: Pred začatím čistenia sa uistite, že je zariadenie vypnuté.

1. Hlavná kefa

Čistite ju pravidelne.

1. Prevráťte zariadenie, stlačte západky krytu hlavnej kefy, vyberte kryt a hlavnú kefu.
2. Vyčistite prírubu hlavnej kefy a hriadeľ, na ktorom je osadená. Odstráňte všetky vlasy, nitky a iné namoťané nečistoty.
3. Vyčistite hlavnú kefu od vlasov a nečistôt.
4. Po dokončení čistenia vráťte hlavnú kefu na miesto a nasadte kryt. Charakteristické zacvaknutie znamená úspešné nasadenie krytu.



Poznámka: Hlavnú kefu je možné zakúpiť v internetovom obchode www.lpelektronik.sk alebo www.velko.sk.

2. Bočné kefy

Čistite ich pravidelne.

1. Prevráťte zariadenie a potiahnite za kefy, aby ste ich odpojili od vysávača.
2. Vyčistite ich spolu aj s hriadelom od vlasov a nečistôt. Bočné kefy je možné umývať pod

- tečúcou vodou. Vždy sa uistite, že sú úplne suché.
- Ak sú kefky čisté a suché, nasadíte ich späť na svoje miesto, budete počuť zacvaknutie (**vždy dopasujte rovnaké značky L a R na bočných kefkách a spodnej časti vysávača**).
- Ak sú bočné kefky opotrebované a kvalita čistenia sa zhoršuje, vymeňte ich za nové*.

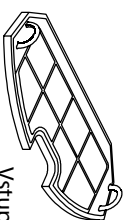
* Balenie obsahuje jeden náhradný pár bočných kefek. Bočné kefky je možné zakúpiť v internetovom obchode [www.ipelektronik.sk](http://ipelektronik.sk) alebo www.velko.sk.

3. Nádoba na prach a filtre

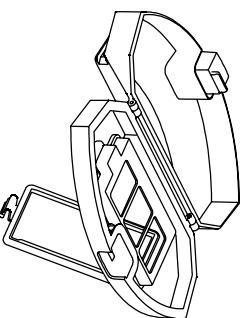
- Stlačte aretačné tlačidlo uvoľnenia nádoby na prach a otvorte ju. Vyprázdnite nádobu na prach a vyčistite ju. Túto nádobu môžete opláchnuť pod tečúcou vodou. Následne ju dôkladne utrite mäkkou suchou handričkou, alebo nechaťe úplne vyschnúť na zatienenom mieste.

Poznámka: Nádoba na prach sa musí po každom použití vyprázdniť.

2. Vyberte vstupný filter. Opláchnite ho pod tečúcou vodou. Nechajte ho úplne vyschnúť na zatienenom mieste.
3. Keď sú oba komponenty čisté a úplne suché, vložte filter do nádoby na svoje miesto a zatvorte ju.
4. Otvorte veko HEPA filtra a vyberte filter aj filtračnú špongiu. Jemne vytraste nečistoty. V prípade silného znečistenia ich môžete opláchnuť pod tečúcou vodou. Následne ich nechajte úplne vyschnúť na zatienenom mieste.



Vstupný filter



Filteračnú špongiu



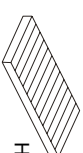
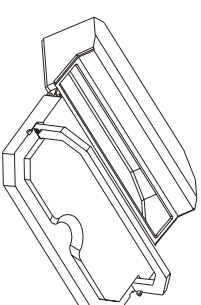
HEPA filtra

5. Ak sú filter aj filtračná špongia čisté a úplne suché, vráťte ich späť na pôvodné miesto a kryt zatvorte (budete počuť zacvaknutie).

- Filter sa odporúča čistiť každé 3 týždne.
- **HEPA filter je možné umyť až 50-krát pod tečúcou vodou.**
- Maximálna životnosť HEPA filtra je 12 mesiacov. Po uplynutí tejto doby ho vymeňte za nový. Filter vymeňte za nový aj vtedy, ak sa výrazne zníži kvalita čistenia.
- HEPA filter je možné zakúpiť v internetovom obchode www.ipelektronik.sk alebo www.velko.sk.

4. Nádoba 2v1

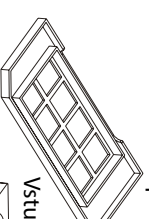
1. Odpojte nádobu na prach od nádržky a otvorte veko. Vyberte vstupný filter, HEPA filter a filtračnú špongiu.
 2. Očistite filtre pod tečúcou vodou a nechajte úplne vyschnúť na zatienenom mieste.
 3. Vyprázdnite a vyčistite nádobu na prach. Tiež ju môžete opláchnuť pod tečúcou vodou. Následne ju dôkladne utrite mäkkou suchou handričkou, alebo nechajte úplne vyschnúť na zatienenom mieste.
 4. Vyprázdnite nádržku na vodu, opláchnite vnútro pod tečúcou vodou a nechajte úplne vyschnúť na zatienenom mieste.
- Poznámka:** Nádoba 2v1 (nádobka na prach a nádržka na vodu) by sa mala po každom použití vyprázdniť.
5. Odstráňte mopovacu handričku zo spodnej časti nádoby 2v1. Opláchnite ju pod tečúcou vodou. Pred ďalším použitím ju nechajte úplne vyschnúť. Mopovacia handrička sa nesmie prať v práčke.
- Poznámka:** Mopovacu handričku je možné zakúpiť v internetovom obchode www.ipelektronik.sk alebo www.velko.sk.



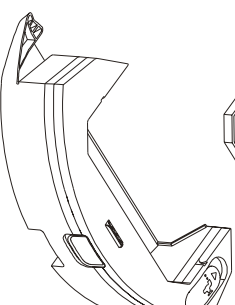
HEPA filtra



Filteračnú špongiu



Vstupný filter



! JE ZAKÁZANÉ VKLADAŤ DO ZARIADENIA MOKRÉ ALEBO VILHÉ KOMPONENTY, PRETOŽE BY MOHLO DÔJSŤ K ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM A POŠKODENIU ZARIADENIA.

5. Senzory

Čistite ich pravidelne.

Jemne utrite senzory suchou mäkkou handričkou. Presné umiestnenie senzorov je uvedené v kapitole "Popis" na začiatku.

! Pre správne fungovanie vysávača je nevyhnutné udržiavať senzory vždy čisté.

6. Kolesá

Čistite ich pravidelne.

Kolesá by sa mali čistiť kefkou alebo mäkkou suchou handričkou. Ak sú zablokované cudzím predmetom, opatrne použite tenký prútik alebo pinzetu.

7. Dokovacia stanica

Čistite ju pravidelne.

Vyčistite oblasť prenosu signálu a nabijacie kontakty (vrátane kontaktov na spodnej časti zariadenia) pomocou mäkkej suchej handričky.

AKTUALIZÁCIA SOFTVÉRU

Aplikácia vás bude informovať o dostupnosti novej aktualizácie. Vykonajte aktualizáciu podľa zobrazených pokynov.

Poznámka: Počas aktualizácie softvéru by mala byť batéria nabitá na viac ako 50%, preto umiestnite zariadenie do dokovacej stanice.

RESET

Odpojte nádobu na prach a stlačte tlačidlo reset. Aktuálna mapa a plán čistenia budú vymazané. Nastavenia siete Wi-Fi a vlastné nastavenia zostanú nezmenené.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Riešenie
Zariadenie sa nedá spustiť	<ul style="list-style-type: none"> V prípade nízkej úrovne nabitia akumulátora položte zariadenie na dokovaciu stanicu a skontrolujte, či sa kontakty nabíjania dotýkajú – zariadenie sa spustí automaticky (ak bolo zariadenie úplne vybité, zapne sa automaticky po krátkom čase od začatia nabíjania) Zariadenie používajte v prostredí s teplotou v rozsahu 0-40°C
Zariadenie sa nenabíja	<ul style="list-style-type: none"> Odpojte zariadenie od dokovacej stanice; uistite sa, či LED indikátor na dokovacej stanici a či je sieťový adaptér správne pripojený k napájaniu Vyčistite nabijacie kontakty dokovacej stanice a zariadenia
Zariadenie sa nemôže automaticky vrátiť do dokovacej stanice	<ul style="list-style-type: none"> Príliš veľká vzdialenosť medzi zariadením a dokovacou stanicou Prístup k dokovacej stanici je obmedzený – uistite sa, že pred dokovacou stanicou je dostatok miesta (aspoň 1,5 metra) a že na ceste zariadenia k stanici nie sú žiadne prekážky
Neobyklé správanie	<ul style="list-style-type: none"> Vypnite zariadenie a vykonajte reset
Nezvyčajne zvuky počas prevádzky zariadenia	<ul style="list-style-type: none"> Hlavná kefa, bočné kefy alebo kolesá sú zablokované cudzím predmetom; vypnite zariadenie a odstráňte prekážku

SK

SK

Kvalita čistenia sa zhoršuje alebo z nádoby na prach vypadávajú nečistoty

- Nádoba na prach je plná, vyprázdňte ju
- Vstupný filter/HEPA filter je upchatý; vyčistite ho alebo ho vymeňte
- Hlavná kefa je zablokovaná cudzím predmetom, odstráňte ho

Nedá sa pripojiť k sieti Wi-Fi

- Slabý signál Wi-Fi, presuňte zariadenie na iné miesto
- Došlo k nesprávnenému pripojeniu k sieti Wi-Fi, nainštalujte si najnovšiu verziu aplikácie a skúste sa pripojiť nanovo
- Nesprávne heslo
- Router podporuje sieť 5 GHz a vysávač iba frekvenciu 2,4 GHz

Funkcia plánu čistenia nefunguje

- Príliš nízka úroveň nabitia akumulátora, funkcia plánu čistenia sa aktivuje iba vtedy, ak je úroveň nabitia batérie vyššia ako 30%
- Je zapnutý režim nerušiť, vypnite ho pomocou diaľkového ovládača alebo cez aplikáciu
- Zariadenie musí byť v čase spustenia tejto funkcie v dokovacej stanici

Spotrebujeva zariadenie elektrinu, ak je v dokovacej stanici?

- Zariadenie využíva minimálne množstvo energie na udržanie maximálneho výkonu akumulátora

Malo by sa zariadenie nabíjať 16 hodín pri prvých troch nabíjaniach?

- Nie, zariadenie je možné používať po každom úplnom nabití

CHYBY

Hlasová správa	Možná príčina a riešenie problému
1 Oh dear! I cannot find the dust collector	Čistenie sa začalo bez nainštalovanej nádoby na prach; pred čistením sa uistite, že je nádoba na prach správne vložená
2 Please check if the radar on top has been covered or blocked	Zariadenie je umiestnené na otvorenom priestranstve (v priestore 6x6 m ² sa nenachádza žiadna prekážka)
3 Please place me in a new location and try again	Zodvihnite zariadenie alebo ho preneste na iné miesto
4 Please clean the cliff sensor and restart me from a new location	Senzory proti pádu sú blokované alebo zariadenie naklonené
5 Please scrub the front sensor and restart me from a new location	Protikolízne senzory sú znečistené alebo zakryté
6 Please scrub the right-hand sensor and restart me from a new location	Senzor TOF je zašpinený alebo zakrytý
7 Please scrub the radar housing on top and restart me from a new location	Senzor LDS je zašpinený alebo zakrytý
8 Please check if the bumper has been blocked in some way	Senzor TOF alebo protikolízne senzory sú zablokované
9 Master, please clean the dust container and filter	Nádoba na prach je plná alebo je potrebné vymeniť filter
10 Dust container has been removed, please clean the container and filter	Po chybe č. 9 a vybratí nádoby na prach sa zobrazuje chyba č. 10
11 I'm stuck, please help me!	Zariadenie sa zaseklo
12 Please place me correctly!	Zariadenie je naklonené
13 Please check if my wheels have become blocked somewhere	Kolesá sú zaseknuté alebo sa zamotali do niečoho
14 Please check if the main brush has become blocked somewhere	Hlavná kefa je zaseknutá alebo sa do niečoho zamotala
15 Please check if the side brushes have become stuck	Bočná kefka je zaseknutá alebo sa do niečoho zamotala

16 What's going on? Where is the docking station?	Zariadenie nemôže nájsť dokovacia stanicu alebo dokovacia stanica nie je pripojená k napájaniu
17 Oh dear! Program error, please restart me	Neprírodné správanie sa zariadenia spôsobené neznámou poruchou, reštartujte zariadenie
18 Error encountered Initiating shutdown	Vyskytla sa chyba, zariadenie sa automaticky vypne alebo sa vráti do dokovacej stanice
19 Low battery, please recharge	Keď je úroveň nabitia akumulátora príliš nízka (menej ako 10%) a zariadenie nie je v dokovacej stanici, nastáva automaticky návrat do dokovacej stanice
20 To shut me down, please place me away from the docking station	Zariadenie nemožno vypnúť, ak je v dokovacej stanici; ak to chcete urobiť, preneste ho mimo dokovacej stanice

SK

SK

ŠPECIFIKÁCIA

Hlavné vlastnosti

Kompatibilný s aplikáciou Tuya
 Mapovanie prostredia
 Harmonogram čistenia
 Trojstupňová filtrácia
 Umyvateľný HEPA filter
 Identifikačná koberecova
 4 režimy čistenia
 Tichý režim
 Funkcia mopovania
 Hlasové oznámenia
 Kompatibilné s Google Assistant a Alexa
 Automatický návrat do stanice a nabíjanie
 Indikátor nabíjania
 Nizký profil (10 cm)
 Prekonávanie prekážok do 2 cm

Senzory

LDS senzor (laserové skenovanie miestnosti)
 TOF senzor (detekcia stien a prekážok)
 Gyroskop
 Senzor zrýchlenia
 Senzor proti pádu
 Antikolízny senzor
 Senzor prekážok
 Virtuálna stena (cez aplikáciu)

Technické parametre

Pripojenie: Wi-Fi (cez aplikáciu)
 Sací výkon: 3000 Pa (4 úrovne)
 Filter: HEPA 11
 Objem nádoby na prach: 600 ml
 Objem nádoby 2v1:
 Nádoba na vodu: 300 ml
 Nádoba na prach: 350 ml
 Plocha vysávania: 100 m²
 Čas prevádzky: 60 – 100 min
 Čas nabíjania: cca 3 hodiny
 Hlučnosť: ≤ 65 dB
 Obsah balenia: 3 x HEPA 11 filter, nádoba 2v1, 2 x mopovacia handrička, ovládač, 2 páry bočných kefek, čistiaca kefka, dokovacia stanica, AC adaptér
 Hmotnosť: 3,1 kg
 Rozmery: ø35 x 110 cm

Napájanie

Príkon: 48 W
 Akumulátor: 14,4 V; 2600 mAh
 AC adaptér:
 Vstup: 100 – 240 V~; 50/60 Hz
 Výstup: 24 V / 1 A

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. týmto vyhlasuje, že Robotický vysávač TSA5045 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.lechpol.pl



Slovensko
 Správna likvidácia tohto produktu
 (O odpade z elektronickej zariadenia a ich príslušenstva)



(Práti v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácnými zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnosti znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelite ich prosím od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podpora opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebiteľia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a previerť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

Vyrobené v Číne pre Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

SK

FEESA®

www.feesa.pl